ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 5
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-65

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η Πρωΐα

ΠΕΜΠΤΗ
6
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.44'.—Δύσις 5.19'
Τὰ Ἅγια Θεοφάνεια

Η ΕΥΧΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ

Φθάνει σήμερον εἰς τὰς Ἀθήνας, τὴν μεγαλώνυμον καθέδραν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου, ἡ Α.Β.Υ. ἡ Πριγκίπισσα Φρειδερίκη - Λουΐζα τοῦ Ἀννοβέρου, βασιλικὴ πριγκίπισσα τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ τῆς Ἰρλανδίας, ἐκ τοῦ παλαιοτάτου ἡγεμονικοῦ Οἴκου τῶν Γουέλφων, τοῦ Μπρούνσβικ - Λούνεμπουργκ. Καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας θ' ἀναφθοῦν δι' αὐτὴν αἱ χαρμόσυνοι δᾷδες τοῦ Ὑμεναίου καί, συνδέουσα τὴν τύχην της μὲ λαοφιλῆ βλαστὸν τῆς ἐθνικῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας, τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον Παῦλον, ὑπὸ τὰς εὐλογίας τῆς Ἐκκλησίας, κάτω ἀπὸ τοὺς ἰδίους θόλους, ὑπὸ τοὺς ὁποίους ηὐλογήθησαν τρεῖς γενεαὶ τοῦ ἐθνικοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου, θ' ἀνταλλάξῃ τοὺς ἐκ γενετῆς τίτλους της μὲ τὸν τίτλον τῆς Πριγκιπίσσης τῆς Ἑλλάδος.

Τὴν ὑποδέχεται ὁ ἑλληνικὸς λαὸς μ' εὐλαβῆ ἀγάπην καὶ μὲ ὅλας τὰς εὐχὰς ποὺ ἀναβλύζουν ἀπὸ τὴν θερμὴν καρδίαν του — εὐχὰς εὐδαιμονίας. Τὰς θερμαίνει ἀκόμη περισσότερον ἡ σκέψις, ὅτι τῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας ἡ εὐτυχία εἶνε ἀρρήκτως συνδεδεμένη μὲ τὴν χαρὰν καὶ τὴν εὐτυχίαν τοῦ Ἔθνους. Ἀνοίγει ὁ ἑλληνικὸς λαὸς διάπλατην τὴν πύλην τῆς ψυχῆς του, διὰ νὰ ἐνθρονίσῃ εἰς αὐτὴν τὴν σημερινὴν μνηστήν, τὴν αὐριανὴν σύντροφον τοῦ βίου τοῦ Διαδόχου τοῦ Θρόνου. Ἡ Πριγκίπισσα, ἡ ὁποία ἀποκτᾷ ὡς νέαν πατρίδα της τὴν Ἑλλάδα, δὲν φθάνει εἰς χώραν ἄγνωστον ἢ ἀδιάφορον τέως εἰς αὐτήν. Ἀλλ' ἐὰν ἡ ἀγωγή της τῆς ἔκαμε τὴν Ἑλλάδα προσφιλῆ διὰ τὴν μακραίωνα ἱστορίαν της καὶ τὰς ὑπηρεσίας, ποὺ παρέσχεν εἰς τὸν πολιτισμὸν τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ ἡγεμονίς, τὴν ὁποίαν σήμερον ὑποδέχεται ὡς Νύμφην ὁ λαὸς τῆς Ἑλλάδος, θὰ αἰσθανθῇ τὴν νέαν πατρίδα της εἰς ὅλην της τὴν πληρότητα ἑνουμένη διὰ παντὸς μὲ τὴν ἑλληνικὴν ψυχήν.

Τὴν προσαγορεύουν εἰς τὸ κατώφλιον τοῦ νέου Οἴκου της αἱ παραδόσεις πιστῶν ἡγεμονίδων τοῦ Βορρᾶ, ποὺ ἔφθασαν ἄλλοτε χειραγωγούμεναι ἀπὸ τὸν Ὑμέναιον, εἰς τὴν χώραν αὐτὴν καὶ ποὺ ἀντήλλαξαν τοὺς αὐτοκρατορικοὺς τίτλους των μὲ τὸν τίτλον τῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας. Ὁ λαὸς τῆς Ἑλλάδος δὲν θὰ λησμονήσῃ ποτὲ πόσον ἠγάπησαν τὴν νέαν πατρίδα των, πόσον ἀνεκτίμητοι ἐστάθησαν σύντροφοι βασιλέων της, πόσον ἀφωσιώθησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἱδρύματα ἀγαθοεργίας, ἔργα ἀγάπης καὶ πολιτισμοῦ διαιωνίζουν τὴν ἀνάμνησιν τῆς βασιλίσσης Ὄλγας, τῆς βασιλίσσης Σοφίας. Ὑπῆρξαν ὑπογραμμοὶ Ἑλληνίδων δεσποινῶν, αἱ ἀληθεῖς πρῶται δέσποιναι τῆς χώρας, καὶ ἐλάμπρυναν τὸ Ἑλληνικὸν Στέμμα μὲ τὴν αἴγλην τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ χαρακτῆρος των.

Ὅλας αὐτὰς τὰς ἀναμνήσεις, ὅλην τὴν θερμότητα τῆς ἀγάπης τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅλην τὴν χαράν του διὰ τὴν χαράν της, διὰ τὴν χαρὰν τῆς Δυναστείας του, θὰ τὰς αἰσθανθῇ ἡ Πριγκίπισσα Φρειδερίκη νὰ τὴν περιβάλλουν μόλις πατήσῃ τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος, νὰ περιβάλλουν πάντοτε τὸν νέον Οἶκον της. Ἐὰν ἕως χθὲς ᾐσθάνετο θαυμασμὸν ἀπὸ τὰς ἀναγνώσεις της διὰ τὴν ἱστορίαν τῆς Ἑλλάδος, εὐτυχὴς μοῖρα τῆς ἐπεφύλαττε τὴν ὡραίαν δυνατότητα νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν προοδευτικὴν τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος ἀνέλιξιν πρὸς ἄμεινον μέλλον, συνεχίζουσα τὴν παράδοσιν, ποὺ ἐθεμελίωσαν προγενέστεραι βασιλικαὶ νύμφαι τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου.

Καὶ ὑποδεχόμενος αὐτὴν ὁ Ἑλληνικὸς Λαός, διὰ νὰ τὴν ράνῃ αὔριον μὲ τοῦ Ὑμεναίου τὰ ἄνθη, εὔχεται ἐκ βαθέων νὰ εἶνε εὐλογημένη ἀπὸ τὴν Πρόνοιαν ποὺ ἐφορεύει ἐπὶ τῶν τυχῶν τῆς Ἑλλάδος ἡ ὥρα, κατὰ τὴν ὁποίαν πατεῖ τὸ ἔδαφος τῆς νέας πατρίδος της.

Τέχνη καὶ ζωή

Ἱστορία τῆς κατασκοπείας

Διὰ μέσου τῶν αἰώνων

Κάποιος ἀπὸ τοὺς νέους Ἄγγλους συγγραφεῖς, ὁ καθηγητὴς Μ. Τζ. Ρίτσιγκς, σοφίσθηκε νὰ γράψῃ μιὰ πρόχειρη ἱστορία τῆς κατασκοπείας διὰ μέσου τῶν αἰώνων καὶ ἀνεκάλυψε ὅτι στὴν πανάρχαιη ἐποχὴ τῶν Φαραὼ τῆς Αἰγύπτου ἡ κατασκοπεία ἦταν γνωστή. Γιὰ παράδειγμα παίρνει τὰ λόγια τοῦ Ἰωσὴφ ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη ποὺ ἀποκαλεῖ τοὺς ἀδελφούς του κατασκόπους. Φαίνεται ὅτι οἱ Φαραὼ εἶχαν μεγάλη δυσπιστία πρὸς τοὺς ξένους γιατὶ φοβόντανε πολὺ τὴν κατασκοπεία.

Ἡ κατασκοπεία ἦταν ἐπίσης γνωστὴ σὲ ὅλα τὰ κράτη τῆς Ἀνατολῆς, μικρὰ καὶ μεγάλα, ἀπὸ τὴν προϊστορικὴ ἐποχή. Ὅλοι οἱ Ἀνατολῖτες κυρίαρχοι εἶχαν μισθωτοὺς κατασκόπους καὶ τοὺς χρησιμοποιοῦσαν γιὰ νὰ μαθαίνουν τί γίνεται στὰ γειτονικὰ κράτη. Ἡ Εὐρώπη πῆρε λοιπὸν καθὼς φαίνεται τὸ σύστημα τῆς κατασκοπείας ἀπὸ τὴν πονηρὴν Ἀνατολὴ καὶ τὸ ὠργάνωσε μεθοδικὰ ὅταν πέρασε ἡ ἐποχὴ τῶν Σταυροφοριῶν. Στὰ διάφορα κράτη τῆς Ἰταλίας ἡ κατασκοπεία συστηματοποιήθηκε καὶ ἔγινε δημόσιο λειτούργημα.

Στὴ Βενετία καὶ στὴ Γένουα εἶχε φθάσει σὲ μεγάλη περιωπή. Καὶ οἱ δυὸ αὐτὲς δημοκρατίες ποὺ ἔκαναν συστηματικὸ ἐμπόριο μὲ τὶς διάφορες χῶρες τῆς Ἀνατολῆς εἶχαν ὠργανωμένη κατασκοπεία γιὰ λόγους καὶ ἐμπορικοὺς καὶ πολιτικούς. Στὴν Ἀγγλία περίπου τὴν ἴδια ἐποχὴ εἶχεν ὀργανωθῆ ἐπίσημη κατασκοπεία καὶ μάλιστα ἦταν χωριστὴ σὲ δυὸ ἀνεξάρτητους κλάδους, τὴν πολιτικὴν καὶ τὴν στρατιωτικὴ κατασκοπεία. Ἀλλὰ καὶ οἱ δυὸ εἶχαν τὸν ἴδιον ἀντιπροσωπευτικὸ σκοπό, νὰ προασπίζουν τὴν βασιλικὴ ἐξουσία «προλαμβάνοντας ἐγκαίρως καὶ ἀποκαλύπτοντας κάθε συνωμοσία, ραδιουργία, δολοπλοκία ἢ ἐπιορκία κατὰ τῆς βασιλικῆς εἰρήνης» ὅπως ἀναγράφεται σ' ἕνα παλιὸ ἀγγλικὸ κείμενο.

Στὶς ἀρχὲς τοῦ δέκατου τέταρτου αἰῶνα σημειώνεται στὸ Λονδῖνον ἡ παρουσία ἑνὸς Ἰταλοῦ κατασκόπου σταλμένου ἀπὸ τὴ Δημοκρατία τῆς Βενετίας καὶ τὴν ἴδια ἐποχὴ ἡ Γένουα ἔστειλε γιὰ τὸν ἴδια σκοπὸ τὸν κόμιτα Φιέσκο ποὺ καθὼς φαίνεται ἦταν τόσο θετικὸς καὶ ἐπιδέξιος ὥστε κατάφερε νὰ συνδεθῇ μὲ στενὴ φιλία μὲ τὸν βασιλέα Ἐδουάρδο Β'. Ἀργότερα ὁ ἴδιος κόμις Φιέσκο ἔκανε τὸν κατάσκοπο τοῦ Ἄγγλου βασιλέως στὴ παπικὴ αὐλή.

Ὁ Ἐδουάρδος Β' φαίνεται πὼς ἦταν ὁ πρῶτος συστηματικὸς ὀργανωτὴς τῆς κατασκοπείας καὶ εἶχε στὴν ὑπηρεσία του πολλοὺς μυστικοὺς πράκτορες ποὺ τοὺς πλήρωνε ἀδρότατα. Ἡ κατασκοπεία πολὺ γρήγορα ἔγινε καὶ στὴν Ἀγγλία δημόσιο λειτούργημα καὶ πῆρε τὸν ἐπίσημο τίτλο «Ὑπηρεσία πληροφοριῶν τοῦ Στέμματος». Αὐτὴ ἡ ὑπηρεσία ἦταν ἡ προμάμμη τοῦ σημερινοῦ «Ἰντέλλιτζενς Σέρβις». Σήμερα λοιπὸν στὴν Ἀγγλία μποροῦν νὰ ἑορτάσουν τὴν ἑξακοσιοστὴ ἐπέτειο τῆς Ὑπηρεσίας τῆς Κατασκοπείας γιατὶ φαίνεται πὼς ἡ «Ὑπηρεσία πληροφοριῶν» ὠργανώθηκε στὰ 1330 ἢ λίγο ἀργότερα.

Ἡ κατασκοπεία στὴν Ἀγγλία ἦταν ὠργανωμένη καὶ γιὰ τὸ ἐσωτερικὸ καὶ γιὰ τὸ ἐξωτερικὸ καὶ καθὼς φαίνεται ἡ ἐσωτερικὴ κατασκοπεία ἦταν πολὺ πειὸ σημαντικὴ καὶ εἶχε πολὺ περισσότερη δουλειὰ ἀπὸ τὴν ἐξωτερικὴ γιατὶ ἐκεῖνο τὸν καιρὸ οἱ συνωμοσίες κατὰ τοῦ βασιλέως ἦταν μιὰ πολὺ συνειθισμένη ὑπόθεση. Ὁ Ἐδουάρδος ὁ Γ' ἀνακάλυψε μὲ τοὺς κατασκόπους του μιὰ μεγάλη καὶ πολύπλοκη συνωμοσία ποὺ εἶχε σκοπὸ τὴν ἐκθρόνισή του. Καὶ ἀπὸ τὰ κατάστιχα τοῦ Βασιλικοῦ Θησαυροῦ ποὺ σώζονται ἀκόμα στὰ Ἀρχεῖα τοῦ Ἀγγλικοῦ Κράτους φαίνονται πόσα χρήματα ἐπῆραν γιὰ ἀμοιβή τους οἱ κατάσκοποι.

Εἶχεν ὀργανωθῆ ἐπίσης καὶ ὑπηρεσία ἀντικατασκοπείας. Πρέπει ὅμως νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ κατασκοπεία ἔκανε τότε τὴ δουλειὰ ποὺ κάνει σήμερα σὲ ὅλα τὰ κράτη ἡ Εἰδικὴ Ἀσφάλεια μὲ τοὺς μυστικοὺς ἀστυνομικοὺς καὶ ἐπομένως μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθῇ ἡ ἀγγλικὴ «Ὑπηρεσία πληροφοριῶν» ὡς σῶμα ἀστυνομικὸ ποὺ διέθετε μυστικοὺς πράκτορας. Ὁ Ριχάρδος Β' ἀνακάλυψε μὲ τοὺς κατασκόπους του μιὰ μεγάλη συμμορία κιβδηλοποιῶν καὶ αὐτὸ ἦταν τὸ σημαντικώτερο γεγονὸς τῆς βασιλείας του, γιατὶ ἐκείνη τὴν ἐποχὴ ἡ παραποίησις τῶν «βασιλικῶν νομισμάτων» ἦταν ἔγκλημα καθοσιώσεως. Ὁ κατάσκοπος ποὺ ἀνακάλυψε τὴν συνωμοσία ἦταν κληρικὸς καὶ εἶχε πάρει ἀμοιβὴ δέκα χρυσὲς λίρες, ποσὸν ἀρκετὰ σημαντικὸ γιὰ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη.

Ἕνας ἔμπορος, ποὺ ἔγινε ἀργότερα λόρδος δήμαρχος τοῦ Λονδίνου, ὀνόματι Οὐάτιγκτον, στὴν ἀρχὴ τῆς βασιλείας τοῦ Ἐρρίκου Δ', ἔκανε κατασκοπεία γιὰ λογαριασμὸ τοῦ βασιλέως καὶ μεταξὺ τῶν ἄλλων κατορθωμάτων του ἀνεκάλυψε μιὰ μεγάλη συμμορία ποὺ ἔκανε λαθρεμπόριο μαλλιῶν, γιατὶ τότε τὰ μαλλιὰ πλήρωναν τελωνειακὸ δασμὸ ἀπὸ ἐπαρχία σὲ ἐπαρχία. Γιὰ ἀμοιβὴ ὁ βασιλεὺς τοῦ ἔδωσε μεγάλα ποσὰ καὶ ὕστερα τὸν ἔκανε λόρδο δήμαρχο.

Ἕνα παλιὸ χρονικὸ ἀναφέρει ὅτι μόλις ἀνέβηκε στὸ θρόνο ὁ Ἐδουάρδος Δ' ἀμέσως τὸν περιτριγύρισαν κατάσκοποι καὶ καταδότες «σὰν ἕνα πυκνὸ σμάρι ἀπὸ σφῆκες». Στὸ τέλος ὠργάνωσε σῶμα κατασκόπων ποὺ εἶχεν ἐπίσημη ἀναγνώριση καὶ ἔπαιρνε μέρος σὲ ὅλες τὶς τελετὲς καὶ παρελάσεις, ἀκολουθῶντας τὸν βασιλέα. Ὅπως ἦταν φυσικὸ αὐτοὶ οἱ κατάσκοποι δημιουργοῦσαν δουλειὲς καὶ ὅταν δὲν ὑπῆρχαν πραγματικὰ γιὰ νὰ δικαιολογοῦν τὶς ἀμοιβὲς ποὺ ἔπαιρναν. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν ὅτι πολλὰ ἀθῶα θύματα πήγαιναν στὴν ἀγχόνη.

Ὅλη ἡ ἱστορία τῆς Ἀγγλίας στοὺς ἓξ τελευταίους αἰῶνες εἶνε γεμάτη ἀπὸ τὴν δράση τῆς κατασκοπείας καὶ ἀντικατασκοπείας, ποὺ καθὼς φαίνεται ἀπὸ τὸ βιβλίο τοῦ Ρίτσιγκς ἔπαιξε τεράστιο ρόλο στὴν ἀγγλικὴ ζωὴ καὶ τὴν πολιτικὴ καὶ τὴν κοινωνική. Μεγάλο κατόρθωμα τῶν κατασκόπων ἦταν ἡ ἀνακάλυψη τῆς συνωμοσίας ποὺ εἶχε σκοπὸ τὴν δολοφονία τοῦ τότε πρωθυπουργοῦ Λόϋδ Τζώρτζ. Οἱ συνωμότες εἶχαν σκοπὸ νὰ τὸν δηλητηριάσουν καὶ εἶχαν ὀργανώσει τόσο καλὰ τὴ δουλειά τους ὥστε εἶνε θαῦμα πῶς κατάφερε νὰ τοὺς ἀνακαλύψῃ τὴν τελευταία στιγμὴ ἡ ὑπηρεσία τῆς ἐσωτερικῆς ἀντικατασκοπείας.

Οἱ συνωμότες εἶχαν συγκεντρωθῆ στὸ Ντέρμπυ καὶ ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς ἔπαιζε πρῶτο ρόλο μιὰ ἡλικιωμένη γυναῖκα καὶ οἱ δυό της κόρες, ὕποπτοι τύποι καὶ οἱ τρεῖς. Τὸ δηλητήριο ποὺ σκόπευαν νὰ χρησιμοποιήσουν ἦταν μιὰ σκόνη κρυσταλλική, καθὼς ἀνακοίνωσε στοὺς κατασκόπους ἡ ἴδια ἡ γυναῖκα, γιατὶ οἱ κατάσκοποι εἶχαν τὴν ἐξυπνάδα νὰ περάσουν γιὰ συνωμότες. Ὅταν ἀνακαλύφθηκε ἡ συνωμοσία καὶ ἔγινε ἡ δίκη, οἱ τρεῖς γυναῖκες τὰ ὡμολόγησαν ὅλα. Ἀλλὰ ἡ καταδίκη δὲν ἦταν αὐστηρή, γιατὶ ὁ ἴδιος ὁ Λόϋδ Τζώρτζ εἶχεν ἀξιώσει νὰ τιμωρηθοῦν ἐπιεικῶς.

Ἡ δράση τῆς ἐσωτερικῆς κατασκοπείας ἀναφέρεται μὲ κάθε λεπτομέρεια στὸ βιβλίο τοῦ Ρίτσιγκς. Ἀλλὰ γιὰ τὴν ἐξωτερικὴ κατασκοπεία δὲν ἀναφέρεται οὔτε λέξη. Ἀλλὰ γιὰ μιὰ τέτοια ἀφήγηση δὲν ὑπάρχουν καθόλου ντοκουμέντα. Ἡ Ἰντέλλιτζενς Σέρβις φυλάει τὰ μυστικά της καὶ δὲν τὰ ἀνακοινώνει σὲ κανένα ἀπολύτως. Ἄλλως τε εἶνε ζήτημα ἂν ὑπάρχουν γραπτὰ ντοκουμέντα γιὰ τὶς ὑποθέσεις τῆς ἐξωτερικῆς κατασκοπείας. Αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰ ντοκουμέντα εἶνε πάντα ἐπικίνδυνα ἀκόμα καὶ γι' αὐτοὺς ποὺ τὰ φυλᾶνε καὶ γι' αὐτὸ ἡ συνήθεια εἶνε νὰ καταστρέφωνται ἀμέσως.

SER

Η Α. Β. Υ. Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗ ΑΦΙΚΝΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ 2 Μ. Μ. ΩΡΑΝ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΨΗΛΗΝ ΜΝΗΣΤΗΝ ΘΑ ΓΙΝΗ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗ

Σήμερον τὴν 2αν ἀπογευματινὴν ἀφικνεῖται εἰς Ἀθήνας ἡ φέρουσα τὴν Α. Β. Υ. τὴν πριγκίπισσαν Φρειδερίκην ἁμαξοστοιχία. Ὡς γνωστὸν ἡ Ὑψηλὴ μνηστὴ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου πρίγκιπος Παύλου ἐπρόκειτο νὰ φθάσῃ τὴν 10.30' πρωϊνήν, λόγῳ ὅμως τῆς σφοδρᾶς κακοκαιρίας, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ ἀνὰ τὴν Γιουγκοσλαυΐαν, ἡ ἁμαξοστοιχία κατὰ τὴν ἄφιξίν της εἰς Νίσαν εἶχεν ἤδη ἀργοπορίαν τριῶν καὶ ἡμισείας ὡρῶν.

Τὴν ἄφιξιν τοῦ εἰδικοῦ συρμοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ φέρῃ τὸ ὑψηλὸν Διαδοχικὸν ζεῦγος, θὰ χαιρετήσουν αὔριον 21 χαιρετιστήριοι κανονιοβολισμοὶ τοῦ πυροβολείου τοῦ Λυκαβηττοῦ. Τὴν πριγκίπισσαν Φρειδερίκην καὶ τοὺς πρίγκιπας γονεῖς της θὰ ὑποδεχθοῦν εἰς τὸν σταθμὸν ὁλόκληρος ἡ Βασιλικὴ Οἰκογένεια, τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ ἅπασαι αἱ ἀρχαί.

Ἐν τῷ μεταξὺ συνεχίσθησαν καθ' ὅλην τὴν χθεσινὴν ἡμέραν αἱ προετοιμασίαι διὰ τοὺς γάμους τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου. Οὕτω καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας ἐσημαιοστολίσθησαν οἱ κεντρικοὶ δρόμοι ὁπόθεν θὰ διέλθῃ ἡ πομπὴ δι' ἑλληνικῶν σημαιῶν καθὼς καὶ διὰ τῶν χρωμάτων τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου τοῦ Ἀννοβέρου: λευκοῦ καὶ πορτοκαλοχρόου, εἰδικὰ δὲ συνεργεῖα διεκόσμησαν τὸν σταθμὸν Λαρίσσης. Ἐπίσης ἐσημαιοστολίσθησαν ὅλαι αἱ οἰκίαι τῶν Ἀθηνῶν καὶ ὅλα τὰ δημόσια κτίρια.

ΑΦΙΞΙΣ ΠΡΙΓΚΙΠΩΝ

Χθὲς ἀφίκοντο εἰς Ἀθήνας πλεῖστοι τῶν ὑψηλῶν κεκλημένων. Οὕτω διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας, ἀφίκετο τὴν 11ην πρωϊνὴν ἡ Α. Β. Υ. ὁ πρίγκιψ Νικόλαος μετὰ τῆς συζύγου του πριγκιπίσσης Ἑλένης, τὸ Διαδοχικὸν ζεῦγος τοῦ Χοενλόε Λάγκενμπουργκ καὶ ὁ κόμις Ταΐρινγκ - Γέτενμπαχ μετὰ τῆς κομήσσης Ἐλισάβετ, θυγατρὸς τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκιπος Νικολάου.

Τὰς Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. ὑπεδέχθησαν εἰς τὸν σταθμὸν αἱ Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. αἱ πριγκίπισσαι Ἑλένη τῆς Ρουμανίας καὶ Εἰρήνη καὶ ἡ Α.Β.Υ. ὁ πρίγκιψ Γεώργιος, ὁ Μέγας Αὐλάρχης κ. Μερκάτης, ἡ Μεγάλη Κυρία τῆς Αὐλῆς κ. Κοντοσταύλου, ὁ Σταυλάρχης κ. Ὑψηλάντης, ὁ Τελετάρχης κ. Λεβίδης, αἱ ἐπὶ τῶν τιμῶν κυρίαι Παπάγου καὶ Ἀθηνογένους καὶ ὁ ὑπασπιστὴς τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως συνταγματάρχης τοῦ Μηχανικοῦ κ. Τζιώτης.

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἀφίκοντο ἐπίσης αἱ Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ πριγκίπισσα Κνοὺδ τῆς Δανίας, ἡ πριγκίπισσα Ἄξελ τῆς Δανίας, ἡ Μεγάλη Δούκισσα τοῦ Μεκλεμβούργου Σβερίν, ὁ πρίγκιψ Αὔγουστος Γουλιέλμος τῆς Πρωσσίας, ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ πριγκίπισσα Ὄσκαρ τῆς Πρωσσίας, ὁ πρίγκιψ Οὐβέρτος τῆς Πρωσσίας καὶ ἡ πριγκίπισσα Καικιλία τῆς Πρωσσίας, ἡ Α.Β.Υ. ὁ πρίγκιψ Ἔρικ, αἱ Α.Υ. ὁ δοὺξ Χριστιανὸς τοῦ Μεκλεμβούργου-Σβερίν, ἡ δούκισσα Ἀναστασία τοῦ Μεκλεμβούργου-Σβερίν, ἡ δούκισσα Θύρα τοῦ Μεκλεμβούργου-Σβερὶν καὶ ὁ πρίγκιψ Ὄσκαρ καὶ ἡ πριγκίπισσα Ἐρζελαΐδε τῆς Πρωσσίας.

Τοὺς ὑψηλοὺς ξένους ὑπεδέχθη εἰς τὸν σταθμὸν ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεύς, αἱ Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. αἱ πριγκίπισσαι Ἑλένη, Εἰρήνη, Αἰκατερίνη καὶ Εὐγενία καὶ ἡ ΑΒ.Υ. ὁ πρίγκιψ Νικόλαος.

Ἐπίσης κατὰ τὴν ὑποδοχὴν παρέστησαν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, τὰ μέλη τοῦ Διπλωματικοῦ Σώματος καὶ ὁ Νομάρχης Ἀττικοβοιωτίας.

Εὐθὺς ὡς οἱ ἐπίσημοι ξένοι κατῆλθον τῆς ἁμαξοστοιχίας ἐχαιρέτισαν αὐτοὺς διὰ χειραψίας ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ τὰ μέλη τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας, ἡ δὲ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς παρουσίασε πρὸς αὐτοὺς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ τοὺς λοιποὺς ἐπισήμους. Κατόπιν ὁ πρίγκιψ Κνοὺτ τῆς Δανίας, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ἐπεθεώρησεν ὑπὸ τοὺς ἤχους τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου τῆς Δανίας τὰ πρὸ τοῦ σταθμοῦ παρατεταγμένα στρατιωτικὰ τμήματα τὰ ὁποῖα μετὰ τῆς μουσικῆς τῆς φρουρᾶς ἀπέδιδον τιμάς.

Μετὰ ταῦτα, οἱ ὑψηλοὶ ξένοι, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Βασιλικῆς μας Οἰκογενείας, κατηυθύνθησαν ὑπὸ τὰς ἐπευφημίας τοῦ συγκεντρωθέντος πλήθους εἰς τὰ Ἀνάκτορα.

Μετὰ τὸ μεσημβρινὸν γεῦμα, κατὰ τὰς πρώτας ἀπογευματινὰς ὥρας, οἱ Γερμανοὶ πρίγκιπες Ὄσκαρ καὶ Γουλιέλμος ἀπῆλθον εἰς τὴν Ἀκρόπολιν, ὅπου καὶ παρέμειναν ἐπὶ μακρόν.

Τὴν 3ην ἀπογευματινὴν ἀφίκετο εἰς τὸν σταθμὸν Λαρίσης ἡ Α. Υ. ἡ πριγκίπισσα Ἀλεξάνδρα τῆς Ἑλλάδος τὴν ὁποίαν ὑπεδέχθησαν ἐκ μέρους τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως ὁ ὑπασπιστὴς αὐτοῦ συνταγματάρχης κ. Ι. Τζιώτης, ἐκ μέρους δὲ τῆς κυβερνήσεως ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης.

Τέλος, τὴν 5ην ἀπογευματινήν, διὰ τοῦ Ἰταλικοῦ τῆς γραμμῆς «Πόλις τοῦ Μπάρι», ἀφίκοντο αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ Μαργράβος καὶ ἡ Μαργράβη τῆς Βάδης, ἡ πριγκίπισσα Μὰξ τῆς Βάδης, ὁ πρίγκιψ Φίλιππος τῆς Ἔσσης καὶ ἡ Α. Μ. Δ. Υ. ἡ πριγκίπισσα Βόλφγκαγκ τῆς Ἔσσης.

Τὰς Α.Α. ΒΒ. Υ.Υ. ὑπεδέχθησαν ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Αἰκατερίνη, αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. οἱ πρίγκιπες Ἀνδρέας καὶ Χριστόφορος, ἡ Α. Α. Υ. ὁ Μέγας Δοὺξ Δημήτριος καὶ αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ πρίγκιψ καὶ ἡ πριγκίπισσα τοῦ Χοενλόε-Λάγκεμπουργκ, ὁ Μέγας Αὐλάρχης κ. Μερκάτης, ὁ Σταυλάρχης κ. Ὑψηλάντης, ὁ Ἐπίτιμος Τελετάρχης κ. Σταθᾶτος καὶ οἱ ὁρισθέντες ξεναγοὶ αὐτῶν.

Πάντες οἱ ἀνωτέρω, καθὼς καὶ οἱ κατὰ τὴν πρωΐαν ἀφιχθέντες, κατέλυσαν εἰς τὰ ξενοδοχεῖα τοῦ «Βασιλέως Γεωργίου» καὶ τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας», ὅπου εἶχον κρατηθῆ δι' αὐτοὺς εἰδικὰ διαμερίσματα. Κατὰ τὴν ἐγκατάστασίν των παρέστη καὶ ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Αἰκατερίνη, ἡ ὁποία ἀπὸ πρωΐας εἶχεν ἐποπτεύσει προσωπικῶς εἰς τὴν διαρρύθμισιν καὶ ἑτοιμασίαν τῶν διαμερισμάτων αὐτῶν.

Τὴν ἑσπέραν τῆς χθὲς παρετέθη εἰς τὰ Ἀνάκτορα δεῖπνον ἀπολύτως οἰκογενειακὸν εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν οἱ πλεῖστοι τῶν μέχρι τῆς χθὲς ἀφιχθέντων ὑψηλῶν ξένων. Συγχρόνως παρέθεσε δεῖπνον καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ πρίγκιψ Γεώργιος εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας ἀνάκτορόν του ὅπου παρεκάθησαν καὶ τινὲς ἐκ τῶν ξένων πριγκίπων.

ΔΩΡΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ Α. Β. Υ. ΤΟΝ ΔΙΑΔΟΧΟΝ

Τὸ ἀπόγευμα ἐπίσης τῆς χθὲς ἀνελθὼν εἰς τὰ Ἀνάκτορα ὁ ἐν Ἀθήναις πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας παρέδωκε τὸ δῶρον τὸ ὁποῖον ὁ Πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας ἀπέστειλε πρὸς τὴν Α. Β. Υ. τὸν Διάδοχον ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν γάμων του. Τὸ δῶρον τοῦτο ἀποτελεῖται ἀπὸ ἓν μεγάλο πολυτελὲς ἐπιτραπέζιον κομψοτέχνημα προϊὸν τῆς περιφήμου γαλλικῆς ἐθνικῆς βιομηχανίας τῶν Σεβρῶν.

Ὡς ἐγνώσθη ἐπίσης τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον Στρατοῦ ἀπεφάσισε ὅπως δωρήσῃ εἰς τὸ Διαδοχικὸν ζεῦγος ὡς γαμήλιον δῶρον, μίαν ὡραιοτάτην θαλασσογραφίαν, διαστάσεων 2,80Χ1,80, ἔργον τοῦ ζωγράφου Χατζῆ, ἡ ὁποία παριστᾷ τὴν κατὰ τὸ ἔτος 673 μ.Χ. πολιορκίαν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὑπὸ τοῦ Ἀγαρηνοῦ στολάρχου Μωαβία.

ΑΙ ΛΟΙΠΑΙ ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἀναμένεται νὰ καταφθάσῃ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος τῆς Ρουμανίας βοεβόδας Μιχαήλ, ὅστις θ' ἀντιπροσωπεύσῃ κατὰ τοὺς γάμους τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν τῆς Ρουμανίας. Ὡς γνωστὸν εἰς τὸν Μέγαν Βοεβόδαν εἶχεν ἀπονεμηθῇ κατὰ τὴν γέννησίν του ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου Βασιλέως Κωνσταντίνου ὁ Ἑλληνικὸς μεγαλόσταυρος τοῦ Σωτῆρος.

Αὔριον Παρασκευὴν τὸ ἀπόγευμα, ἀφικνοῦνται καὶ οἱ τελευταῖοι τῶν ἀναμενομένων ὑψηλῶν ξένων, ὁ πρίγκιψ-ἀντιβασιλεὺς τῆς Γιουγκοσλαυΐας μετὰ τῆς συζύγου του Ὄλγας θυγατρὸς ὡς γνωστὸν τοῦ πρίγκιπος Νικολάου καὶ ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Κέντ.

Τὸ δουκικὸν ζεῦγος τοῦ Κέντ ἀφίκετο ἤδη ἀεροπορικῶς εἰς Βελιγράδιον ἀναχωρεῖ δὲ ἐντὸς τῆς ἡμέρας δι' Ἀθήνας ἐπιβαῖνον τῆς βασιλικῆς ἁμαξοστοιχίας μετὰ τοῦ ἀντιβασιλέως Παύλου τῆς Γιουγκοσλαυΐας. Ἡ ἁμαξοστοιχία αὕτη, εἰς ὡρισμένον σημεῖον τῆς διαδρομῆς, ἐπὶ ἑλληνικοῦ πάντως ἐδάφους, θὰ χωρισθῇ εἰς δύο εἰς τρόπον ὥστε οἱ ὑψηλοὶ ξένοι νὰ φθάσουν κεχωρισμένως καὶ εἰς ἕκαστον ἐξ αὐτῶν νὰ γίνῃ ἰδιαιτέρα ὑποδοχή. Οὕτω, ἡ φέρουσα τὸν ἀντιβασιλέα τῆς Γιουγκοσλαυΐας ἁμαξοστοιχία θὰ φθάσῃ μίαν περίπου ὥραν πρὸ τῆς φερούσης τὸν δοῦκα τοῦ Κέντ μετὰ τῆς πριγκιπίσσης Μαρίνας. Ἀμφοτέρους τοὺς ὑψηλοὺς ξένους θὰ ὑποδεχθῇ εἰς τὸν σταθμὸν ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς μετὰ τῶν μελῶν τῆς Βασιλικῆς μας οἰκογενείας καὶ τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Τμήματα στρατοῦ μετὰ μουσικῆς θ' ἀποδώσουν τὰς νενομισμένας τιμάς.

Ἐκ τῶν ὑψηλῶν ξένων οἱ δοῦκες τοῦ Κὲντ θὰ καταλύσουν εἰς τὴν Ἀγγλικὴν πρεσβείαν καὶ μόνον ὁ Μέγας Βοεβόδας Μιχαήλ, ἡ ὑψηλὴ νύμφη μετὰ τῶν γονέων της καὶ ὁ Ἀντιβασιλεὺς τῆς Γιουγκοσλαυΐας εἰς τὰ βασιλικὰ ἀνάκτορα ὅπου ἔχουν ἤδη ἑτοιμασθῆ δι' αὐτοὺς εἰδικὰ διαμερίσματα.

Εἰς τὰ ἀνάκτορα ἐπίσης γίνονται πυρετώδεις προετοιμασίαι διὰ τὰς δεξιώσεις καὶ τὰ γεύματα, τὰ ὁποῖα θὰ δοθοῦν ἐν αὐτοῖς, πρὸς τοῦτο δὲ ὅλαι αἱ πολιτικαὶ ὑπηρεσίαι τῶν ἀνακτόρων μετεφέρθησαν ἤδη εἰς τὸ παρακείμενον οἴκημα ὅπου μέχρι τοῦδε ἐστεγάζετο ἡ Ἐπιμελητεία τῶν Ἀνακτόρων.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΝ

Ὡς ἐγνώσθη, κατὰ τὴν τελετὴν τῶν γάμων τοῦ Διαδοχικοῦ ζεύγους, οἱ Ὑψηλοὶ προσκεκλημένοι καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι θὰ σταθοῦν ἐντὸς τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ κατὰ τὴν ἀκόλουθον τάξιν:

Εἰς τὸ κέντρον τοῦ ναοῦ καὶ ὄπισθεν τῶν ὑψηλῶν νυμφευομένων ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς μετὰ τῶν μελῶν τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας. Δεξιὰ αὐτῶν οἱ Ὑψηλοὶ προσκεκλημένοι πρίγκιπες καὶ δοῦκες, ἔχοντες εἰς τὰ δεξιὰ των τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου. Πρὸς τὴν δεξιὰν πλευρὰν τοῦ ναοῦ καὶ ὀπίσω, θὰ σταθοῦν αἱ πολιτικαὶ ἀρχαί, εἰς δὲ τὴν ἑτέραν πλευρὰν θὰ ταχθοῦν οἱ ἀνώτατοι καὶ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ καὶ αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τοῦ Στρατοῦ, τοῦ Ναυτικοῦ καὶ τῆς Ἀεροπορίας.

Τὰ μέλη τοῦ διπλωματικοῦ σώματος θὰ σταθοῦν εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν τοῦ ναοῦ, ἐμπρός, καὶ τέλος οἱ Αὐλικοὶ εἰς τὸ κέντρον καὶ ὄπισθεν τῶν μελῶν τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας.

Η ΕΣΠΕΡΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

Ἐπίσης μεγάλαι προετοιμασίαι γίνονται διὰ τὴν ἑσπερίδα ἡ ὁποία θὰ δοθῇ πρὸς τιμὴν τοῦ Διαδοχικοῦ ζεύγους εἰς τὸ Βασιλικὸν θέατρον.

Ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπή, τῆς ὁποίας μετέχουν ὁ Μ. Αὐλάρχης κ. Μερκάτης, ὁ τελετάρχης κ. Λεβίδης, ὁ Γεν. Διευθυντὴς τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου κ. Κωστῆς Μπαστιάς, ὁ κ. Μπενάκης, ἡ κ. Παρρὲν ἐκ μέρους τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων, δὲν ἠθέλησε νὰ δώσῃ εἰς τὴν ἑσπερίδα αὐτὴν τὸν χαρακτῆρα μιᾶς τυπικῆς δεξιώσεως.

Ἡ ἑορτὴ θ' ἀρχίσῃ μὲ ἐκτέλεσιν τοῦ «Ὀρφέως» τοῦ Γλὺκ ἀπὸ τὴν Μεγάλην Συμφωνικὴν Ὀρχήστραν καὶ τὴν Χορῳδίαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη.

Εἰς τὸ δεύτερον μέρος, μὲ ἀναλόγους ἐναλλαγὰς φαντασμαγορικῶν σκηνογραφιῶν, δεσποινίδες καὶ κύριοι τοῦ Λυκείου θὰ χορέψουν κατὰ σειρὰν τοὺς ἑξῆς χορούς: Καλαματιανὸ (μὲ κουστούμια Ἀμαλίας), Μακεδονικὸ (μὲ μακεδονικά), Πεντοζάλη (μὲ κρητικά), Μπάλο (μὲ νησιώτικα), Σούστα καὶ τέλος τὸ Γερανὸ (τσακώνικο), ποὺ εἶνε ὁ θεαματικώτερος ἑλληνικὸς χορὸς καὶ χαρακτηρίζεται ἀπὸ τὴν ἰλιγγιακὴ κίνησι καὶ τὴν ποικιλία τῶν ἐναλλαγῶν εἰς τὰς στροφὰς καὶ τὶς φιγοῦρες, δι' αὐτὸ δὲ λέγεται καὶ «Λαβύρινθος».

Ἕνα διάλειμμα μεγάλο θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν νὰ δεξιωθῇ τοὺς κεκλημένους εἰς τὸ φουαγιέ, ὅπου θὰ προσφερθοῦν ἀναψυκτικά.

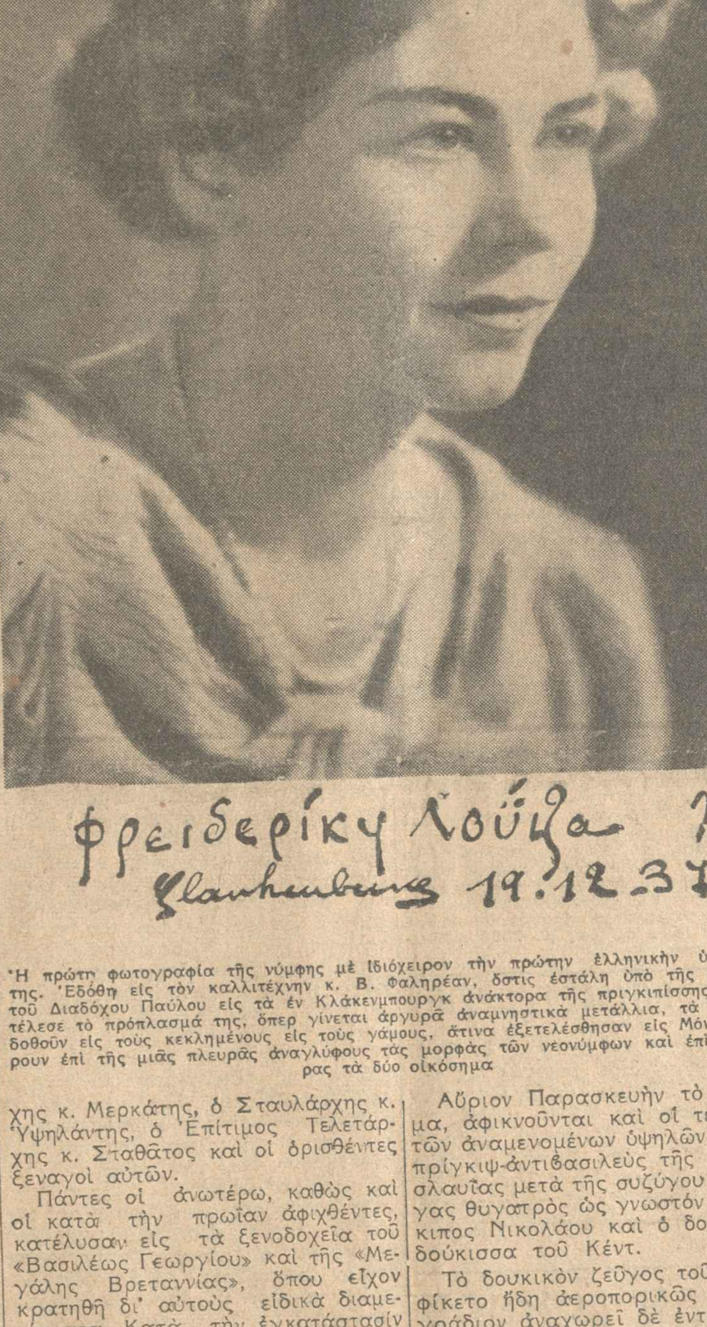
Ἡ εἴσοδος θὰ ἐπιτρέπεται διὰ προσωπικῶν προσκλήσεων.

ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 5. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον ἡ Θεσσαλονίκη εἶνε σημαιοστόλιστος ἐν ἀναμονῇ τῆς ἀφίξεως τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Παύλου. Παρὰ τὸ ἐπικρατοῦν δὲ δριμύτατον ψῦχος ὁλόκληρος ὁ πληθυσμὸς τῆς πόλεώς μας προετοιμάζετο καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἵνα ὑποδεχθῇ μὲ τὸν πλέον εἰλικρινῆ ἐνθουσιασμὸν τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον Παῦλον. Αἱ ἀπογευματιναὶ ἐφημερίδες εἰς ἐνθουσιώδη ἄρθρα χαιρετοῦν τὴν εἰς τὸ Ἐθνικὸν ἔδαφος εἴσοδον τῆς Ὑψηλῆς μνηστῆς τοῦ Διαδόχου τῆς Α. Β. Υ. πριγκιπίσσης Φρειδερίκης Λουΐζης τοῦ Ἀννοβέρου δημοσιεύουσαι τὴν φωτογραφίαν αὐτῆς καὶ προσκλήσεις ὅλων τῶν Ὀργανώσεων καὶ τῶν Σωματείων πρὸς τὰ μέλη αὐτῶν δι' ὧν ἐκαλεῖτο ὁ λαὸς τῆς Θεσσαλονίκης ὅπως προσέλθῃ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τόσον κατὰ τὴν ἄφιξιν τοῦ Διαδόχου ὅσον καὶ τῆς Ὑψηλῆς μνηστῆς του καὶ διατρανώσῃ τὰ αἰσθήματα ἀγάπης καὶ ἀφοσιώσεως.

Εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Θεσσαλονίκης πλήθη κόσμου ἀνέμενον ἀπὸ τῆς 4ης ἀπογευματινῆς ὑπὸ δριμὺ ψῦχος. Τμῆμα στρατοῦ μετὰ τῆς μουσικῆς τῆς φρουρᾶς εἶχε παραταχθῆ πρὸς ἀπόδοσιν τῶν τιμῶν. Τεραστία φωτεινὴ ἁψὶς μὲ τὴν ἐπιγραφὴν «Ὡς εὖ παρέστης» ἔχει στηθῆ ἐπὶ τῆς γεφύρας τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ καθὼς καὶ φωτεινὰ τόξα εἰς ὁλόκληρον τὸν περίβολον τοῦ σταθμοῦ.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)



Ἡ πρώτη φωτογραφία τῆς νύμφης μὲ ἰδιόχειρον τὴν πρώτην ἑλληνικὴν ὑπογραφήν της. Ἐδόθη εἰς τὸν καλλιτέχνην κ. Β. Φαληρέαν, ὅστις ἐστάλη ὑπὸ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου Παύλου εἰς τὰ ἐν Κλάκενμπουργκ ἀνάκτορα τῆς πριγκιπίσσης καὶ ἐξετέλεσε τὸ πρόπλασμά της, ὅπερ γίνεται ἀργυρᾶ ἀναμνηστικὰ μετάλλια, τὰ ὁποῖα θὰ δοθοῦν εἰς τοὺς κεκλημένους εἰς τοὺς γάμους, ἅτινα ἐξετελέσθησαν εἰς Μόναχον. Φέρουν ἐπὶ τῆς μιᾶς πλευρᾶς ἀναγλύφους τὰς μορφὰς τῶν νεονύμφων καὶ ἐπὶ τῆς ἑτέρας τὰ δύο οἰκόσημα

Δύο φωτογραφίαι ἀπὸ τὴν χθεσινὴν ἐπίσημον κίνησιν διὰ τοὺς γάμους τοῦ Διαδόχου. Ἀριστερά: ἡ Α. Β. Υ. ἡ Πριγκίπισσα Ἀλεξάνδρα, θυγάτηρ τοῦ ἀειμνήστου Βασιλέως Ἀλεξάνδρου, κατὰ τὴν χθεσινὴν ἄφιξίν της εἰς τὸν σταθμὸν τῶν Ἀθηνῶν. Δεξιά: Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος μετὰ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ πρίγκιπος Κνοὺτ τῆς Δανίας, ἐπιθεωρῶν τὸ πρὸς τιμὴν τοῦ δευτέρου παραταχθὲν στρατιωτικὸν ἀπόσπασμα κατὰ τὴν χθεσινὴν ἄφιξίν Του εἰς Ἀθήνας

Οἱ ἐξοπλισμοὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν

Ὁ νέος προϋπολογισμὸς τοῦ κ. Ροῦζβελτ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.). —Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βασιγκτῶνος, ὁ Πρόεδρος κ. Ροῦζβελτ ἀπηύθυνε πρὸς τὸ Κογκρέσσον διάγγελμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἀγγέλλει τὴν ὑποβολὴν τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς νέας χρήσεως καὶ συνιστᾷ τὴν ἐπιψήφισιν ὅλων τῶν ἀναγκαίων μέτρων διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἐξοπλιστικοῦ προγράμματος τῆς χώρας. Τὸ κονδύλιον ἐξόδων τοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Ροῦζβελτ ἀποσταλέντος εἰς τὸ Κογκρέσσον προϋπολογισμοῦ εἶνε μειωμένον κατὰ 539 ἑκατομμύρια δολλάρια ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προϋπολογισμὸν τῆς τρεχούσης χρήσεως. Καθ' ἃ ὅμως ἀναφέρει ὁ Πρόεδρος εἰς τὸ διάγγελμά του, τὸ μειωμένον τοῦτο κονδύλιον θὰ ἠδύνατο ν' ἀναθεωρηθῇ εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἤθελον ἐπέλθῃ ἀπρόοπτα γεγονότα. Ὁ κ. Ροῦζβελτ τονίζει περαιτέρω, ὅτι εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ παρουσιασθῇ ἀνάγκη ὅπως χορηγηθοῦν νέαι πιστώσεις διὰ τὴν ἄμυναν τῆς χώρας καὶ ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ Κογκρέσσον δὲν θ' ἀρνηθῇ νὰ συγκατατεθῇ εἰς τὴν παροχὴν τῶν πιστώσεων τούτων καὶ εἰς περίπτωσιν ἀκόμη καθ' ἣν ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις δὲν ἤθελε βελτιωθῇ. Ὁ κ. Ροῦζβελτ προβλέπει ἐλάττωσιν τῶν εἰσπράξεων τοῦ Δημοσίου Ταμείου συνεπείᾳ τῆς οἰκονομικῆς πιέσεως, ἥτις ὑφίσταται ἀπὸ τοῦ φθινοπώρου καὶ τοῦ δυνάμει τῶν ἐμπορικῶν συμφωνιῶν ἐφαρμοζομένου συστήματος συναλλαγῶν. Ὁ Ἀμερικανὸς Πρόεδρος ὑπολογίζει ὅτι αἱ εἰσπράξεις διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ 1938)39 θὰ εἶνε κατὰ 949 ἑκατομμύρια δολλάρια κατώτεραι τῶν τῆς παρούσης χρήσεως. Τὸ δημόσιον χρέος θ' ἀνέλθῃ εἰς 34.467.000.000 δολλάρια, προτείνει δὲ τὴν ἀπόσβεσιν τοῦ συνολικοῦ ἐλλείμματος διὰ τῆς μεταφορᾶς ποσοῦ 1.163.000.000 δολλαρίων, τὸ ὁποῖον θὰ ληφθῇ ἐκ τῶν κεφαλαίων τῶν κυβερνητικῶν ὀργανισμῶν διὰ τὰς ἀσφαλίσεις γήρατος, ἀνεργίας, τῶν ἀπομάχων καὶ συντάξεων ὑπαλλήλων καὶ σιδηροδρομικῶν. Οἱ ἐργοδόται καὶ οἱ ἐργαζόμενοι ἔχουν συμβάλει εἰς τὴν καταβολὴν τῶν κεφαλαίων τούτων, τὸ δὲ Κογκρέσσον ἔχει ἐπίσης χορηγήσει σχετικὰς πιστώσεις.

Ὁ Πρόεδρος προβλέπει περαιτέρω συνολικὴν δαπάνην διὰ τὰ ὑπουργεῖα Στρατιωτικῶν καὶ Ναυτικῶν 991.000.000 δολλαρίων ἔναντι 934.000.000 τῆς παρελθούσης χρήσεως. Ὁ στρατὸς τῆς ξηρᾶς—λέγει ὁ κ. Ροῦζβελτ— ἔχει ἀνάγκην 583 νέων ἀεροπλάνων διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τῆς τρεχούσης οἰκονομικῆς χρήσεως καὶ ἑτέρων 474 διὰ μέλλουσαν χρῆσιν, οὕτως ὥστε ἡ ἐναέριος δύναμις ν' ἀνέλθῃ εἰς 2320 ἀεροπλάνα. Ἐπὶ πλέον ἔχει ἀνάγκην ἐνισχύσεως τῶν στελεχῶν τοῦ ἐν ἐνεργείᾳ στρατοῦ καὶ τοῦ ἐφεδρικοῦ.

Τὸ Ναυτικὸν δέον νὰ ἐνισχυθῇ διὰ δύο νέων θωρηκτῶν τῆς γραμμῆς, δύο ἐλαφρῶν καταδρομικῶν, ὀκτὼ ἀντιτορπιλλικῶν, ἓξ ὑποβρυχίων καὶ τεσσάρων βοηθητικῶν σκαφῶν, χορηγουμένης ὡσαύτως πιστώσεως ἐξ 23.000.000 δολλαρίων διὰ τὴν ἀγορὰν ἀεροπλάνων πρὸς χρῆσιν τοῦ στόλου.

Κατὰ συμπληρωματικὰς πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ ἐκ Βασιγκτῶνος, ὁ πρόεδρος κ. Ροῦζβελτ, καλέσας εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον τοὺς ἐν τῷ Κογκρέσσῳ ἡγέτας, τὸν ὑφυπουργὸν τῶν Ναυτικῶν κ. Ἔντισον καὶ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ στόλου ναύαρχον Λίχυ, συνέστησεν εἰς αὐτούς, ὡς λέγεται, νὰ προχωρήσουν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἐκτεταμένου ναυτικοῦ προγράμματος, τὸ ὁποῖον προβλέπει καὶ τὴν ναυπήγησιν πολλῶν νέων μονάδων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.). —Κατὰ τὰς ἐκ Βασιγκτῶνος πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Ρώυτερ, οἱ ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις κύκλοι τῶν ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων ἐκφράζουν δυσφορίαν διὰ τὸ διάγγελμα τοῦ Προέδρου Ροῦζβελτ, φρονοῦντες ὅτι πρέπει ν' ἀναθεωρηθοῦν πολλὰ σημεῖα του καὶ ἰδίᾳ τὰ ἀφορῶντα τὴν φορολογίαν τοῦ εἰσοδήματος, ἡ ὁποία θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῆς κινήσεως τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου.

Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστηρίου, πολιτικὸς ἀντίπαλος τοῦ κ. Ροῦζβελτ, δικαστὴς κ. Σούδερλαντ, ὅστις πολλάκις εἶχεν ἀκυρώσει προεδρικὰς ἀποφάσεις, ὑπέβαλε τὴν παραίτησίν του. Εἰς ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε πρὸς τὸν κ. Ροῦζβελτ ἀναφέρει ὅτι παραιτεῖται διὰ λόγους ὑγείας. Συνεπείᾳ τῆς παραιτήσεως ταύτης ὁ Ἀμερικανὸς Πρόεδρος θὰ δυνηθῇ νὰ διορίσῃ καὶ ἕτερον δικαστὴν ἐκ τῶν πολιτικῶν του φίλων εἰς τὸ Ἀνώτατον Δικαστήριον.

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Τόσον αἱ δηλώσεις τοῦ νέου πρωθυπουργοῦ τῆς Ρουμανίας κ. Ὀκταβιανοῦ Γκόγκα, ὅσον καὶ αἱ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς νέας κυβερνήσεως, δὲν ἀφήνουν τὴν παραμικρὰν ἀμφιβολίαν περὶ τῆς συνεχίσεως τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς φίλης χώρας ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἀνειλημμένας διὰ συνθηκῶν ὑποχρεώσεις της. Οὕτω διατηρεῖται εἰς τὸ ἀκέραιον ἡ μετὰ τῆς Γαλλίας στενὴ συνεργασία, ἡ μετὰ τῆς Πολωνίας συμμαχία καὶ ἡ θέσις τῆς Ρουμανίας εἰς τὴν Μικρὰν Ἀντάντ καὶ τὴν Βαλκανικὴν Συνεννόησιν. Ἐὰν ἡ νέα κυβέρνησις ἐπιδιώξῃ τὴν σύσφιγξιν τῶν ἀγαθωτάτων ἄλλως σχέσεων τῆς Ρουμανίας μετὰ τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας, τοῦτο θὰ γίνῃ ἐκ παραλλήλου καὶ δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀμφισβητηθῇ ὅτι θ' ἀποτελέσῃ συμβολὴν εἰς τὴν παγίωσιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην. Ἡ ἐν Ρουμανίᾳ πραγματοποιηθεῖσα μεταβολὴ εἶνε, βέβαια, σοβαρωτάτη, φύσεως ὅμως καθαρῶς ἐσωτερικῆς. Ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἀκόμη ἡ ἐσωτερικὴ μεταβολὴ ἡ προελθοῦσα ἐκ τῆς ἐκ μέρους τοῦ βασιλέως Καρόλου ἐκτιμήσεως τοῦ βαθυτέρου νοήματος τοῦ ἀποτελέσματος τῶν προσφάτων ἐκλογῶν, τείνει νὰ ἐξασφαλίσῃ εἰς τὴν Ρουμανίαν μίαν παγίαν ἐσωτερικὴν τάξιν καὶ κοινωνικὴν εὐστάθειαν, τοῦτο δὲ θὰ εἶνε συντελεστὴς ἰσχύος καὶ κύρους διὰ τὸ κράτος, συνεπῶς κέρδος καὶ τῆς εἰρήνης καὶ τῶν διὰ τὴν διατήρησίν της συνησπισμένων μετὰ τῆς Ρουμανίας.

Σαιξπήρειον δρᾶμα

Τὸ πολύνεκρον δρᾶμα τοῦ παρὰ τὸν Ἁλμυρὸν χωρίου Τουρκομουσλῆ, ὁμοιάζει πρὸς τραγῳδίαν τοῦ Σαίξπηρ, κατὰ τὴν ὁποίαν φονεύονται ἐπὶ τῆς σκηνῆς τὰ πλεῖστα τῶν προσώπων της. Ὁ μαινόμενος χωρικός, ὁ ὁποῖος διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὸν φόνον τοῦ ἀδελφοῦ του, ἐξοντώνει ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειαν τοῦ φονέως — ἄνδρας, γέροντας, γυναῖκας, παιδιά, ἀδιακρίτως — ἀποτελεῖ φαινόμενον μοναδικόν. Ἀλλὰ καὶ ὁ τρόπος τῶν πολλαπλῶν αὐτῶν φόνων εἶνε ἀνατριχιαστικῶς πρωτοφανής. Ἀντὶ νὰ καταπέσῃ ἡ ἀνθρωποκτόνος μανία τοῦ δράστου μετὰ τὸν πρῶτον ἢ τὸν δεύτερον φόνον, φαίνεται, ἀντιθέτως, ὅτι τὸ νέον αἷμα τὴν ἐξῆπτε. Εὑρισκόμεθα τοιουτοτρόπως ἐνώπιον μιᾶς νέας ἀγρίας ἐκδηλώσεως ἐγκληματικότητος εἰς τὴν ὕπαιθρον — πολλοστῆς ἐντὸς τοῦ τελευταίου δεκαπενθημέρου. Καὶ αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐπαναλάβωμεν ὅ,τι ἐτονίσαμεν ἤδη καὶ εἰς προγενεστέρας ὁμοίας περιπτώσεις: ἡ κοινωνία μας δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μείνῃ ἀδιάφορος πρὸ τῶν φαινομένων αὐτῶν. Μία ἠθικὴ ἀντίδρασις ἐπιβάλλεται ἀπολύτως. Καὶ ἡ ὀργάνωσίς της θὰ ἔπρεπε νὰ τεθῇ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τῆς Ἐκκλησίας, τῆς ὁποίας οἱ λειτουργοὶ εἰς τὴν ὕπαιθρον πρέπει νὰ εἶνε ἄξιοι τῆς θείας ἀλλὰ καὶ τῆς κοινωνικῆς διακονίας.

Παράδοσις καὶ μίμησις

Ἀπὸ τὴν τόσον ἐνδιαφέρουσαν ἔκθεσιν τῶν Τσεχοσλοβάκων χαρακτῶν ἠμπορεῖ νὰ συναχθῇ καὶ ἕνα χρήσιμον παράδειγμα. Οἱ Τσεχοσλοβάκοι καλλιτέχναι ἀκολουθοῦν εἰς τὴν χαρακτικὴν μίαν παλαιὰν παράδοσιν, δεδομένου ὅτι εἰς τὴν Βοημίαν ἀνεπτύχθη πρὸ αἰώνων ἡ γοτθικὴ χαρακτική. Ἀκολουθοῦν, ὅμως, αὐτὴν τὴν παράδοσιν ἐξελικτικῶς, χωρὶς καμμίαν μιμητικότητα, ἡ ὁποία θὰ ἦτο δεῖγμα καλλιτεχνικῆς στειρότητος. Δὲν προσκολλῶνται, δηλαδή, εἰς μίαν ἄψυχον «ἀκαδημαϊκὴν» —ὅπως συνήθως λέγεται—τεχνοτροπίαν ἀλλ' ἀναχωρῶν ὁ καθεὶς ἀπὸ τὴν παράδοσιν, ἀναζητεῖ ἐλευθέρως τὴν ἔκφρασίν του. Καὶ δὲν εἶνε τοῦτο ἀπὸ τὰ ὀλιγώτερον ἐνδιαφέροντα χαρακτηριστικὰ τῆς ἐκθέσεως τῶν.

Ὁ χειμὼν εἰς τὴν Ἑλλάδα

Εἰς ὅλην τὴν βόρειον Ἑλλάδα τὸ ψῦχος εἶνε ἐξαιρετικὸν κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς, χαρακτηριστικὸν δὲ τῆς δριμύτητος τοῦ χειμῶνος εἶνε ὅτι ἐπάγωσαν αἱ λίμναι τοῦ Ὀστρόβου καὶ τῆς Καστορίας. Τὰ χιόνια, ἀφ' ἑτέρου, εἶνε ἄφθονα καὶ εἰς τὰ ὑψηλότερα σημεῖα τῆς Πελοποννήσου καὶ εἰς τὴν Εὔβοιαν, ὅπου ἐπὶ μίαν ἡμέραν διεκόπη ἡ δι' αὐτοκινήτων συγκοινωνία Χαλκίδος—Ἁγίας Ἄννης. Κατὰ τὴν ἰδίαν ἐποχὴν τοῦ παρελθόντος ἔτους εἶχε χιόνια ἄφθονα ἡ Ἀττική, ἐνῷ βορείως τῶν Θηβῶν ἐπεκράτει καλοκαιρία. Τὰ χιόνια, ἐν πάσῃ περιπτώσει, εἶνε εὐλογία διὰ τὴν γεωργίαν, εἰς ἀρκετὰ δὲ μέρη τῆς Στερεᾶς ἐκάλυψαν, προφυλακτικῶς κατὰ τοῦ παγετοῦ, τὰς νέας σπορὰς ποὺ εἶχαν βλαστήσει ἐνωρὶς λόγῳ τῆς μέχρι τοῦ τελευταίου δεκαημέρου τοῦ Δεκεμβρίου παραταθείσης καλοκαιρίας. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἀττικήν, ἐὰν χιονίσῃ ἐπὶ τῆς Πάρνηθος καὶ ἰδίως ἐπὶ τῆς πρὸς τὸ Ἀττικὸν λεκανοπέδιον πλευρᾶς της—διότι ἡ βορεία εἶνε ἀπὸ ἡμερῶν σκεπασμένη μὲ παχὺ στρῶμα χιόνος—θὰ ὑψωθῇ τὴν ἄνοιξιν ἡ στάθμη τῆς λίμνης τοῦ Μαραθῶνος, ἡ ὁποία παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας χειμερινὰς βροχάς, δὲν ἔφθασεν εἰς τὸ πρότερον ὕψος.

Χιόνια καὶ φωτιά

Εἶνε ἀξιοθαύμαστον ἀληθῶς τὸ πεῖσμα ποὺ ἐπιδεικνύουν εἰς τὸν ἐμφύλιον ἀγῶνά των οἱ Ἱσπανοί. Γύρω ἀπὸ τὸ Τερουὲλ διεξάγεται, ἀπὸ ἡμερῶν ἤδη, ἡ μεγαλυτέρα μάχη τοῦ ἐμφυλίου πολέμου ὑπὸ θερμοκρασίαν 14 βαθμῶν κάτω τοῦ μηδενός, ὑπὸ συχνὰς χιονοθυέλλας, εἰς ἔδαφος σκεπασμένον ἀπὸ τὰ χιόνια εἰς ὕψος μέτρου ἐνίοτε καὶ μὲ ὅλας τὰς συναφεῖς δυσχερείας κινήσεως, μεταφορῶν, ἀνεφοδιασμοῦ, ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας. Καὶ καταντᾷ νὰ θεωρῇ κανεὶς εὐτυχεστέρους τοὺς ἐντὸς ὀλίγων κτιρίων τῆς πόλεως Τερουὲλ ἀμυνομένους ἐθνικιστάς, οἱ ὁποῖοι, τοὐλάχιστον, μάχονται ὑπὸ στέγην, προφυλαγμένοι ἀπὸ τὴν ἐξαιρετικὴν σκληρότητα τοῦ χειμῶνος. Κατὰ τὸν Παγκόσμιον πόλεμον, ὑπὸ παρομοίας καιρικὰς συνθήκας, τὸ Αὐστρορρωσικὸν μέτωπον τῶν Καρπαθίων

Θεάματα

(Ἀπογευματιναὶ — Ἑσπεριναὶ)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5 καὶ 9.30 μ.μ. «Ἡ βεντάλια τῆς Λαίδης Γουΐνδεμηρ».
ΑΛΙΚΗΣ. «Ὅ,τι γράφει δὲν ξεγράφει».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Ὁ γυναικάς».
ΙΝΤΕΑΛ. «Τρελλὴ συμφωνία».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Ἀρτζεντίνα».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἀ-μπὲ-σὲ-ντέ».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Τρόϊκα». Ἐπιθεώρησις.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ (ὀπερ. Φ. Ἀργυροπούλου). «Τὰ Μαννεκέν».
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30 μ.μ. «Μανόν».

Κινηματογράφοι

ΚΡΟΝΟΣ. «Τὸ ἀγριοκόριτσο».
ΟΡΦΕΥΣ (Ἀρσακ.). «Ὁ πρίγκιψ κι' ὁ φτωχός».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Σκιπίων ὁ Ἀφρικανός».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Μανέζ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ταμάρα».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Νέα καὶ ἐπίκαιρα. Σαρλῶ.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ἡ Ντάμα Πίκα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Τὰ δύο ὀρφανά».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Δουλειὲς μὲ φοῦντες».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Τὰ νεανικὰ χρόνια τῆς Βασιλίσσης Βικτωρίας».
ΙΡΙΣ. «Παλιάτσοι».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Τὸ διπλοῦν ἔγκλημα τῆς γραμμῆς Μαζινό».
ΟΥΦΑ. «Πανταχοῦ παρών».
ΑΡΗΣ. «Νύχτες φωτιᾶς».
ΑΤΘΙΣ. «Ὑπὸ τὸ βλέμμα τοῦ Βούδδα».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ τυχοδιώκτης».
ΕΛΛΑΣ. «Σιδερένια γροθιά».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ἡ πόλις τῆς ἁμαρτίας».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Μαύρη λεγεών».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Νύχτες φωτιᾶς».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Πριγκίπισσα τῆς ζούγκλας».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἡ φωνὴ τῆς ζούγκλας».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Ψυχὲς στὴ θάλασσα».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ὁ λυτρωτής».
ΚΑΛΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Τὸ διαβολόπαιδο».
ΠΑΛΛΑΣ. «Σύντροφοι μάχης».
ΡΕΞ. «Ἡ ζωὴ τοῦ Αἰμ. Ζολᾶ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἱππότης χωρὶς πανοπλία».
ΦΟΙΒΟΣ. «Ἡ δραπέτις».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Ὁ Χάρος διασκεδάζει».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Ἡ ἱστορία γράφεται τὴν νύκτα».
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκ.). «Δουλειὲς μὲ φοῦντες».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Στὴν ὑπηρεσία τῆς Γαλλίας».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.). «Δόκτωρ Ἐπαμεινώνδας».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Τὸ τελευταῖο τραῖνο ἀπὸ τὴ Μαδρίτη».
ΟΡΦΕΥΣ (Κοκ.). «Πρεμιέρα».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Ὁ χορὸς εἶν' ἡ ζωή μου».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Τρόϊκα».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Πὸρτ Ἀρθούρ».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ψυχὲς στὴ θάλασσα».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

καὶ τὸ Αὐστροϊταλικὸν ἐπὶ τῶν Δολομιτικῶν Ἄλπεων ἦγον σιωπηρὰν ἐκεχειρίαν. Εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἡ χιονοθύελλα δὲν κατορθώνει, παρὰ νὰ χαλαρώνῃ προσκαίρως τὸ μένος τῶν ἀντιπάλων. Καὶ ἐπιβεβαιοῦται, ἐκ τῶν πραγμάτων, διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, ὅτι δὲν ὑπάρχουν πεισματωδέστεροι ἀγῶνες ἀπὸ τοὺς ἐμφυλίους.

* * *

Ἡ τιμὴ τοῦ ἀεριόφωτος

Ἀναγνῶσται μας παραπονοῦνται διὰ τὴν συνεχῶς αὐξανομένην τιμὴν τοῦ ἀεριόφωτος κατὰ κυβικὸν μέτρον. Κατὰ τὸ παρελθὸν θέρος ἐπλήρωναν δρχ. 4.70 τὸ κυβικόν, τὸν Σεπτέμβριον δὲ ἡ τιμή του ἀνῆλθεν εἰς δρχ. 4.90. Οἱ κατὰ τὸ τέλος τοῦ Δεκεμβρίου λαβόντες τὴν σημείωσιν τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ὀφειλήν των, ὑπολογίζοντες ἐπὶ τῆς ἰδίας τιμῆς, ἐνόμισαν ὅτι ἡ σημείωσίς των εἶχε λογιστικὸν λάθος. Εἰς τὰ γραφεῖα, ὅμως, τῆς Ἑταιρείας τοῖς ἀνεκοινώθη ὅτι δὲν ἦτο λανθασμένος ὁ λογαριασμός, ἀλλ' ἡ τιμὴ ηὐξήθη εἰς δρχ. 5.40 τὸ κυβικόν. Καὶ ἐρωτοῦν: ἡ αὔξησις αὐτὴ εἶνε δικαιολογημένη καὶ ἐνεκρίθη ἁρμοδίως; Καὶ διατί ἡ Ἑταιρεία δὲν ἀνακοινοῖ διὰ τοῦ Τύπου τὰς ἑκάστοτε αὐξήσεις, διὰ νὰ τὰς γνωρίζουν οἱ πελάται της;

ΣΙΝΕΜΟΝΤ
ΠΡΩΗΝ ΚΙΝ/ΦΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ

Πάντοτε πρόγραμμα ἀσυναγώνιστον.

ΤΑ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΝΗΣΙΑ ἕνα ἐπίκαιρο ταξίδι.

ΟΙ ΚΟΖΑΚΟΙ ΤΟΥ ΝΤΟΝ: μουσικὴ πανδαισία.

ΣΤΟ ΜΙΟΥΖΙΚ ΧΩΛΛ: Νούμερα πρωτοφανῆ.

ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΣΩΜΑΤΟΦΥΛΑΚΕΣ Σπαρταριστὸ ἔγχρωμο Μίκυ-Μάους.

Ὁ ΜΕΤΑΝΑΣΤΗΣ: Μὲ τὸν ΣΑΡΛΩ. Γέλιο ἀτέλειωτο.

ΤΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ καὶ ὅλα τὰ τελευταῖα ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ.

Ἔναρξις ἀπὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς.

Τὴν Δευτέραν
ΑΙ ΑΚΤΙΝΕΣ ΡΑΙΝΤΓΚΕΝ
Κινηματογραφικὸν φαινόμενον.

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ-ΕΝΤΕΡΙΚΑ
Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς
Κ. ΣΗΜΑΝΤΗΡΗΣ
Δέχεται ὁδὸς Μενάνδρου 68 (πάροδος ὁδοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου) 10—12 π.μ. καὶ 6—7 μ.μ. Τηλέφωνον: 53-210.

Ὅλη ἡ Ἀθήνα ἀδιακρίτως ἡλικίας καὶ γένους θαυμάζει τὸν μεγαλειώδη θαλασσινὸ ΚΟΛΟΣΣΟ

ΔΑΙΜΟΝΕΣ ΤΩΝ ΚΥΜΑΤΩΝ

τὸ ἀθάνατο ἔργο τοῦ ΚΙΠΛΙΓΚ
ποὺ προβάλλεται στὸ

ΡΕΞ

ΣΗΜΕΡΟΝ καὶ ΑΥΡΙΟΝ
Ἔναρξις ἀπὸ πρωΐας
Ἡ εἴσοδος ἐπιτρέπεται καὶ εἰς τὰ παιδιά

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
τὸ ζευγάρι τῆς γοητείας
ΡΟΜΠΕΡ ΤΕΫΛΟΡ
ΤΖΟΑΝ ΚΡΑΟΥΦΟΡΔ
στὸ παθητικὸ ρωμάντζο
ΧΑΜΕΝΟ ΟΝΕΙΡΟ

«ΔΙΤΣ»

Τὰ ὑπερβάλλει ὅλα!
σὲ δραματικότητα!
σὲ ἀγωνία!
σὲ αἴσθημα!
τὸ λαοφιλὲς μυθιστόρημα τοῦ
ΞΑΒΙΕ ΝΤΕ ΜΟΝΤΕΠΕΝ

Η ΟΡΓΑΝΟΠΑΙΚΤΡΙΑ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ποὺ προβάλλει ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΑ ΤΟ

ΑΤΤΙΚΟΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ καὶ ΑΥΡΙΟΝ
ἔναρξις ἀπὸ πρωΐας

Τὴν Δευτέραν
ὁ γίγας τῆς τέχνης
ΧΑΡΡΥ ΜΠΩΡ
στὸ φίλμ τοῦ πόνου
ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ

«ΔΙΤΣ»

Μετὰ τὸ θρυλικὸν
ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΧΟΡΕΥΕΙ
Η ΠΡΩΤΗ
μέσα σ' αὐτὴ τὴν δεκαετία
ΚΟΛΟΣΣΙΑΙΑ Δημιουργία

ΦΑΝΗ ΕΣΛΕΡ
μὲ τὴν
ΛΙΛΙΑΝ ΧΑΡΒΕΫ
καὶ τὸν
ΒΙΛΛΥ ΜΠΙΡΓΚΕΛ

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΣΤΟΜΑΧΟ-ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΝΙΚ. ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Δέχεται ὁδὸς Τήνου 9 α, πάροδος Πατησίων 9—12 καὶ 3—6.
Τηλέφ. 80-306

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

Τὰ θέατρα

«Ἀ-μπὲ-σὲ-ντὲ»

Τὸ νέο ἔργο τοῦ κ. Τίμου Μωραϊτίνη

Προχθὲς ἀνεβάσθηκε στὸ θέατρο Κοτοπούλη τὸ καινούργιο ἔργο τοῦ κ. Τίμου Μωραϊτίνη «Ἀ—Μπέ—Σέ—Ντέ». Εἶνε μιὰ κωμῳδία φανταιζίστικη, ὅπου, καθὼς λέγει ὁ συγγραφεύς, περιγράφονται τὰ ἐξωφρενικὰ ἔθιμα, οἱ νεωτερισμοὶ καὶ οἱ τρόποι τῆς Ἀθήνας, ὅπως θὰ εἶνε ὕστερ' ἀπὸ πενήντα χρόνια. Τὸ θέμα εἶνε παλιό. Ὁ κ. Μωραϊτίνης δὲν τὸ πραγματεύεται γιὰ πρώτη φορά. Μπορεῖ μάλιστα νὰ πῇ κανεὶς πὼς ἐπιχειρεῖ ἁπλῶς κάθε τόσο καινούργιες βαριασιόνες πάνω σ' αὐτὸ τὸ μοτίβο, ἀνάλογα μὲ τὶς τεχνικὲς προόδους, τὶς ἐφευρέσεις καὶ τὶς τελειοποιήσεις τῆς τελευταίας στιγμῆς.

Ἔργα τοῦ εἴδους αὐτοῦ, ποὺ φανερώνουν ἕνα ἐλεύθερο παιχνίδι τῆς φαντασίας, ἀδέσμευτο ἀπὸ τὴν πρόληψη πὼς ἡ τέχνη μιμεῖται δουλικὰ τὶς φαινομενικότητες, μᾶς συγκινοῦν ἰδιαίτερα. Ὡστόσο στὰ ἔργα αὐτὰ γυρεύει κανεὶς πρωτοτυπία κ' εὑρετικότητα, περιμένει τὸ ἀπρόοπτο καὶ τὸ ἐκπληκτικό, ἐνῷ στὸ ἔργο τοῦ κ. Μωραϊτίνη ἡ μετὰ πενήντα χρόνια Ἀθήνα παρουσιάζεται σὰ μιὰν ἁπλῆ παρῳδία τῆς σημερινῆς. Καὶ μόνον ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς δικαιολογεῖται ὁ χαρακτηρισμὸς τοῦ ἔργου ὡς σατύρας. Γιατὶ θἆταν ἀδιανόητο, φυσικά, νὰ σατυρίσῃ ἢ νὰ παρῳδήσῃ κανεὶς πρόσωπα ἢ πράγματα, ποὺ δὲν εἶνε δεδομένα καὶ γνωστά. Ὥστε στὴν οὐσία ὁ κ. Μωραϊτίνης σατυρίζει καὶ παρῳδεῖ τὴ σημερινὴν Ἀθήνα καὶ τὶς σύγχρονες τάσεις μας, ποὺ ὁδηγοῦν μοιραῖα στὴν ἐξαφάνιση τοῦ ἀτόμου, κάτω ἀπὸ τὰ γρανάζια τοῦ μηχανικοῦ πολιτισμοῦ.

Ὑπὸ τὶς προϋποθέσεις αὐτές, ἡ φαντασία ἐδῶ παίζει ἕνα ρόλον ἀρνητικό. Τὸ πλαστικό της ὅραμα, ἡ Ἀθήνα τοῦ 1988, δὲν εἶνε τὸ τέρμα τῆς χαρούμενης πτήσεώς της, μὰ ἕνα ἁπλὸ ξεκίνημα γιὰ ἕνα ταξίδι γυρισμοῦ στὸ παρελθόν. Κι' αὐτὴ εἶνε ἡ πειὸ χαρακτηριστικὴ νότα τῆς προσωπικότητος τοῦ κ. Μωραϊτίνη: μιὰ ρωμαντικὴ νοσταλγία τῶν περασμένων, τῆς παλιᾶς Ἀθήνας, μὲ τὶς ἀνηφοριὲς τῆς Πλάκας της καὶ τὸν Πλακιώτη Θεό της, ποὺ δὲν ἐψιχάλιζε ἕναν καιρὸ παρὰ μόνο γιὰ νὰ ποτίσῃ τὰ μυρωστικά, τὰ βασιλικὰ καὶ τὰ γεράνια, ποὺ στολίζαν τὰ παράθυρα τῶν σπιτιῶν της. Σάτυρα, λοιπόν, τῆς σημερινῆς Ἀθήνας, κοινωνικῆς καὶ πνευματικῆς, εἶνε τὸ νέο ἔργο τοῦ κ. Μωραϊτίνη, διαποτισμένη ὡς τόσο ἀπὸ τὴν μελαγχολικὴ ἀναπόληση τῆς παλιᾶς Ἀθήνας μὲ τὶς ἀξέχαστες καντάδες της, κάτω ἀπὸ τὸ φεγγάρι, ποὺ ὁ πολιτισμὸς τοῦ καιροῦ μας τείνει νὰ τὸ μετατρέψῃ κι' αὐτὸ σὲ μιὰ φωτεινὴ διαφήμιση ραδιοφώνων, ἀεροταξὶ ἢ δὲν ξέρω τί ἄλλο.

Ἡ τρυφερὴ καὶ νοσταλγικὴ αὐτὴ προσήλωση στὸ παρελθὸν φανερώνει μιὰ λεπτὴν αἰσθαντικότητα, ποὺ ἔπρεπε, ἀσφαλῶς, νὰ ὁδηγήσῃ τὸν κ. Μωραϊτίνη, προικισμένον ἀκόμα καὶ μ' ἕνα χιοῦμορ ἀναμφισβήτητο, στὴ δημιουργία ἑνὸς ἔργου, μὲ μονιμώτερη καὶ ἀντιπροσωπευτικώτερη ἀξία. Δυστυχῶς τὸ «Ἀ—μπὲ—σὲ—ντὲ» ὄχι μόνο δὲν εἶνε τὸ ἔργο, ποὺ θὰ περίμενε κανείς, ἀλλὰ οὔτε καὶ προσθέτει τίποτα στὴν δημιουργικὴ ἐργασία τοῦ κ. Μωραϊτίνη. Εἶνε ἕνα ξαναγύρισμα, καὶ μάλιστα κουρασμένο, σὲ γνωστούς, κοινοὺς τόπους. Φυσικά, σὲ πολλὰ σημεῖα ἔχει ὡραῖα εὑρήματα κι' ἔξυπνο διάλογο, μὰ ὡς «σύνθεση», ὡς «αἰσθητικὴ ἑνότης» δὲν ἱκανοποιεῖ τὸν θεατή. Τοῦ λείπει τὸ σκηνικὸ μπρίο κ' ἡ ἀδιάκοπη ἐναλλαγὴ τῶν εἰκόνων του κουράζει, γιατὶ δὲν ὑπαγορεύεται ἀπὸ τὴν ὀργανικὴ ἀνάγκη νὰ πυκνωθῇ ἡ πολλαπλότης τῶν ἀντιθέσεων, ἀπὸ τὴν ὁποία θὰ βγῇ ἡ κεντρικὴ ἰδέα τοῦ ἔργου, μ' ἀπὸ τὴν ἀναλυτικὴ πρόθεση τοῦ συγγραφέως νὰ συμπληρώσῃ καὶ νὰ ἐπεξηγήσῃ ὅσα οἱ ἥρωες τοῦ ἔργου ἀνήγγειλαν ἤδη στὸ κοινὸν ἢ τὸ ἄφησαν νὰ τὰ μαντέψῃ. Καὶ ἡ κατακλεῖς: μιὰ παλιὰ καντάδα, ποὺ συγκινεῖ τοὺς ἥρωες σὲ βαθμό, ὥστε ν' ἀποσκορακίσουν τὶς μόδες καὶ τοὺς θεσμοὺς τοῦ καιροῦ τους, γάμους μὲ προθεσμία καὶ τὰ τέτοια, καὶ ν' ἀκούσουν τὸν χτύπο τῆς καρδιᾶς τους καὶ τὴ φωνὴ τῆς ἀληθινῆς ἀγάπης, ποὺ δὲν θὰ τὴν ψευτίσῃ κανεὶς νεωτερισμὸς καὶ καμμιὰ καινούργια καθιέρωση.

Ἂν τώρα καὶ τὸ κοινὸν θὰ συμμερισθῇ αὐτὴ τὴ συγκίνηση, αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ τὸ προδικάσῃ κανείς. Εὐχόμαστε τὸ κοινὸν νὰ μὴν ἔχῃ τὶς δικές μας ἐπιφυλάξεις καὶ νὰ παρακολουθήσῃ τὴ νέα προσπάθεια τοῦ κ. Μωραϊτίνη μὲ ὅση προσοχὴ δικαιοῦται ν' ἀξιώσῃ ἀπ' αὐτὸ ἕνας συγγραφεύς, ποὺ τόσο συχνὰ τὸ ξεκούρασε μὲ τὴν ἄκακη σάτυρα καὶ τὸ χιοῦμορ του ἀπὸ τὶς καθημερινὲς ἔγνοιες καὶ μιζέριες τῆς ζωῆς του. Ἐξ ἄλλου ὁ θίασος τῆς κ. Κοτοπούλη, μ' ἐπὶ κεφαλῆς τὴν ἰδία, ποὺ διέπλασε μὲ πολὺ κέφι τὸ ρόλο μιᾶς ἀδιάκοπα νεαζούσης πεθερᾶς, κατέβαλε μιὰν εὐσυνείδητη προσπάθεια γιὰ τὸ ἀνέβασμα καὶ γενικὰ γιὰ τὴν ἑρμηνεία τῆς νέας κωμῳδίας τοῦ κ. Μωραϊτίνη.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ «ΠΑΠΥΡΟΥ»

Ο ΒΙΟΣ ΚΑΙ Η ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΤΟΥ ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ

Ὡς 13ος τόμος τῆς βιβλιοθήκης Ἀρχαίων Συγγραφέων ἐκδόσεως «Παπύρου» ἐκυκλοφόρησαν τὰ «Ἀπομνημονεύματα» τοῦ Ξενοφῶντος, τὸ βασικώτερον βιβλίον πρὸς μελέτην τῆς Σωκρατικῆς φιλοσοφίας, τὸ ὁποῖον ὁ Κοραῆς ἐχαρακτήρισεν ὡς τὸ «Εὐαγγέλιον τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος». Ὁ τόμος περιλαμβάνει τὸ ἀρχαῖον κείμενον μὲ ἀναλυτικὴν εἰσαγωγὴν καὶ πιστὴν μετάφρασιν παραλλήλως ἑκάστης σελίδος ὑπὸ τοῦ Γυμνασιάρχου κ. Παντελάκη.

Συνδρομηταὶ εἰς τὰ «Ἅπαντα τῶν Ἀρχαίων Συγγραφέων» ἐγγράφονται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας τῶν Ἑλληνικῶν Γραμμάτων «Πάπυρος», Πανεπιστημίου 36 Στοὰ Ἰντεὰλ 2ος ὄροφος ἢ καὶ τηλεφωνικῶς 30-232.

«ΙΔΕΑ»

Σατυρικὸς στίχος

Σκότος...

Στῆς Αἰγύπτου τὴν Βουλήν, οἷα γεγονότα!!!
Μόλις ἄναψε καυγᾶς—σβήσανε τὰ φῶτα...

Πλὴν παρέμειναν πολλοὶ
χάριν τοῦ Ναχᾶ,
Κι' ἐνῷ φέγγαν τὴ Βουλὴ
σπίρτα μοναχά,
ὑπὸ σπίρτων ταπεινὰς
τοῦ φωτὸς ἀκτίνας,
ἔβλεπες ἐκεῖ σκηνὰς
κέντρου Ἀρζεντίνας.....

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Αἱ συγκεντρώσεις τοῦ Ἰταλικοῦ Ἰνστιτούτου

Κατὰ τὸ δεύτερον δεκαήμερον τοῦ τρέχοντος μηνὸς Ἰανουαρίου θὰ ἐπαναληφθοῦν αἱ ὁμιλίαι καὶ αἱ καλλιτεχνικαὶ συγκεντρώσεις τοῦ Ἰταλικοῦ Ἰνστιτούτου.

Πλὴν τῶν ὁμιλιῶν τῆς σειρᾶς τῆς λογοτεχνίας τοῦ 19ου αἰῶνος καὶ τοῦ συγχρόνου δραματικοῦ θεάτρου ἐν Ἰταλίᾳ, θὰ δοθοῦν ἑκάστην Πέμπτην καὶ ὥραν 7 μ.μ. ὁμιλίαι ἐπὶ τοῦ ἐνδιαφέροντος θέματος: «Αἱ σχέσεις μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰταλίας κατὰ τὴν ἀρχαιότητα». Ἡ σειρὰ αὐτὴ θὰ περιλάβῃ τέσσαρας διαλέξεις, μὲ φωτεινὰς προβολὰς ὑπὸ τῶν καθηγητῶν τῆς Ἰταλικῆς Ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν κ.κ. Μπερναμπὸ-Μπρέα, Ἀκάμε, Τζίγι καὶ Μπεκάττι οἵτινες θὰ δώσουν, ἀπὸ τῆς 13ης Ἰανουαρίου, ἀνὰ μίαν διάλεξιν ἕκαστος, ἐπὶ τῶν θεμάτων: «Ἡ Ἱστορία», «Ἡ ἀστική, πολιτικὴ καὶ θρησκευτικὴ ζωή», ἡ «Ἀρχιτεκτονική», «Αἱ Διακοσμητικαὶ Τέχναι».

Προαναγγέλλεται ἐξ ἄλλου μία ἐξαιρετικὴ συναυλία τοῦ «Ἰταλικοῦ Τρίο» Καζέλλα-Μπονοῦτσι-Πολτρονιέρι εἰς τὸ Ἰταλικὸν Ἰνστιτοῦτον διὰ τὴν 18ην τρέχοντος. Τὴν δὲ 19ην Ἰανουαρίου θὰ δοθῇ ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ Ἰταλοῦ μουσουργοῦ κ. Ἀλφρέδου Καζέλλα εἰς τὴν ἰδίαν αἴθουσαν ἐκτάκτως διάλεξις περὶ τῆς «Συγχρόνου Ἰταλικῆς Μουσικῆς», μὲ μουσικὰς ἐκτελέσεις ἔργων νεωτέρας ἰταλικῆς μουσικῆς τῶν συνθετῶν Καζέλλα, Πιτσέττι, Μαλιπιέρο, Ρεσπίγκι κλπ. ὑπὸ τοῦ «Ἰταλικοῦ Τρίο».

Ὁ Ἀλμπὲρ Βὸλφ εἰς τὴν Ε΄ Συνδρομητῶν

Αὔριον Παρασκευὴν ἀφικνεῖται διὰ τοῦ Σεμπλὸν ὁ ὑπὸ τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν προσκληθεὶς διάσημος Γάλλος διευθυντὴς ὀρχήστρας κ. Ἀλμπὲρ Βὸλφ διὰ νὰ διευθύνῃ τὴν Συμφωνικὴν Ὀρχήστραν εἰς τὴν Ε΄ Συναυλίαν τῶν Συνδρομητῶν, ἡ ὁποία θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Τρίτην ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» μὲ γενικὴν δοκιμὴν τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30 μ.μ. Ὁ κ. Βόλφ, ὁ ὁποῖος θεωρεῖται εἷς ἐκ τῶν διασημοτέρων Γάλλων ἀρχιμουσικῶν, θὰ διευθύνῃ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος πρόγραμμα περιλαμβάνον α΄ τὴν Συμφωνίαν εἰς Ρὲ (ἀριθ. 35) τοῦ Μότσαρτ, β΄ τὴν Χορευτικὴν Σουΐταν ἀπὸ τὸ μπαλλέτο «Κάστωρ καὶ Πολυδεύκης» τοῦ Ραμὼ (1η ἐκτέλεσις), γ΄ τὴν Εἰσαγωγὴν ἀπὸ τὸν «Φράϊσουτς» τοῦ Βέμπερ, δ΄ τὴν Συμφωνίαν εἰς Ρὲ τοῦ Φρὰνκ καὶ στ΄ τὸ Βὰλς τοῦ Ραβέλ.

Τὸ θέατρον τοῦ Τοσοδούλη

Τὸ θέατρον τοῦ Τοσοδούλη θὰ δώσῃ τὴν παράστασιν τῆς Κυριακῆς τὴν Παρασκευήν, 11 π.μ., εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» (αἴθουσαν Βερτὶζ). Θὰ παίξῃ τὴν χαριτωμένην κωμῳδίαν «ὁ Ξενάκης στὴν Ἀθήνα». Γενικὴ εἴσοδος δρχ. 10.

Βιβλιογραφία

Γεδεών: Βυζαντινὸν Ἑορτολόγιον. Ζαμπάκης Α., 5 Ἱπποκράτους, τηλ. 29-272.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ
LA MACHINE A LIRE LES PENSEES
Roman, par André Maurois
Βιβλιοπωλεῖον Κάουφμαν, Σταδίου 26

ΝΕΑΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐξεδόθη τῇ ἐπιμελείᾳ τοῦ Ἐκδοτικοῦ Οἴκου κ. Ι. Σιδέρη ὁ πρῶτος τόμος Ἀσκήσεων καὶ Προβλημάτων Τριγωνομετρίας τῶν καθηγητῶν κ.κ. Π. Πούντζα καὶ Π. Τόγκα. Ὅλον τὸ ἔργον θ' ἀποτελεσθῇ ἀπὸ τρεῖς τόμους.

— Ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ τῶν Μαθηματικῶν κ. Π. Πούντζα ὁ πρῶτος τόμος τοῦ «Γεωμετρικοῦ Λογισμοῦ» πλήρους σειρᾶς ἀσκήσεων καὶ προβλημάτων Γεωμετρίας. Ὅλον τὸ ἔργον θ' ἀποτελεσθῇ ἀπὸ 6 τόμους εἰς 1500 σελίδας μὲ 2500 γεωμετρικὰ σχήματα.

ΡΕΣΙΤΑΛ ΘΟΥΛΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ἡ ἐκλεκτὴ καλλιτέχνις δ. Θούλα Γεωργίου δίδει ρεσιτὰλ εἰς τὴν αἴθουσαν Ὠδείου Ἀθηνῶν τὴν 13ην Ἰανουαρίου 6½ μ.μ. Εἰς τὸ πρόγραμμα Μπὰχ Κοράλ, Σοῦμαν Καρναβάλ, ἔργα Σοπέν, Ραβὲλ Σονατίνα, Σαὶν-Σὰνς Τοκάτα.

Τὰ εἰσιτήρια εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ οἶκον Καζάζη, Σταδίου 20.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ

Τὴν προσεχῆ Τρίτην ὥραν 6.30΄ μ. μ.
Ε΄ ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας
ὁ διάσημος Γάλλος ἀρχιμουσικὸς
ALBERT WOLFF

Τὴν προσεχῆ Δευτέραν ὥραν 6.30΄ μ. μ.
Η ΓΕΝΙΚΗ ΔΟΚΙΜΗ

Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια», καθημερινῶς 10—1 μ. μ. καὶ 4—8 μ. μ.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ
COLUMBIA
Ἀριθ. δίσκου D.G. 6348
1) Δὲν θέλουμε γυναῖκες, τραγουδάκι.
2) Κατινάκι μου, τραγουδάκι.
Ν. Γούναρης — Χρ. Μνηματίδης μὲ κιθάρες καὶ μανδολίνο συγκροτήματος Κ. Μπέζου
HIS MASTER' S VOICE
Ἀριθ. δίσκου A.O. 2414
1) Δύο μαῦρα μάτια, ταγκό. Δανάη καὶ Βισβάρδης
2) Θὰ στὸ πῶ τὸ μυστικό μου, ταγκό. Ἀγγέλα καὶ Δανάη

Ξένα βιβλία

Ἡ μηχανὴ ποὺ διαβάζει τὴν σκέψη

Μυθιστόρημα ὑπὸ Ἀντρὲ Μωρουὰ

Μέσα εἰς μίαν ἀπὸ τὰς φιλοσοφικάς του πραγματείας, ὅπου ἐνασμενίζεται μὲ μίαν βαρεῖαν βραδύτητα ὁ Κικέρων, ν' ἀνοίγῃ βιαίως ἀνοικτὰς θύρας, προσπαθεῖ νὰ μᾶς ἀποδείξῃ, μὲ τὴν ἐνίσχυσιν ἱστορικῶν παραδειγμάτων, ὅτι ἡ φυσικὴ μεγάλη ἐπιθυμία μας νὰ γνωρίσωμεν τὸ μέλλον, θὰ εἶνε, εἰς τὸ τέλος μία πολὺ δυσάρεστος ὑπόθεσις νὰ γνωρίζωμεν ἐκ τῶν προτέρων τί μᾶς ἀναμένει, εἰς αὐτὸν τὸν μάταιον κόσμον.

Μέσα εἰς ἓν «φιλοσοφικόν» του διήγημα, μὲ τὴν γοητευτικὴν προθυμίαν του καὶ τὴν πνευματώδη λεπτότητά του, ὁ κ. Ἀντρὲ Μωρουά, μᾶς παρέχει ἓν ἄλλο, πολυτιμότερον, μάθημα πρακτικῆς ἠθικῆς. Μᾶς τὸ παρέχει ὅμως, μὲ τὸ χαμόγελο καὶ μὲ ἕνα ἐλαφρὸν τόνον, μέσα εἰς μίαν φανταστικήν, ἀλλὰ ὄχι καὶ μὴ ἀληθοφανῆ περιπέτειαν. Καὶ μᾶς πείθει περὶ αὐτοῦ, διασκεδάζοντάς μας, καὶ προειδοποιῶν ἡμᾶς ὅτι μᾶς διασκεδάζει.

Ὁ σοφὸς καθηγητὴς τῆς Φυσικῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Οὐεστμάουθ (Η. Π. Α.) Χίκεϋ, παλαιὸς μαθητὴς τῶν διασήμων Τόμσον καὶ Ρούδερφορδ, καὶ ὁ ὁποῖος δὲν εἶνε καὶ αὐτὸς ἀπὸ τοὺς «κομπάρσους» τῆς ἐπιστήμης, ἀφοῦ εἰς ἡλικίαν 38 ἐτῶν τοῦ ἀπενεμήθη τὸ Βραβεῖον Νόμπελ, ἀνακαλύπτει ἓν μηχάνημα ποὺ ἐπιτρέπει τὴν καταγραφήν, κατόπιν τὴν ὑλοποίησιν τῶν εἰκόνων καὶ τῶν σκέψεων ποὺ περνοῦν ἀνεξάρτητοι ἀπὸ κάθε ἀντικείμενον εἰς τὸ πεδίον τῆς ἐνδιαμέσου ψυχικῆς μας ζωῆς, μεταξὺ τοῦ συνειδητοῦ καὶ τοῦ ὑποσυνειδήτου ποὺ μᾶς διαφεύγει καὶ ἐνεργεῖ ἄνευ τῆς θελήσεώς μας. Ἡ ἀρχὴ τοῦ παραδόξου αὐτοῦ μηχανήματος βασίζεται ἐπ' αὐτῆς τῆς ψυχολογικῆς διαπιστώσεως, ὅτι ὄχι μόνον ὁ κύριος ποὺ μονολογεῖ στὸν δρόμον, ὁ ἀσθενὴς ποὺ παραληρεῖ εἰς τὸν πυρετόν, ἀλλὰ ὅτι «κάθε ἄνθρωπος ὁμιλεῖ τὴν σκέψιν του». Τὴν ὁμιλεῖ ἐσωτερικά, σιωπηλά, ἀλλὰ «τὴν ὁμιλεῖ». Ὁ τρελλὸς τὴν ξεφωνίζει. Καὶ ἀκριβῶς μελετῶν τοὺς τρελλούς, ἕνας Γάλλος ἰατρός, φαντάστηκε πρὶν ἀπὸ τὸν Χίκεϋ, ἕνα κάποιον «λαρυγγογράφον», ἐπιτρέποντα νὰ γράφωνται ἐπὶ ἑνὸς διαφράγματος, μὲ ἕνα ἐλαστικὸν σωλῆνα, ἐφηρμοσμένον εἰς τὸν λαιμὸν τοῦ ὑποκειμένου. Αἱ κινήσεις ἀνταποκρίνονται εἰς γράμματα, καὶ εἶνε εὔκολον ν' ἀναπαραχθῶσιν εἰς τόνους νοητούς, ὅλα ὅσα δὲν λέγουν αἱ βωβαὶ σκέψεις.

Ὁ καθηγητὴς Χίκεϋ ἐτελειοποίησε τὸ πρᾶγμα, ἀντικατέστησε τὸν σωλῆνα καὶ τὰ καουτσοὺκ ἀπὸ ὑπερευαίσθητα μικρόφωνα, ποὺ καταγράφουν εἰς ἀπόστασιν ὅλας τὰς παλμικὰς δονήσεις τοῦ λάρυγγος ἐπὶ μιᾶς πλακός, τὴν ὁποίαν δύναται νὰ βάλῃ κανεὶς εἰς ἕνα γραμμόφωνον διὰ ν' ἀκούσῃ ἐκεῖνο ποὺ ὁ ἄνθρωπος ἐσκέφθη, ἀλλὰ δὲν εἶπε.

Καὶ τὸ νέον αὐτὸ μηχάνημα λειτουργεῖ τόσον τέλεια, ὥστε ἕνας νεαρὸς Γάλλος καθηγητὴς ποὺ ἦλθε ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ Κάεν, νὰ ὁμιλήσῃ περὶ τοῦ Μπαλζὰκ εἰς τοὺς μαθητὰς τοῦ Οὐέστμάουθ, μένει κατάπληκτος ἀκούων, ὡς κατακλεῖδα τῆς ἐκμυστηρεύσεως ποὺ τοῦ κάνει ὁ καθηγητὴς Χίκεϋ, ὅτι ὅλα ὅσα τοῦ πέρασαν ἀπὸ τὸ κεφάλι, ἀνεξαρτήτως τῆς συνομιλίας του μὲ τὸν συνάδελφόν του, τὰ ἀντελήφθη ἕνα μικροσκοπικὸν μηχάνημα ποὺ ἦταν κρυμμένο εἰς τὴν ράχιν τῆς πολυθρόνας του. Καὶ μένει ἀκόμη πειὸ κατάπληκτος ὅταν ἀκούῃ τὸ γραμμόφωνον νὰ λέγῃ ὑψηλοφώνως τὰς ἰδέας αἱ ὁποῖαι φευγαλέως διέσχισαν τὴν σκέψιν του, ἀσταθεῖς καὶ ἐλαφραί, σὰν τὰ «μυγάκια» ἐκεῖνα ποὺ βλέπουν καμμιὰ φορὰ τὰ μάτια μας, καὶ ποὺ δὲν ἔχουν καμμιὰν προέλευσιν ἐν τῇ πραγματικότητι.

Ἡ ἐφεύρεσις αὐτή, διεγείρει εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ εἰς τὸν κόσμον ὁλόκληρον ἓν καταπληκτικὸν ἐνδιαφέρον. Διότι δὲν εἶνε διόλου μικρὸν κέρδος νὰ ἠμπορῇ κανεὶς νὰ ξεύρῃ τί κρύβεται πίσω ἀπὸ τὸ ἀρτίδωτον μέτωπον μιᾶς γυναικός, κάτω ἀπὸ τὸ μέτωπον ἑνὸς φίλου ἢ ἑνὸς ἐχθροῦ, κάτω ἀπὸ τὰ μυστηριώδη μέτωπα τῶν ἀνθρώπων καὶ θὰ ἠμπορῇ κανεὶς νὰ κανονίζῃ τὴν πορείαν του γνωρίζων τὴν σκέψιν τῶν ἄλλων.

Ἐπειδὴ ὅμως ἡ ὑπόθεσις τοῦ μυθιστορήματος συμβαίνει εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, ὁ κ. Ἀντρὲ Μωρουά, παρουσιάζει μίαν εἰρωνικὴν εἰκόνα τῆς «ἐμπορικοποιήσεως» τῆς ἐπιστημονικῆς ἰδέας τοῦ δόκτορος Χίκεϋ ἀπὸ τὴν «Ψυχογραφικὴν Ἑταιρείαν Ἐκμεταλλεύσεως». Μεγάλη ἐπιτυχία κατ' ἀρχάς, ἐντεινομένη ἀπὸ μίαν παγκόσμιον διαφήμισιν, τὴν ὁποίαν χιουμουριστικώτατα περιγράφει ὁ συγγραφεὺς εἰς ἰδιαίτερον κεφάλαιον. Ἀλλὰ παρὰ ταῦτα, σὲ λίγο ὁ ἐνθουσιασμὸς πέφτει. Καὶ οἱ «Ψυχογράφοι» τίθενται εἰς ἀχρηστίαν, διότι παρὰ τὰ ὠφελήματα τῆς ἐφευρέσεως, ἀρχίζουν νὰ ἔρχωνται καὶ τὰ μειονεκτήματά της, διότι μὲ τὸ νὰ γνωρίζῃ κανεὶς τὴν σκέψιν τῶν ἄλλων καὶ νὰ ἀποκαλύπτῃ εἰς τὸν ἑαυτόν του τὰς σκέψεις, ποὺ οὔτε ὁ ἴδιος ἀντιλαμβάνεται, δημιουργοῦνται μύριαι τραγῳδίαι. Καὶ ἡ ἐφεύρεσις ἐγκαταλείπεται ὡς ἐπιβλαβής.

Μὲ τὸ βιβλίον αὐτό, ὁ κ. Ἀντρὲ Μωρουά, δὲν ἀρκεῖται εἰς ἕνα διασκεδαστικὸν φανταστικὸν ἀνάγνωσμα, ἀλλ' ὑποκρύπτει καὶ μίαν διδαχήν, ἡ ὁποία ἐφαρμόζεται ἐπὶ μιᾶς συγχρόνου πραγματικότητος, τῆς μανίας τῆς Ψυχαναλύσεως, ἡ ὁποία μὲ τὴν διάδοσίν της, ἀρχίζει νὰ δημιουργῇ τόσα θύματα καὶ τόσας τραγῳδίας, ὅσας καὶ τὸ φανταστικὸν «Ψυχόμετρον». Μᾶς δίδει ἕνα δίδαγμα, ν' ἀφήσωμεν νὰ σβήνουν ἐκεῖνα, ποὺ ἡ ἰδία ἡ φύσις μας θέλει νὰ κρύβῃ εἰς τὰ βάθη τοῦ ὑποσυνειδήτου καὶ νὰ ἐπιζητοῦμεν μὲ ἄλλον τρόπον, νὰ θεραπεύωμεν, ὅλους ἐκείνους τοὺς ψυχικοὺς τραυματισμοὺς τῶν θεωριῶν τοῦ Φρόϋδ.

Χθές, σήμερα, αὔριον

Δεξίωσις τὴν Τρίτην ἀπόγευμα παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Α. Σταθάτου. Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας καὶ ἡ πριγκίπισσα Ἔρμπαχ, ὁ στρατηγὸς καὶ ἡ κ. Α. Παπάγου, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Κὸσμ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ὀλλανδίας καὶ ἡ κ. βὰν Μπρέγκελ, ἡ κ. Ὑψηλάντη, ἡ κ. Φιλόττι, ἡ κ. Δ. Μαξίμου, ἡ κ. Καποδίστρια, ἡ κ. καὶ ἡ δὶς Καββαδία, ἡ κ. Λιάμπεη, ἡ κ. Δελαγραμμάτη, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας κ. Μποσκαρέλλι, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Βούλτζου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Χωρέμη, ἡ κ. Παντζίρη, ἡ κ. καὶ ἡ δὶς Εὐγενίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Φίρμενιχ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Ἀθανασιάδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Ἀρβανιτίδη, ὁ Ἰταλὸς ναυτικὸς ἀκόλουθος καὶ ἡ κ. Μωρίν, ὁ καθηγητὴς καὶ ἡ κ. ντὲ λα Σέτα, ἡ κ. Μ. Λεβίδη, ἡ κ. Λ. Χρηστομάνου, ἡ κ. Κ. Ἡλιάσκου, ἡ κ. Μ. Καμπᾶ, ἡ κ. Σακελλαρίδη ἡ δὶς Ἀραβαντινοῦ, ἡ δὶς Παπαρρηγοπούλου, οἱ κ. κ. Γιαννέλης, Ἀλμανάχος, Δημητρακόπουλος, Μαυροκορδάτος, Σεραφίνη, Κάρταλης, Μιρέ.

* * *

Μικρὸν τέϊον χθὲς παρὰ τῇ κ. Καυταντζόγλου ὅπου παρευρέθησαν, μεταξὺ ἄλλων, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας καὶ ἡ κ. Κὸσμ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σ. Εὐγενίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Ἀβέρωφ καὶ ἄλλοι.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

Ο ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΝΑΚΤΟΡΩΝ

Ὁ γενικὸς διάκοσμος τῶν Ἀνακτόρων καθὼς καὶ ἡ καθ' ὅλην τὴν περίοδον τῶν δεξιώσεων καλλιτεχνικὴ διακόσμησις τῶν τραπεζῶν διὰ τοὺς γάμους τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου μετὰ τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης, ἀνετέθη εἰς τὸν οἶκον Ἀγ. Δ. Ἀγαλιώτη καὶ Σία.

Τὸ ἀστέρι ποὺ ἡ λάμψις του ἐθάμβωσε τὴν Εὐρώπη καὶ ποὺ τώρα ΜΕΣΟΥΡΑΝΕΙ σ' ὅλον τὸν κόσμο!

ΣΙΜΟΝΗ ΣΙΜΟΝ

Στὸ φίλμ - ἀποκάλυψις ποὺ ἔγινε γιὰ νὰ ἀποθεώσῃ τὰ νειᾶτα της! τὴν ὠμορφιά της! τὴν τέχνη της!

ΕΒΔΟΜΟΣ ΟΥΡΑΝΟΣ

Ἡ παθητικώτερη ἱστορία ἑνὸς ἔρωτος ποὺ ἡ ἀθλιότης καὶ τὸ ψέμμα τῆς σύγχρονης κοινωνίας τὴν ἔκαναν νὰ μείνῃ αἰωνία!

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ΣΤΟ
ΠΑΝΘΕΟΝ

ΙΑΤΡΟΣ Α. ΒΑΛΑΣΣΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐκπαιδευθεὶς ἐν Γερμανίᾳ
Ἀκαδημίας 70 ε΄, τηλ. 27-080

ΣΚΙΠΙΩΝ
Ο ΑΦΡΙΚΑΝΟΣ

Χάριν τῶν συρρευσάντων εἰς Ἀθήνας ἐπαρχιωτῶν διὰ τοὺς γάμους τῆς Α.Β.Υ. τοῦ ΔΙΑΔΟΧΟΥ

Προβολὴ
ΣΗΜΕΡΟΝ καὶ ΑΥΡΙΟΝ
ἀπὸ τῆς πρωΐας συνεχῶς

10 π. μ. — ἕως 2 μ. μ. τιμαὶ ἠλαττωμέναι.

Τὸ ἔργον ἐκρίθη κατάλληλον καὶ δι' ἀνηλίκους.

ΠΑΛΛΑΣ

«ΓΚΡΕΚΑ»

Πολλὲς μεγάλες ἐπιτυχίες ἐγνώρισεν ὡς τώρα ἡ σκηνὴ τοῦ μοναδικοῦ μουσικοῦ θεάτρου τῆς πρωτευούσης.

ΜΟΝΤΙΑΛ

ἐπιτυχίες ποὺ ἔμειναν ἀλησμόνητες καὶ ἐπέβαλαν τὰς θεατρικὰς ἐπιχειρήσεις Α. ΜΑΚΕΔΟΥ εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινόν. Ἀπ' ὅλες ὅμως αὐτὲς τὶς ἐπιτυχίες καμμία δὲν ἔφθασε τὴν ἐπιτυχία τῆς ἐπιθεωρήσεως.

ΤΡΟΪΚΑ
τοῦ συγγραφέως
ΚΙΜΩΝΟΣ ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ
Μουσικὴ
ΓΡΗΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ
ποὺ παίζεται κάθε βράδυ μὲ πρωτοφανῆ κοσμοπλημμύραν.

Η ΤΡΟΪΚΑ
εἶνε μία ρεβὺ ποὺ συνδυάζει τὸ γνήσιον ἀθηναϊκὸν πνεῦμα, τὴ σάτυρα, τὸ γέλιο μὲ τὸ καθ' ἑαυτὸ εὐρωπαϊκὸν θέαμα.

Η ΤΡΟΪΚΑ
εἶνε ἕνα κομμάτι Εὐρώπης στὴν Ἀθήνα.
Κάθε βράδυ στὸ
ΜΟΝΤΙΑΛ

Σήμερον
ΔΥΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΗΜ.— Ἀριθ. τηλ. 23-727
Τὸ θέατρον θερμαίνεται μὲ ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐκυκλοφόρησαν:

ΣΤΑΤΙΚΗ
Ν. Κιτσίκη καθηγητοῦ Ε.Μ.Π. Δρχ. 300.—

ΩΠΛΙΣΜΕΝΟΝ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ
Δ. Κορωναίου.. » 300.—

ΛΕΥΚΩΜΑ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
Δρχ. 300.—

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΣΠΕΣΙΝΤΑΝ
Ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου
Λευκαίνει τοὺς ὀδόντας.
Θεραπεύει τὰ οὖλα.
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ:
Φαρμακεῖον Ἰω. Ματαρατζῆ
(Ὄπισθεν Δημαρχίας)

ΕΛΠΙΣ ΠΑΥΛΑΤΟΥ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΨΥΧΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ
Κρήτης 6, πάροδος ὁδοῦ Λιοσίων, Στάσις Σουρμελῆ
ΑΘΗΝΑΙ
Τηλέφ. 52-869

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια μὲ καλὰς συστάσεις, δι' ἀνδρόγυνον μὲ μικρὸ ἀγοράκι. Πληροφορίαι: Πρακτορεῖον Χαλικιᾶ, Ἀκαδημίας 75 ὧραι 6—8 μ. μ.

Κοινωνικὰ

Ἑορταὶ

—Ὁ κ. Μποτοσάκης Ἀθανασιάδης δὲν τάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις λόγῳ σίας του.

—Αὔριον δὲν ἑορτάζει ὁ κ. Ἰωάννη Γρέγος οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Ἰωάννης Βουράκης, κοσμ πώλης, δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπι ψεις.

—Εἰς τὴν ἑορτάζουσαν κ. Φωτειν ραβάνη εὔχομαι χρόνια πολλά. Α.

—Δὲν ἑορτάζει ὁ κ. Ἰωάννης Μ. θέργης.

—Ὁ κ. Ἰωάννης Γ. Παπανικολάο γοστασιάρχης δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχετ πισκέψεις.

—Ὁ κ. Γιαννάκης Λουϊζίδης δὲν ἑ ζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις ἕνεκα π

—Δὲν ἑορτάζει ὁ κ. Ἰωάννης Κα ὑποστράτηγος ἐ.ἀ.

—Ὁ κ. Ἰωάννης Σ. Καραμάνος δὲ ορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ἑορτάζει αὔριον ὁ κ. Ἰωάννη Δροσόπουλος, υἱὸς τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς ροφυλακῆς.

—Δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκ ὁ κ. Ἰωάννης Φινινῆς.

—Δὲν ἑορτάζει αὔριον ὁ κ. Ἰω Σαράντης.

—Ὁ ἐν Καλλιθέᾳ κ. Ἰωάν. Γ. Π δης, ἀρχιτέκτων, δὲν ἑορτάζει ἕνεκα θους.

—Εἰς τὸν ἑορτάζοντα σήμερον Ἰ νην Κ. Κούρην εὔχομαι χρόνια πολλ Β.

—Ὁ κ. Θεοφάνης Μπουλοῦκος δὲν τάζει σήμερον οὔτε δέχεται ἐπισκέψ

Ἀφίξεις

—Ἐπανελθὼν ἐκ Γερμανίας ὁ ὀφθαλ τρος κ. Πέτρος Μ. Γεωργαρίου, δέ καθ' ἑκάστην ἐν τῇ ὁμωνύμῳ κλινικῇ Πειραιῶς, Πλατ. Ὠδείου, Ἀρ. τηλ. 52

Κηδεῖαι

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον καὶ πατέ
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Κ. ΜΑΥΡΙΔΗΝ
Ἱερέα-Οἰκονόμον, ἐτῶν 84
θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον πτην καὶ ὥραν 3 μ.μ. εἰς τὸν ἱερὸν τοῦ Ἁγ. Κωνσταντίνου (Κολωνοῦ).
Παρακαλοῦμεν ὅθεν τοὺς συγγενεῖς φίλους, ὅπως, εὐαρεστούμενοι συνοδεύ τὴν ἐκφοράν.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ἰανουαρίου 193
Ἡ σύζυγος: Βασιλεία Γ. Μαυρίδη. Τέ κνα: Βικτωρία Δημητρακοπούλου, Τ Γ. Μαυρίδη, Μαρὼ Φαλκονάκη, Κα ρόη Κόλια, Γεώργιος Φαλκονάκης, Κ σταντῖνος Δημητρακόπουλος Κλειοθ Κόλιας. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Τὸν προσφιλῆ μας ἀδελφὸν καὶ θεῖον
ΑΠΟΣΤ. ΙΩ. ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΗΝ
ἐτῶν 72, πολιτικὸν συνταξιοῦχον
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Πέμ καὶ ὥραν 10.45 ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Νεκροταφείου.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ἰανουαρίου 193
Ἡ ἀδελφή: Τασούλα Ἀποστολάκη. Οἱ νεψιοί.
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα ἀδελφὸν
ΣΤΥΛΙΑΝΟΝ Ζ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ
ἰατρὸν
θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην ὥραν 3.30 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας, νης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀριστοτέλους 30, εἰς ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Παύλου.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ἰανουαρίου 193
Ἡ σύζυγος: Μαρία Σ. Ἀποστολίδου. τέκνα: Ἑλένη, Ροζαλία, Ματίνα καὶ θηνᾶ Σ. Ἀποστολίδου. Οἱ ἀδελφοί: λένη Θ. Κουντουριώτου, Θεοφάνης Κο τουριώτης, Χρῆστος Καλοχρῆστος, ταξία Καλοχρήστου καὶ Ρόζα Κων τίνου.
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλ

Πένθη

Τὴν προσφιλῆ μας
ΕΥΑΝΘΙΑΝ Π. ΚΟΥΡΚΟΥΜΕΛ
θανοῦσαν προχθές, ἐκηδεύσαμεν ἐκ τοῦ ροῦ ναοῦ Ζωοδόχου Πηγῆς.
Οἱ συγγενεῖς

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, δελφὸν καὶ πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ Μ. ΕΥΛΑΜΠΙΟΝ
ἐκηδεύσαμεν ἐν Ναυπλίῳ τῇ 2 Ἰανουα 1938.
Ἡ σύζυγος: Μαρία Γ. Εὐλαμπίου. κνα: Μιχαὴλ Γ. Εὐλάμπιος. Οἰκογέ Ι. Καμπανάκη, Μ. Μελισσινοῦ, Ε. κερη. Ἡ ἀδελφή: Μαρία Δ. Δημοπο

Εὐχαριστήρια

Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς πάντας τοὺς πωσδήποτε συμμετασχόντας εἰς τὸ μας πένθος ἐπὶ τῇ σκληρᾷ ἀπωλείᾳ προσφιλοῦς μας συζύγου, πατρός, ἀδελ καὶ θείου
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Ι. ΑΔΟΣΙΔΟΥ
Ἰατροῦ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως
Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ἰανουαρίου 1938
Ἡ σύζυγος: Ἐριφίλη Α. Ἀδοσίδου. Τὰ κνα: Ἰορδάνης καὶ Χαρίκλεια Ἰορδα δου. Οἱ ἀδελφοί, ἀνεψιοὶ καὶ λοιποὶ συγ γενεῖς.

Ἀνοικτὰ φαρμακεῖα

Σήμερον ἑορτὴν τῶν Θεοφανείων ἀνοικτὸν τὸ φαρμακεῖον Π. ΜΠΑΚΑΚΟΥ, Ὁμόνοια.

Βραδυνὰ φορέματα

Πρὸ τῆς ἐκλογῆς τοῦ ὑφάσματος διὰ τὰς βραδυνὰς ἐπισήμους του αλέττας σας, συνιστῶμεν πρὸς τὸ συμφέρον σας νὰ ἐπισκεφθῆτε τὸ Κατάστημα Ν. Μορφίνη καὶ Κ. Παξιμαδᾶ, Ἑρμοῦ 34, διότι εἶνε τὸ μόνον ποὺ παρέλαβεν καὶ παρουσιάζει πλήρη καὶ πλουσίαν συλλογὴν ὅλων τῶν νέων Créations Velours infroissables velours brochés lamés, unis & fantaisies, dentelles cloqués Mazuki Vai-Méa, Rodia yalli κλπ. καὶ εἰς τοὺς ἀκριβεῖς χρωματισμοὺς ποὺ ἐλανσάρισεν ἡ παριζιάνικη Haute Couture καὶ τῆς ἀποκλειστικότητος τοῦ Καταστήματος. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ θέλετε ἐπωφεληθῇ καὶ τῶν ὅλως ἐξαιρετικῶν ἐκπτώσεων ποὺ χορηγεῖ τὸ Κατάστημα λόγῳ τῶν ἑορτῶν εἰς ὅλα τὰ εἴδη μαλλίνων.

ΟΙΚΟΣ ΛΟΥΚΙΑΣ ΜΑΧΑΙΡΑ
Βουλῆς 21. SOLDES.

Μικροβιολογικὸν Ἐργαστήριον Ἠλ. Τριανταφυλλοπούλου
Ἰατροῦ. Δ)τοῦ Μικροβ. Ἐργαστηρίου Νοσοκομείου Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, Βερανζέρου 26 Α, Τηλέφ. 52.258.

Δρ. Δημ. Χ. Κουλούκης
ἰατρὸς ὠτο-ρινο-λαρυγγολόγος. Δέχεται Μενάνδρου 53. Τηλ. 53-495.

Νῖκος Γ. Μπαλάνης
Ἰατρός, Τ. ἐσωτ. Ν)μείου Συγγροῦ. Ἀφροδίσια — Δερματικὰ — Γυναικολογικά. Ὁδὸς Κουμουνδούρου 21 (ἔναντι Βασιλ. Θεάτρου). Δέχεται 10—1 ½ π. μ. καὶ 4—8 μ. μ. — Τηλέφ. 52-623.

Πάτροκλος Παπαδόπουλος
διδάκτωρ Παρισίων, εἰδικὸς ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΩΝ-ΚΙΡΣΩΝ ΚΙΡΣΟΚΗΛΗΣ, ΝΙΚΗΣ 54. Τηλ. 20-220. Ἐπισκέψεις 10—1 καὶ 5—7. Πληροφορίαι δωρεάν.

Ἰνστιτοῦτον Ραδίου Ἰωάν. Δ. Κοντοδίνα
Χειρουργοῦ — Ραδιοθεραπευτοῦ. Καθ' ἑκάστην 8—9 π. μ. καὶ 4—7. Πατησίων 54. Τηλέφ. 24.145.

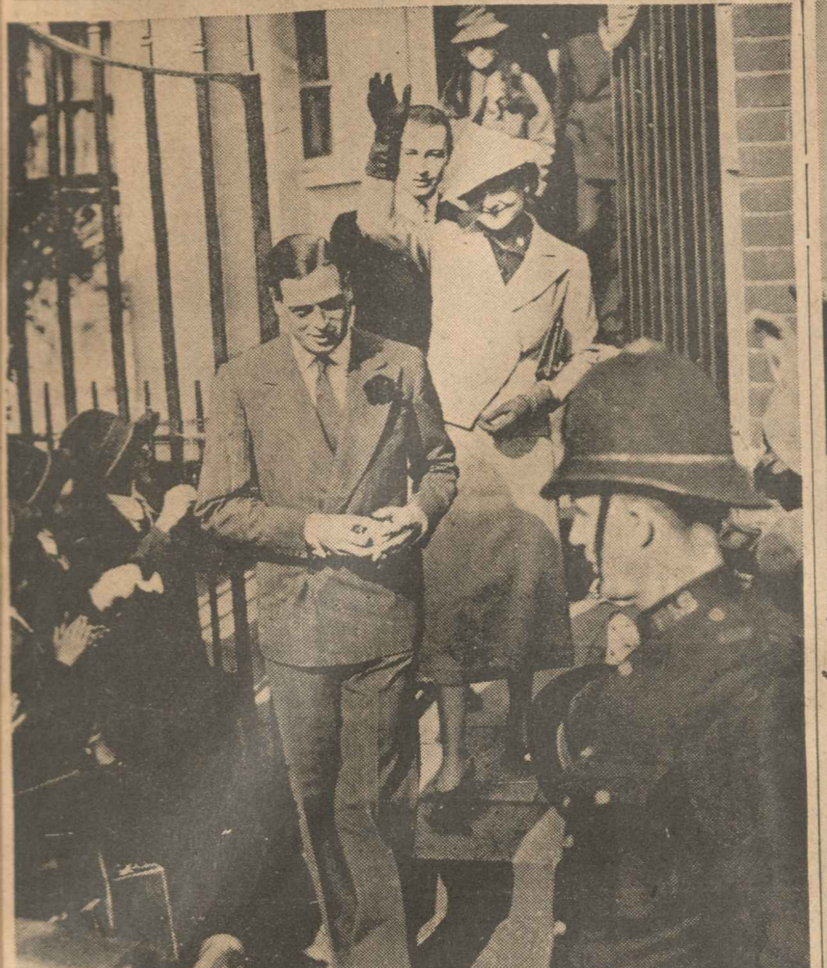
Ξ. Βυζᾶς
Μαιευτὴρ - Χειρουργὸς - Γυναικολόγος. Ὁμήρου 15. Τηλ. 24-652.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΑΣ ΤΩΝ ΠΡΙΓΚΙΠΙΚΩΝ ΓΑΜΩΝ
ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΣΠ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ 2
Προσφέρουν χάρι τῶν εἰς Ἀθήνας ἐπισκεπτῶν διὰ τοὺς πριγκιπικοὺς γάμους, ἅπαντα τὰ εἴδη των ἤτοι: Ὑφάσματα Μάλλινα — Μεταξωτὰ — Βαμβακερὰ — Λινὰ — Ψιλικὰ — Κάλτσες —Εἴδη πολυτελείας κλπ. μὲ πραγματικὴν
ΕΚΠΤΩΣΙΝ 10%
ἐπὶ τῶν τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως, διὰ 4 ἡμέρας
7-8-10-11 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

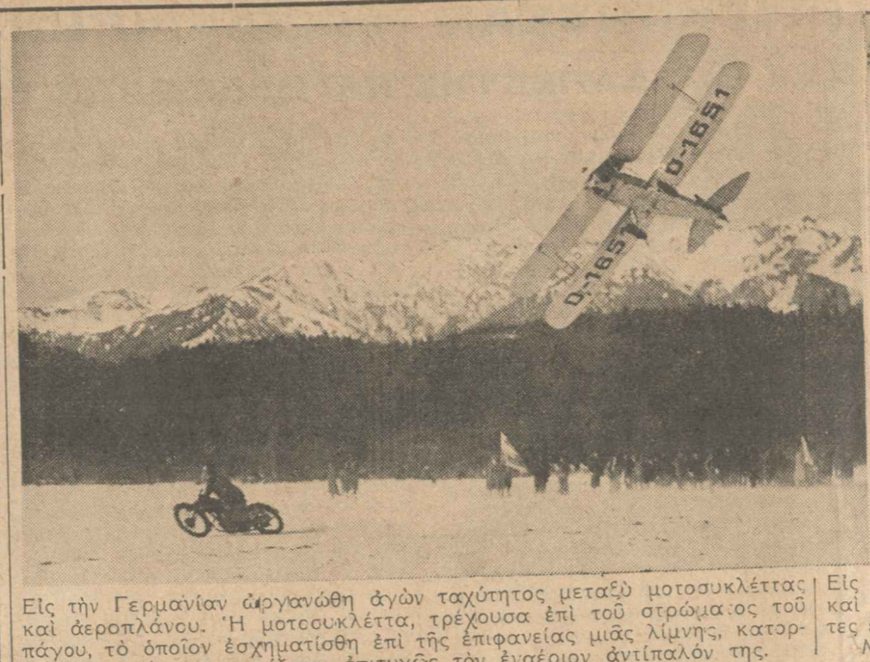
Πᾶσα ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
6
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Τὰ Ἅγια Θεοφάνεια



Ὁ δοὺξ τοῦ Κέντ, ἀδελφὸς τοῦ βασιλέως τῆς Ἀγγλίας καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Κέντ, πριγκίπισσα Μαρίνα τῆς Ἑλλάδος, οἱ ὁποῖοι φθάνουν αὔριον διὰ νὰ παραστοῦν εἰς τοὺς γάμους τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου. Εἰς τὴν εἰκόνα τὸ δουκικὸν ζεῦγος, τὸ ὁποῖον, σημειωτέον, εἶνε δημοφιλέστατον ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐξερχόμενον ἀπὸ μίαν τελευταίαν φιλανθρωπικὴν ἑορτήν.



Εἰς τὴν Γερμανίαν ὠργανώθη ἀγὼν ταχύτητος μεταξὺ μοτοσυκλέττας καὶ ἀεροπλάνου. Ἡ μοτοσυκλέττα, τρέχουσα ἐπὶ τοῦ στρώματος τοῦ πάγου, τὸ ὁποῖον ἐσχηματίσθη ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας μιᾶς λίμνης, κατορθώνει νὰ συναγωνίζεται ἐπιτυχῶς τὸν ἐναέριον ἀντίπαλόν της.

Εἰς τὴν Ἑλβετίαν τελοῦνται ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς πρωτοχρονιᾶς καὶ λαϊκαὶ ἑορταὶ μετημφιεσμένων, τῶν ὁποίων μετέχουν καὶ οἱ διαχειμάζοντες εἰς τὴν χώραν ξένοι. Εἰς τὴν εἰκόνα ὅμιλος ξένων παρὰ τὸ Σαὶντ Μόριτς, χαιρετίζει μετημφιεσμένος τὴν ἔναρξιν τοῦ νέου ἔτους.

Ὁ ἰαπωνικὸς στρατὸς μετὰ τὴν ραγδαίαν προέλασίν του εἰς τὴν Βόρειον Κίναν καὶ τὴν κατάληψιν τῆς Σαγγάης καὶ τοῦ Νανκίν, ἀνέστειλεν ἤδη τὴν πρόοδόν του λόγῳ τῆς ἀντιστάσεως τοῦ κινεζικοῦ στρατοῦ, ἡ ὁποία καθίσταται ὁλονὲν ἰσχυροτέρα. Εἰς τὴν εἰκόνα χαράκωμα φυλασσόμενον ὑπὸ δυνάμεως κινεζικοῦ στρατοῦ.

Ὁ Λιγνὸς ἐνυμφεύθη διὰ τετάρτην φορὰν

Οἱ φίλοι τοῦ κινηματογράφου καὶ ἰδιαιτέρως οἱ θαυμασταὶ τοῦ «Χονδροῦ καὶ τοῦ Λιγνοῦ», θὰ πληροφορηθοῦν μὲ κάποιαν ἔκπληξιν, ὅτι ὁ Λιγνὸς ἐχώρισε ἀπὸ τὸν Χονδρόν: ὁ Στὰν Λῶρελ ἐτέλεσε κατ' αὐτὰς τὸν τρίτον ἢ τέταρτον πραγματικὸν γάμον του. Ἄτακτος, ὡς γνωστόν, εἰς τὰς συζυγικάς του σχέσεις, ὁ Λῶρελ δὲν γνωρίζει ἀκριβῶς πόσους γάμους ἔκαμε καὶ πόσα διαζύγια ἐπῆρε, μόνον δὲ ἀφοῦ συμβουλευθῇ τὰς ἰδιαιτέρας σημειώσεις του εἶνε εἰς θέσιν νὰ δώσῃ ἀκριβῆ ἀπάντησιν περὶ τῶν περιστατικῶν καὶ τῆς διαρκείας ἑκάστου γάμου του.

Ὁ Λῶρελ εἶχε νυμφευθῆ κατ' Ἀπρίλιον 1934 τὴν μὶς Βιρτζίνια Ρούτ Ρότζερς, πρὶν ἀκόμη διαζευχθῇ τὴν τότε σύζυγόν του μίσσες Λόϊς Λῶρελ. Ἡ Ρότζερς ἔλαβε πρό τινος τὸ διαζύγιόν της, ἀφοῦ ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε πολλὲς φορὲς ἐγκαταλείψει τὴν συζυγικὴν στέγην. Τέλος, μία τρίτη μίσσες Λῶρελ, ἰσχυριζομένη ὅτι ὑπῆρξε σύζυγος τοῦ διασήμου κωμικοῦ ἀπὸ τοῦ 1918 μέχρι τοῦ 1925, ἤγειρε κατ' αὐτὰς ἀγωγὴν διαζυγίου ἐναντίον του. Παρὰ τὰς περιπετείας ταύτας ὁ Λῶρελ ἐνυμφεύθη πρό τινων ἡμερῶν διὰ τετάρτην φοράν. Ἡ νέα σύζυγός του εἶνε μία Ρωσὶς τραγουδίστρια, γνωστὴ ὡς μὶς Ἰλλιάνα. Ὁ κωμικὸς διατείνεται ὅτι μὲ τὸν γάμον του αὐτὸν λήγουν αἱ συζυγικαί του περιπέτειαι καὶ ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς θὰ διάγῃ ὁμαλὸν καὶ ἀδιατάρακτον οἰκογενειακὸν βίον.

Συνέδριον τῶν Οὔγγρων ὑπηρετῶν

Εἰς Βουδαπέστην συνῆλθε πρό τινων ἡμερῶν συνέδριον τῶν πάσης φύσεως οἰκιακῶν ὑπηρετῶν, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαβον μέρος ἄνω τῶν χιλίων ἀντιπροσώπων (καμαριέρες, μάγειροι καὶ μαγείρισσαι, βαλέδες, ὑπηρέτριες κλπ.). Οἱ ἐκφωνηθέντες κατὰ τὸ συνέδριον λόγοι ἐτόνιζον τὴν ἀνάγκην βελτιώσεως τῆς θέσεως τῶν Οὔγγρων ὑπηρετῶν. Τὸ συνέδριον κατέληξεν εἰς τὴν διατύπωσιν ψηφίσματος, περιλαμβάνοντος τὰς διεκδικήσεις τοῦ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ, ἐκ τῶν ὁποίων κυριώτεραι εἶνε αἱ ἑξῆς: Βελτίωσις τῶν συνθηκῶν ὕπνου, διότι σήμερον οἱ ὑπηρέται κοιμοῦνται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς πατάρια ἢ εἰς μὴ θερμαινομένας σιταποθήκας. Διεκδικοῦν ἐπίσης οἱ ὑπηρέται τῆς Οὐγγαρίας τὸ δικαίωμα νὰ κάμνουν μίαν φορὰν τὴν ἑβδομάδα λουτρόν, νὰ δέχωνται εἰς τὰς οἰκίας, ὅπου ὑπηρετοῦν, ἐπισκέψεις ἀνδρῶν ἢ γυναικῶν «μὲ ἐντίμους προθέσεις» καὶ νὰ ἔχουν, πλὴν τῆς ἀδείας ἐξόδου, καὶ ἄδειαν διὰ νὰ κάμνουν τὰς ἰδικάς των ἀγορὰς ἀπὸ τὰ καταστήματα.

ΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΤΕΡΟΥΕΛ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΜΕΤΑ ΠΕΙΣΜΑΤΟΣ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΣΦΟΔΡΑΝ ΧΙΟΝΟΘΥΕΛΛΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἡ μεγάλη μάχη τοῦ Τερουὲλ ἐσυνεχίσθη καὶ σήμερον καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν μὲ ἀμείωτον σφοδρότητα, χωρὶς μως νὰ σημειωθοῦν σημαντικαὶ μεταβολαὶ εἰς τὰς θέσεις τῶν ἀντιπάλων καὶ χωρὶς νὰ δύναται νὰ προδικασθῇ ἡ τελικὴ ἔκβασις τοῦ ἀγῶνος. Οἱ στρατιῶται μάχονται ὑπὸ ἀφάνταστον ψῦχος, βυθισμένοι ἐντὸς τῶν χιόνων μέχρι τῶν γονάτων. Τὸ ἐπίκεντρον τοῦ ἀγῶνος ἀποτελεῖ ἡ περίφημος πλέον «Μουέλα ντὲλ Τερουέλ», δηλαδὴ τὸ δεσπόζον τῆς πόλεως καὶ τῆς περιοχῆς ὀχυρὸν ὕψωμα, τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα σημαίνει «ὀδοὺς τοῦ Τερουέλ». Ἡ Μουέλα, κειμένη νοτιοδυτικῶς τῆς πόλεως καὶ εἰς μικρὰν ἀπ' αὐτῆς ἀπόστασιν, κατέχεται κατὰ τὸ ἥμισυ περίπου ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν. Εἰς τὸν τομέα αὐτὸν οἱ κυβερνητικοὶ ἐξαπολύουν συνεχεῖς ἐπιθέσεις, ἐπιδιώκοντες νὰ ἀπωθήσουν τὸ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Βαρέλα δεξιὸν τῆς παρατάξεως τῶν ἐθνικιστῶν, τοῦ ὁποίου ἐνδεχομένη νέα προέλασις θὰ ἐπέφερε τὴν κύκλωσιν τοῦ Τερουέλ. Οἱ ἄνδρες μάχονται κεκαλυμμένοι διὰ λευκῶν ὑφασμάτων διὰ νὰ εἶνε ἀθέατοι ἐν τῷ μέσῳ τοῦ καλύπτοντος ὁλόκληρον τὴν περιοχὴν πυκνοῦ στρώματος χιόνος. Ἐπίσης καὶ τὰ πυροβόλα καὶ πολυβόλα ἔχουν χρωματισθῇ διὰ λευκῆς βαφῆς, τοῦτο δὲ καθιστᾷ τὰς συγκρούσεις ἔτι πολυνεκροτέρας, διότι οἱ μαχηταὶ αἰφνιδιάζονται ἀπὸ ἐλαχίστης ἀποστάσεως ὑπὸ ἀθεάτων φωλεῶν πολυβόλων.

Ἡ κυριωτέρα προσπάθεια τῶν ἐθνικιστῶν κατηυθύνθη σήμερον κατὰ τοῦ Κονκούντ, χωρίου ἐπὶ τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς πρὸς τὰ βορειοδυτικὰ τοῦ Τερουέλ. Οἱ κυβερνητικοὶ βεβαιοῦν ὅτι ἀπέκρουσαν τὴν ἐπίθεσιν αὐτὴν καὶ ὅτι κατέχουν πάντοτε σταθερῶς τὸ χωρίον. Οἱ ξένοι παρατηρηταὶ ἐπεξηγοῦν ὅτι αἱ διεξαγόμεναι ἀπὸ τριημέρου μάχαι εἰς τὸ Τερουέλ, παρὰ τὸν ὄγκον τῶν ἐμπλακεισῶν εἰς αὐτὰς δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι ὑπολογίζονται εἰς 180.000 ἑκατέρωθεν, ἔπαυσε νὰ ἀποτελῇ ἐπιχείρησιν μεγάλης ἐκτάσεως, δεδομένου ὅτι αἱ ἀτμοσφαιρικαὶ συνθῆκαι δὲν ἐπιτρέπουν τὴν χρησιμοποίησιν τῶν τάνκς, καὶ τῆς ἀεροπορίας δὲ ἡ συμβολὴ εἶνε μετρία. Αἱ γενόμεναι συγκρούσεις, ἂν καὶ πολύνεκροι καὶ πεισματώδεις, ἀποτελοῦν τοπικῆς σημασίας ἀγῶνας. Αἱ ἀπώλειαι εἶνε ἀφαντάστως μεγάλαι, τὸ ἥμισυ δὲ περίπου ἐκ τῶν τιθεμένων ἐκτὸς μάχης ἀποτελεῖται ἀπὸ θύματα τοῦ ἐπικρατοῦντος ψύχους.

Ἡ δρᾶσις τῆς ἀεροπορίας ὑπῆρξε σήμερον μᾶλλον ἐντατική. Πεντηκοντὰς ἐθνικιστικῶν ἀεροπλάνων ἐβομβάρδισε τὴν βορειοδυτικὴν παρυφὴν τοῦ Τερουέλ, χωρὶς ὅμως νὰ προκαλέσῃ σημαντικὰς ζημίας, ὡς ἰσχυρίζονται οἱ κυβερνητικοί, λόγῳ τῆς κακῆς ὁρατότητος. Αἱ πλεῖσται τῶν βομβῶν ἔπεσαν εἰς τὸ μεταξὺ τῶν δύο ἀντιπάλων διάστημα, οἱ σχηματισθέντες δὲ ὑπ' αὐτῶν κρατῆρες ἐχρησιμοποιήθησαν ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους ὡς προκαλύμματα.

Ἄλλα τηλεγραφήματα περιγράφοντα τὰς δραματικὰς συγκρούσεις, αἱ ὁποῖαι γίνονται εἰς τὰ νοτιοδυτικὰ τῆς πόλεως ἀναφέρουν, ὅτι ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι μάχονται μὲ πρωτοφανὲς πεῖσμα, πολλάκις δὲ οἱ πολεμισταὶ συγκρούονται σῶμα πρὸς σῶμα χρησιμοποιοῦντες τὴν ξιφολόγχην καὶ τὰς χειροβομβίδας. Οὔτε τὸ ἐπικρατοῦν ἀφάνταστον ψῦχος οὔτε ἡ ἔλλειψις τροφῆς, ἡ ὁποία εἶνε συνήθης λόγῳ τῆς δυσχερείας τοῦ ἀνεφοδιασμοῦ δὲν κάμπτουν τὸ ἠθικὸν τῶν μαχητῶν.

Σημαίνουσα γαλλικὴ στρατιωτικὴ προσωπικότης ἀσχολουμένη μὲ τὸ ὅλον ζήτημα τοῦ Τερουὲλ ἐχαρακτήρισεν αὐτὸ ὡς παταγώδη ἀποτυχίαν ἀμφοτέρων τῶν ἀντιμαχομένων, οἱ ὁποῖοι, ἐμπλακέντες βαθμηδὸν καὶ κατ' ὀλίγον εἰς μίαν πρωτοφανοῦς σφοδρότητος σύρραξιν, ἀπώλεσαν μέγα μέρος τῆς δυνάμεώς των καὶ πουτίμου πολεμικοῦ ὑλικοῦ εἰς ἄσκοπον ἐπιχείρησιν, καθ' ἣν στιγμὴν ἡ αὐτὴ προσπάθεια, καταβαλλομένη εἰς ἄλλον τομέα, θὰ ἠδύνατο νὰ ἔχῃ ἀποφασιστικὰ ἀποτελέσματα.

Οἱ κυβερνητικοί, κατὰ τὴν αὐτὴν ἄποψιν, ἤρχισαν μίαν μᾶλλον ἐντυπωσιακὴν ἐπίθεσιν ἐπιδιώκοντες νὰ περισπάσουν τὴν προσοχὴν τῶν ἐθνικιστῶν.

Οἱ ἐθνικισταὶ ἀναφερόμενοι εἰς τὰς διεξαγομένας περὶ τὸ Τερουὲλ μεγάλας μάχας ἀποδίδουν τὴν ἀνακοπὴν τῆς προελάσεως των εἰς τὸ ὅτι τὰ στρατεύματά των ἀδυνατοῦν λόγῳ τῶν καιρικῶν συνθηκῶν νὰ χρησιμοποιήσουν τὰ τὰνκς καὶ τὴν ἀεροπορίαν των διὰ νὰ ἐξουδετερώσουν τὰς ἀριθμητικῶς ἀνωτέρας δυνάμεις τοῦ κυβερνητικοῦ πεζικοῦ. Ἐπὶ πλέον οἱ τελευταῖοι διαθέτουν καὶ καλυτέρας συγκοινωνίας πρὸς ἀνεφοδιασμόν των.

Οἱ ἐθνικισταὶ δὲν ἔχουν εἰμὴ μίαν μόνον ὁδὸν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Γκουανταλαχάρας, ἐνῷ οἱ κυβερνητικοὶ ἔχουν εἰς τὴν κατοχὴν των θαυμασίας ὁδοὺς πρὸς τὴν Βαλένθιαν καὶ τὴν Βαρκελώνην, ὡς καὶ τὴν πρὸς τὸ Σαγκοῦντο σιδηροδρομικὴν γραμμήν, συνδέονται δὲ μετὰ τοῦ μετώπου τῆς Ἀραγωνίας διὰ τῆς πρὸς Ἀλκανὶθ ὁδοῦ καὶ μετὰ τῆς Μαδρίτης διὰ τῆς ὁδοῦ πρὸς τὴν Κουένκα.

Ἐκ κυβερνητικῆς πηγῆς ἐγνώσθη, ὅτι ἐπίκεινται νέαι ἐπιθέσεις τῶν ἐθνικιστῶν, δεδομένου ὅτι οὗτοι ἔλαβον νέας ἐνισχύσεις, ἐξ Ἰταλῶν ἰδίως ἐθελοντῶν.

Ἀφ' ἑτέρου ὁ «Μαγχεστριανὸς Φύλαξ» δημοσιεύει μακρὰν ἀνταπόκρισιν ἐπὶ τῆς συνεχιζομένης μάχης τοῦ Τερουὲλ καὶ παρατηρεῖ ὅτι ἡ μεγαλυτέρα ἐπιτυχία ὑπῆρξεν, ὅτι οἱ κυβερνητικοὶ εἶχον κατορθώσει νὰ κρατήσουν μυστικὴν τὴν ἐπίθεσίν των κατὰ τοῦ Τερουέλ, ὅπου συνεκέντρωσαν τὰς ἰσχυροτέρας καὶ ἀκμαιοτέρας δυνάμεις των. Τοιουτοτρόπως εὗρον ἐκεῖ ἀπαρασκεύους τοὺς ἐθνικιστὰς καὶ κατώρθωσαν νὰ ἐπιτύχουν κατ' ἀρχὰς τῶν ἀντικειμενικῶν σκοπῶν των καὶ νὰ καταλάβουν τὸ Τερουέλ. Εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις αὐτὰς ἀπεδείχθη, ὅτι ὁ κυβερνητικὸς στρατὸς κατώρθωσε νὰ ἐπανακτήσῃ τὴν πειθαρχίαν του, ἥτις εἶχε διασαλευθῇ, καὶ ὅτι ἐπὶ πλέον δὲν ἐχρησιμοποίησε μέγαν ἀριθμὸν ξένων ἐθελοντῶν. Παρὰ ταῦτα ὅμως, προσθέτει ὁ «Μαγχεστριανὸς Φύλαξ», οἱ ἐθνικισταὶ κατώρθωσαν νὰ μεταφέρουν, μὲ ἀστραπιαίαν ταχύτητα, δυνάμεις εἰς τὸ Τερουὲλ καὶ ν' ἀναλάβουν καὶ πάλιν τὴν πρωτοβουλίαν τῶν ἐπιχειρήσεων. «Τοῦτο, καταλήγει, ἀποδεικνύει ὅτι, παρ' ὅλας τὰς προσπαθείας τῶν ἐρυθρῶν, πρὸς ἀνασυγκρότησιν τῶν δυνάμεών των, ἡ ὑπεροχὴ ἀνήκει εἰς τοὺς ἐθνικιστάς».

Τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ ἐθνικοῦ ἀρχηγείου ἀναφέρει τὰ ἀκόλουθα:

«Τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατέλαβον ἐξ ἐφόδου δύο ὠχυρωμένας θέσεις τῶν ἀντιπάλων, εἰς τὰς ὁποίας ἀνεῦρον τὰ πτώματα 300 ἐρυθρῶν ἐθνοφρουρῶν. Ἑπτὰ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα καὶ τέσσαρα βομβαρδιστικὰ ἀνήκοντα εἰς τοὺς ἐρυθροὺς κατερρίφθησαν κατὰ τὰς διεξαχθείσας ἀερομαχίας. Ἡ ἐθνικὴ ἀεροπορία οὐδεμίαν ἀπώλειαν ὑπέστη».

Τηλεγραφήματα ἐξ ἄλλου ἐκ Βαλένθιας ἀγγέλλουν ὅτι αἱ μάχαι εἰς τὸ Τερουὲλ συνεχίζονται μετὰ σφοδρότητος. Οἱ κυβερνητικοὶ χαρακτηρίζουν τὴν μάχην ταύτην ὡς τὴν μεγαλυτέραν ἐξ ὅσων ἤδη διεξήχθησαν ἐν Ἱσπανίᾳ καὶ προβλέπουν ὅτι τὸ ἀποτέλεσμά της θὰ ἔχῃ ἀποφασιστικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ ὅλου ἀγῶνος.

Η ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΟΞΕΝΟΥ

Ἡ εἴδησις, καθ' ἣν αἱ ἐθνικισταὶ ἀρχαὶ τῆς Ἱσπανίας συνέλαβον τὸν ἐν Ἰροὺν Γάλλον προξενικὸν πράκτορα κ. Ντουκαρὺ καὶ τρεῖς ἄλλους προξενικοὺς ὑπαλλήλους, προεκάλεσεν ἐν Παρισίοις ζωηρὰν ἀγανάκτησιν.

Ἐν σχέσει μὲ τὴν ἀνωτέρω σύλληψιν, εἰδήσεις ἐκ Σαλαμάνκας μέσῳ Βερολίνου ἀναφέρουν ὅτι ὑπηγορεύθη αὕτη διὰ λόγους ἀσφαλείας τῆς χώρας, καθ' ὅσον ὑπῆρχον σαφεῖς ἐνδείξεις, ὅτι οἱ συλληφθέντες ἤσκουν κατασκοπείαν.

Κατὰ πληροφορίας τῶν παρισινῶν ἐφημερίδων, ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις προέβη ἤδη εἰς διάβημα πρὸς τὰς ἱσπανικὰς ἀρχὰς τοῦ Ἰροὺν καὶ ἐζήτησε τὴν ἀπόλυσιν τόσον τοῦ Γάλλου ἐμπορικοῦ πράκτορος, ὅσον καὶ τριῶν βοηθῶν του.

Τὸ δημιουργηθὲν ζήτημα, ἐρχόμενον ἐν συνεχείᾳ ἄλλων προηγουμένων ὁμοίας φύσεως, κρίνεται ἐνταῦθα σοβαρώτατον, αἱ δὲ συνέπειαί του δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπολογισθοῦν ἀπὸ τοῦδε.

Ἐνῷ συνεχίζεται ὁ ἀγὼν τοῦ Τερουέλ, ἀμφότεραι αἱ παρατάξεις ἀσχολοῦνται καὶ εἰς τὴν διευθέτησιν τῶν ἐσωτερικῶν των ζητημάτων. Αἱ ἐκ Βαρκελώνης εἰδήσεις ἀναφέρουν ὅτι ἐπῆλθε συμφωνία ἐπὶ τῶν διαφωνιῶν, αἱ ὁποῖαι εἶχον προκύψει εἰς τοὺς κόλπους τῆς Γενικῆς Ἑνώσεως Ἐργασίας. Αἱ διαφωνοῦσαι μερίδες ἀπεδέχθησαν τελικῶς τὴν προταθεῖσαν ἀπὸ μέρους τοῦ Γάλλου ἐργατικοῦ ἡγέτου κ. Ζουὼ διαιτησίαν.

Ἀφ' ἑτέρου, πληροφορίαι ἐξ Ἀντάϋ ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὴν ἐθνικὴν Ἱσπανίαν θὰ ἐγκατασταθῇ προσεχῶς κανονικὴ ἐθνικὴ κυβέρνησις, ἡ ὁποία θὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν σημερινὴν τοιαύτην.

Ἄλλαι εἰδήσεις ἐκ Σαλαμάνκας ἀναφέρουν ὅτι ὁ Χαλίφης τοῦ Ἱσπανικοῦ Μαρόκου ἀπένειμεν εἰς τὸν Νίκολας Φράνκο, ἀδελφὸν τοῦ ἀρχιστρατήγου, ἀνώτερον παράσημον, εἰς ἀναγνώρισιν τῶν ὑπηρεσιῶν, τὰς ὁποίας ἡ ἐθνικὴ Ἱσπανία παρέσχεν εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ Μαρόκου.

Τέλος, ὁ ἐν Σαλαμάνκα ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Στέφανι τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Γιουγκοσλαυΐας παρὰ τῇ κυβερνήσει τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ διπλωματικοῦ γραφείου. Ὁ Γιουγκοσλάβος ἀντιπρόσωπος παρεκάλεσεν ὅπως διαβιβασθῇ εἰς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐθνικοῦ ἱσπανικοῦ κράτους ὁ ἐγκάρδιος χαιρετισμὸς τοῦ Ἀντιβασιλέως πρίγκιπος Παύλου, καθὼς καὶ αἱ εὐχαὶ αὐτοῦ ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς Ἱσπανίας.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λισσαβῶνος ὅτι ἐννέα Ἄγγλοι παρατηρηταὶ τῆς Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως ἔφθασαν εἰς τὴν πορτογαλικὴν πρωτεύουσαν καὶ θ' ἀναχωρήσουν προσεχῶς δι' Ἱσπανίαν.

Διέγος καὶ Ἰσαβέλλα τοῦ Τερουὲλ

Αἱ πεισματώδεις καὶ φονικώταται περὶ τὸ Τερουὲλ μάχαι κατέστησαν τὴν μικρὰν καὶ ἱστορικὴν ἱσπανικὴν πόλιν γνωστὴν εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Μὲ τὸ Τερουὲλ συνδέεται μία παλαιὰ ἐρωτικὴ ἱστορία, ἡ ὁποία εἶνε εἰς ὅλην τὴν Ἱσπανίαν τόσον δημοφιλής, ὅσον εἶνε εἰς τὴν Ἰταλίαν ἡ ἱστορία τοῦ Ρωμαίου καὶ τῆς Ἰουλιέττας, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐνεπνεύσθη καὶ ὁ Σαίξπηρ.

Οἱ θρυλικοὶ ἐρωτευμένοι τοῦ Τερουὲλ ἔζησαν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 13ου αἰῶνος. Ἡ νεᾶνις ὠνομάζετο Ἰσαβέλλα ντὲ Σεγκοῦρα καὶ ὁ νέος Διέγο ντὲ Μαρθίλλια. Ἦσαν καὶ οἱ δύο παιδιὰ εὐγενῶν καὶ ἠγαπῶντο ἀπὸ τῆς παιδικῆς των ἡλικίας. Ἀλλ' ὁ Διέγος ἦτο πτωχός, ἐνῷ οἱ γονεῖς τῆς Ἰσαβέλλας ἦσαν πλούσιοι καὶ δὲν ἐνέκριναν τὸν γάμον τῆς πολυφέρνου κόρης των μὲ τὸν πένητα ἱδαλγόν, εἰς τὸν ὁποῖον ἔταξαν προθεσμίαν ἓξ ἐτῶν διὰ νὰ ἀποκτήσῃ περιουσίαν, διότι ἄλλως, παρερχομένης τῆς ἑξαετίας, θὰ ἔχανε διὰ παντὸς τὴν ἀγαπημένην του.

Ὁ Διέγος, φλεγόμενος ἀπὸ δύο πάθη, τὸν ἔρωτα καὶ τὸ πάθος νὰ πλουτίσῃ, μετέβη εἰς τὴν Γαλλίαν, κατετάγη εἰς τοὺς Σταυροφόρους, ἐπολέμησε εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους, ὅπου καὶ ἐδοξάσθη, ἀποκτήσας συνάμα καὶ πλουσιώτατα λάφυρα. Ἐντὸς πέντε ἐτῶν ἠγόρασε μίαν φελούκαν καὶ ἄνοιξε πανιὰ διὰ τὴν Ἱσπανίαν. Ἀλλὰ τὸ πλοῖόν του ἔπεσεν εἰς χεῖρας Βερβερίνων πειρατῶν, οἱ ὁποῖοι ἐλυμαίνοντο τότε τὴν Μεσόγειον. Ὁ Διέγος μένει ἐπὶ πολλοὺς μῆνας φυλακισμένος καὶ ὅταν τέλος κατορθώνῃ νὰ δραπετεύσῃ καὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὸ Τερουέλ, ἡ προθεσμία τῶν ἓξ ἐτῶν ἔχει λήξει καὶ ἡ ἀγαπημένη του Ἰσαβέλλα ἔχει, μόλις πρὸ ὀλίγων στιγμῶν, νυμφευθῇ μὲ ἄλλον. Ὁ νεαρὸς καὶ ἄτυχος ἐρωτευμένος δοκιμάζει τὴν ἀπόγνωσιν καὶ ἀποφασίζει νὰ ἀναχωρήσῃ καὶ πάλιν εἰς τὴν Γαλλίαν. Ἀλλ' ἡ καρδία του φλέγεται ἀπὸ τὸν πόθον νὰ ἴδῃ ἄλλην μίαν φορὰν τὴν λατρευτήν του. Κατορθώνει λοιπὸν νὰ διεισδύσῃ εἰς τὸν νυμφικὸν θάλαμον καὶ νὰ κρυφθῇ κάτω ἀπὸ τὸ κρεββάτι. Ἀπὸ τῆς κρύπτης του παρακολουθεῖ τὴν εἴσοδον εἰς τὸ δωμάτιον τῶν νεονύμφων καὶ ἀκούει τὴν Ἰσαβέλλαν νὰ παρακαλῇ κλαίουσα τὸν σύζυγόν της νὰ τὴν ἀφήσῃ μόνην δι' ὀλίγας στιγμὰς διὰ νὰ ἐκπληρώσῃ κάποιο «τάμα», ποὺ ἔχει κάμει. Ὁ σύζυγος ἐξέρχεται τοῦ κοιτῶνος καί, ὅταν ἡ Ἰσαβέλλα ἔμεινε μόνη, ὁ Διέγος ἐξέρχεται ἀπὸ τὴν κρύπτην του καὶ ζητεῖ ἀπὸ τὴν ἀγαπημένην του μόνον ἓν ἁγνὸν φιλί, τὸ πρῶτον ποὺ θὰ τοῦ ἔδιδεν εἰς ὅλην τὴν ζωήν των. Ἡ καρδία τῆς Ἰσαβέλλας παλαίει μεταξὺ ἔρωτος καὶ καθήκοντος καὶ εἰς τὸ τέλος ἀρνεῖται εἰς τὸν ἐραστὴν ὅ,τι μόνον εἰς τὸν σύζυγον ὤφειλε πλέον. Καὶ ὁ Διέγος πίπτει νεκρὸς εἰς τοὺς πόδας τῆς ἀγαπημένης του.

Τὴν ἐπαύριον γίνεται μεγαλοπρεπὴς κηδεία εἰς τὸν Διέγον. Ἡ Ἰσαβέλλα, βλέπουσα νὰ διέρχεται πρὸ τῆς οἰκίας της ἡ νεκρικὴ πομπή, σπεύδει ἔξαλλος πρὸς τὸ φέρετρον καὶ κατασπάζεται τὸν νεκρὸν καὶ πίπτει καὶ αὐτὴ νεκρά. Οἱ δύο ἐρωτευμένοι, τοὺς ὁποίους οὔτε ὁ γάμος δὲν ἐχώρισε, εὗρον τὴν ἕνωσίν των μετὰ θάνατον: τοὺς ἐδέχθη ὁ ἴδιος τάφος εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Πέτρου τοῦ Τερουέλ.

Βροχὴ παρασήμων εἰς Πολωνίαν

Ἐτηλεγραφήθη ἐκ Βαρσοβίας, ὅτι ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις κατέθεσεν εἰς τὴν Δίαιταν νομοσχέδιον, διὰ τοῦ ὁποίου αὐξάνεται κατὰ 1000 ὁ ἀριθμὸς τῶν προσώπων, τὰ ὁποῖα θὰ παρασημοφοροῦνται ἕκαστον ἔτος. Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου, τὸ ὁποῖον προβλέπεται, ὅτι θὰ ψηφισθῇ, ἄνευ τροποποιήσεων, ἕκαστος δημόσιος ὑπάλληλος, μετὰ δεκαετῆ ὑπηρεσίαν, θὰ λαμβάνῃ ὀρειχάλκινον μετάλλιον, μετὰ εἰκοσαετῆ ἀργυροῦν καὶ μετὰ τριακονταετῆ χρυσοῦν. Ὑπολογίζεται ὅτι κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νέου νόμου θὰ παρασημοφορηθοῦν διὰ μιᾶς 500.000 Πολωνοί, ἔτσι δὲ ἡ Πολωνία θὰ ἔχῃ τοὺς περισσοτέρους παρασημοφορημένους ἐξ ὅλων τῶν χωρῶν τοῦ κόσμου.

Τὰ μικρόβια ἑνὸς φιλήματος

Ἀμερικανοὶ ἐπιστήμονες ἐξετέλεσαν πρό τινος τὸ κάτωθι πείραμα: ἐπῆραν δώδεκα κορίτσια, ποὺ εἰργάζοντο ὡς σερβιτόρες εἰς ἑστιατόρια, ἀπὸ τὰ πειὸ γερὰ καὶ πειὸ χαριτωμένα. Σὲ κάθε κορίτσι ἔδωσαν νὰ κρατήσῃ μὲ γάντια ἀπὸ καουτσοὺκ ἀποστειρωμένα ἕνα πιάτο, τὸ ὁποῖον ἐπίσης εἶχε ἀποστειρωθῆ προηγουμένως εἰς τὸν κλίβανον. Τὸ κάθε κορίτσι ἐφιλοῦσε τὸ πιάτο, τὸ ὁποῖον ἀμέσως ἐστέλλετο εἰς τὸ ἐργαστήριον πρὸς ἐξέτασιν. Ἡ γενομένη μικροσκοπικὴ ἐξέτασις ἀπέδειξεν ὅτι κάθε φίλημα ἐσχημάτιζεν εἰς τὸ πιάτο μέχρις 650 ἀποικίας βακτηριδίων, τὰ ὁποῖα ἐντὸς δύο ἡμερῶν ἐπολλαπλασιάζοντο μὲ ταχύτητα μιᾶς γενεᾶς ἀνὰ εἴκοσι λεπτά. Οἱ Ἀμερικανοὶ σοφοὶ συνεπέραναν, ὅτι τὸ πλέον ἐπικίνδυνον διὰ τὴν ὑγείαν ἑνὸς ἀνδρὸς εἶνε τὸ φίλημα μιᾶς ὡραίας σερβιτόρας — τὸ ὁποῖον ὅμως κανεὶς Ἀμερικανὸς δὲν θὰ ἀρνηθῇ ἐν γνώσει ὅτι ἀπειλεῖται μὲ στρατιὰς ὁλοκλήρους μικροβίων...

Ὁ ντ' Ἀννούντσιο «εἰς τὴν ζωὴν καὶ εἰς τὸν θρῦλον»

Ἕνας Ἰταλὸς συγγραφεύς, παιδικὸς φίλος τοῦ Γαβριὴλ ντ' Ἀννούντσιο, ἐδημοσίευσε κατ' αὐτὰς ἓν βιβλίον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐξετάζει τὴν μορφὴν τοῦ μεγάλου Ἰταλοῦ ποιητοῦ «εἰς τὴν ζωὴν καὶ εἰς τὸν θρῦλον». Εἰς τὸ βιβλίον αὐτὸ ἀναφέρονται ἄφθονα ἀνέκδοτα ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ ντ' Ἀννούντσιο. Πολλὰ ἀνέκδοτα σχετίζονται μὲ τὸν Ρόκκο Πέσε, τὸν ὑπηρέτην, ποὺ εἶχεν ὁ ποιητής, ὅταν ἦτο ἀξιωματικὸς τοῦ ἱππικοῦ. Ὁ Ρόκκο παρέμεινε καὶ κατόπιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ποιητοῦ, ὁ ὁποῖος εἶχε πάντοτε ἐκ μέρους του δείγματα μεγάλης ἀφοσιώσεως.

Μίαν ἡμέραν ὁ ντ' Ἀννούντσιο ἀπεφάσισε νὰ μεταβῇ εἰς Μπρέσκια ὅπου θὰ διεξήγετο ἀγὼν αὐτοκινήτων, ἀλλὰ παρετήρησεν, ὅτι δὲν εἶχε καθόλου χρήματα. Ἐδανείσθη λοιπὸν τὸ ἀναγκαῖον ποσὸν ἀπὸ τὸν πιστὸν ὑπηρέτην του, τὴν τελευταίαν ὅμως στιγμὴν εὗρηκε τυχαίως εἰς ἕνα συρτάρι ἕνα χαρτονόμισμα δέκα λιρεττῶν.

—Κράτησέ το, εἶπε εἰς τὸν ὑπηρέτην του, καὶ κατὰ τὴν ἀπουσίαν μου παῖξε τὶς δέκα αὐτὲς λιρέττες στὸ λότο.

Ἔδωσε δὲ λεπτομερεῖς ὁδηγίας εἰς ποίους ἀριθμοὺς ἔπρεπε νὰ παίξῃ καὶ κατόπιν ἀνεχώρησε διὰ Μπρέσκια.

Τὸ ἀπόγευμα Σάββατον ἔγινεν ἡ κλήρωσις τοῦ λότο καὶ πρὸς τὸ βράδυ ὁ ντ' Ἀννούντσιο ἐλάμβανε ἀπὸ τὸν ὑπηρέτην του ἓν μονολεκτικὸν τηλεγράφημα: «Νίκη». Μὴ ἐννοήσας περὶ τίνος ἐπρόκειτο, ὁ ποιητὴς ἐζήτησε τηλεγραφικῶς ἐξηγήσεις, ἀλλὰ καὶ πάλιν ὁ Ρόκκο τοῦ ἀπήντησε λακωνικῶς: «Νίκη καθ' ὅλην τὴν γραμμήν». Μόνον κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του ὁ ντ' Ἀννούντσιο εὑρίσκε τὴν λύσιν τῶν αἰνιγματικῶν τηλεγραφημάτων: ὁ ὑπηρέτης εἶχε κερδίσει εἰς τὸ λότο μὲ τὶς δέκα λιρέττες τὸ ποσὸν τῶν σαράντα χιλιάδων λιρεττῶν!

Ἀνευρέθη τὸ πρωτότυπον τῆς διαθήκης τῆς Μαρίας Ἀντουανέττας

Εἰς πολίχνην τῆς Τσεχοσλοβακίας καὶ εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ εὐγενοῦς Ἀππονΰϊ ἀνευρέθη πρό τινων ἡμερῶν τὸ πρωτότυπον τῆς ἐπιστολῆς - διαθήκης, τὴν ὁποίαν ἔγραψε ἐντὸς τοῦ κελλίου τῆς φυλακῆς της ἡ βασίλισσα Μαρία-Ἀντουανέττα κατὰ τὴν πρὸ τῆς ἐκτελέσεώς της νύκτα. Ἡ ἐπιστολὴ εἶνε ἡμιτελής, διότι ἡ μελλοθάνατος, κατεξαντλημένη ἀπὸ τὰς κακουχίας, ἀπεκοιμήθη ἐνῷ τὴν ἔγραφε. Οἱ φύλακές της τὴν ἐξύπνησαν μετὰ δύο ὥρας διὰ νὰ τὴν ὁδηγήσουν εἰς τὸν τόπον τῆς ἐκτελέσεως. Ἡ βασίλισσα παρέδωσε τὴν ἐπιστολὴν εἰς τὸν δεσμοφύλακα διὰ νὰ τὴν ἐγχειρίσῃ εἰς τὴν νύμφην της. Ἡ ἐπιστολὴ δὲν περιῆλθεν εἰς χεῖρας τῆς παραλήπτριας, τὴν ἀνεῦρε δὲ ὁ ἐπαναστάτης Κουρτουά, ὁ ὁποῖος καὶ τὴν προσέφερε βραδύτερον εἰς τὴν βασιλικὴν οἰκογένειαν. Ἀλλ' ὅταν ἀνῆλθεν εἰς τὸν θρόνον ὁ Λουδοβῖκος ὁ 18ος, τὸ πρωτότυπον τῆς ἐπιστολῆς ἐκλάπη κατὰ μυστηριώδη τρόπον καὶ εἰς τὸν βασιλέα παρεδόθη πλαστὸν ἀντίγραφόν της.

Ἡ γενομένη κατ' αὐτὰς ἀνακάλυψις τοῦ πρωτοτύπου τῆς ἐπιστολῆς ἐπροκάλεσε ζωηρὸν ἐνδιαφέρον. Πλεῖστοι συλλέκται παλαιῶν αὐτογράφων ἐπιζητοῦν ἤδη ν' ἀποκτήσουν τὴν ἀνευρεθεῖσαν ἐπιστολήν, ἕνας δὲ Ἀμερικανὸς προσέφερεν εἴκοσι χιλιάδας δολλάρια, ἀλλὰ ὁ κόμης Ἀππονΰϊ, μανιώδης συλλέκτης καὶ ὁ ἴδιος, ἠρνήθη νὰ τὴν πωλήσῃ.

Ἡ Μαρία Ἀντουανέττα, ἀπευθυνομένη εἰς τὴν νύμφην της, τὴν κυρίαν Ἐλισάβετ, ἀδελφὴν τοῦ Λουδοβίκου 16ου καὶ φύλακα τῶν τέκνων της, τῆς παρέχει διαφόρους ὁδηγίας διὰ τὴν ἀνατροφὴν τῶν τέκνων της, ἐκφράζει τὰ ἀναλλοίωτα αἰσθήματά της καὶ διακηρύσσει ὅτι ἀποθνήσκει πιστὴ εἰς τὴν καθολικήν, ρωμαϊκὴν καὶ ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν καὶ μόνον ἀντλεῖ παρηγορίαν κατὰ τὰς ὑστάτας στιγμὰς τῆς ζωῆς της. Ἡ μελλοθάνατος βασίλισσα γράφει ὅτι ἀντιμετωπίζει μὲ ἠρεμίαν τὸν θάνατον, ὅτι ἔχει καθαρὰν τὴν συνείδησίν της, εἶνε ἀθῴα ὅπως καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ ἐλπίζει νὰ διατηρήσῃ μέχρι τέλους, ὅπως καὶ ἐκεῖνος τὴν ἀξιοπρέπειάν της. Οἱ ἀποχαιρετισμοί, μὲ τοὺς ὁποίους τελειώνει τὸ ἡμιτελὲς ἄλλωστε, ὅπως εἴπομεν, κείμενον τῆς ἐπιστολῆς, εἶνε τρυφερώτατοι.

Ἕνας μονόπους καὶ μονόχειρ σκιὲρ

Αἱ ἑλβετικαὶ ἐφημερίδες ἀσχολοῦνται διὰ μακρῶν μὲ ἕνα περίεργον μονόποδα καὶ μονόχειρα σκιέρ. Ὀνομάζεται Ροζὲ Τσουμὶ καὶ ἐγεννήθη εἰς κάποιο χωρίον παρὰ τὴν Λωζάννην, ὑπέστη δὲ εἰς τὴν ζωήν του ἀλλεπάλληλα ἀτυχήματα, τὰ ὁποῖα ὅμως, ἐνῷ συνεπέφερον τὸν ἀκρωτηριασμόν του, δὲν τοῦ ἐμείωσαν οὔτε τὴν χαρὰν τῆς ζωῆς, οὔτε τὸν ἐνθουσιασμόν του διὰ τὰ σπόρ. Ὁ Ροζέ, ἡλικίας ἤδη 18 ἐτῶν, ἐγκατεστάθη πρό τινος εἰς τὴν Γενεύην, ὅπου καὶ ἐργάζεται διὰ νὰ ζήσῃ, ἐπιδοθεὶς εἰς τὴν κινηματογραφίαν. Εἰς ἕνα τελευταῖον ἑλβετικὸν φίλμ εἶνε ὁ ἴδιος πρωταγωνιστής, παρουσιαζόμενος εἰς διάφορα σπόρ, τὰ ὁποῖα ἐκτελεῖ μὲ ἕνα μόνον πόδι καὶ ἕνα χέρι. Περίφημος κατέστη ὁ Τσουμὶ διὰ τὴν χιονοδρομίαν του, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιδίδεται μὲ πάθος. Φορεῖ, φυσικά, ἓν χιονοπέδιλον, ἔχει ὅμως κατασκευάσει εἰδικὲς πατερίτσες, ποὺ τοῦ εἶνε ἀπαραίτητες διὰ νὰ στηρίζεται, αἱ ὁποῖαι ἐπίσης ἔχουν βάσιν ὁμοίαν πρὸς τὰ χιονοπέδιλα.

Τὸ Πρωτοχρονιάτικο τεῦχος τῆς
«ΝΕΑΣ ΕΣΤΙΑΣ»
παρουσιάζει ὅλας τὰς σοβαρὰς πνευματικὰς ἐπιδιώξεις τοῦ μοναδικοῦ μας λογοτεχνικοῦ περιοδικοῦ καὶ τὴν ἀρτίαν ὀργάνωσίν του.
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:
Κ. ΟΥΡΑΝΗΣ «Nel mezzo del cammin», ποίημα.
ΣΠ. ΜΕΛΑΣ «Ὁ περίφημος οἰκογενειακός», χρονογράφημα.
Ν. ΠΡΟΕΣΤΟΠΟΥΛΟΣ «Προσμονή», ποίημα.
ΠΙΝΔΑΡΟΣ (μετ. Ι. ΓΡΥΠΑΡΗ) «Δεύτερος Πυθιονίκης».
Ν. ΛΑΠΑΘΙΩΤΗΣ «Μονόλογοι κι' ἐρωτηματικά», σκέψεις.
Γ. ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ «Ἕνας ἄγραφος νόμος».
ΔΗΜ. ΛΑΜΨΑΣ «Εἰσαγωγὴ στὸ Β΄ Φάουστ».
ΓΚΑΙΤΕ (μετ. Δ. ΛΑΜΨΑ) «Φάουστ Β΄ μέρος».
ΠΩΛ ΒΑΛΕΡΥ (μετ. Μ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ) «Μικρὰ κείμενα».
Φ. ΚΟΝΤΟΓΛΟΥΣ «Τὸ κάστρο τοῦ Ρίου».
Μ. ΚΑΡΑΓΑΤΣΗΣ «Γιούγκερμαν», μυθιστόρημα.
Θ. ΠΕΤΣΑΛΗΣ «Τζὼν Γκαλζουέρδυ», μελέτη.
ΤΖΩΝ ΓΚΑΛΖΟΥΕΡΔΥ (μετ. Θ. Πετσάλη) «Τελευταῖο καλοκαίρι», νουβέλλα.
Α. ΑΝΑΠΛΙΩΤΗΣ «Κάλαντα», ποίημα.
Ἐπίσης δημοσιεύεται ἡ ἀνέκδοτος σελὶς τοῦ ΜΙΧ. ΜΗΤΣΑΚΗ τὰ «ΦΩΤΑ» (ἀνακοίνωσις Γ. ΒΑΛΕΤΑ).
Εἰς τὸ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ τοῦ τεύχους συνεργάζονται οἱ κ. κ. Νικ. Βέης, Διον. Κόκκινος, Κώστας Οὐράνης, Γ. Φτέρης, Πέτρος Χάρης, Ἄλκης Θρῦλος, Γ. Μακρῆς κ. ἄ.
Ζητήσατε τὴν Πρωτοχρονιάτικη «ΝΕΑ ΕΣΤΙΑ» ἀπὸ τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα, τὰ περίπτερα καὶ τὰ ὑποπρακορεῖα ἐφημερίδων.
Ἐκδοτικὸς Οἶκος
ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΚΟΛΛΑΡΟΣ καὶ Σία Α.Ε.
Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἑστίας»
42—ὁδὸς Σταδίου—42

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙΠΛΩΝ
Κ. ΠΑΡΘΕΝΗ
ΟΔΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 4
Ἐκτὸς τῶν πολυτελῶν ἐπίπλων της, ἐκθέτει τὴν καλυτέραν Τραπεζαρίαν ἀγγλικοῦ ρυθμοῦ «Queen Anne».

ΙΟΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
1839
Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΑΠΟ ΔΡΑΧΜΑΣ 100 ΚΑΙ ΑΝΩ
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΑ
ΘΥΡΙΔΕΣ ΜΕ ΕΤΗΣΙΟΝ ΕΝΟΙΚΙΟΝ

ΜΑΤΖΙΚΒΟΪΣ
Σουηδικὰ Ἐλατήρια
ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΩΝ & ΡΟΛΛΩΝ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ
ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΘΗΣΕΩΣ 7 Τηλ 23338

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΩΝ
ΣΠΥΡΟΣ ΜΠΑΛΑΣΚΑΣ
52 ΣΤΑΔΙΟΥ 52 ΓΩΝΙΑ ΣΤΟΑΣ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, εἶνε ὁ μόνος ἐν Ἑλλάδι τεχνίτης εἰς τὸ εἶδος του.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, ὁ ἴδιος διέδωσε τὰς καμπαρτίνας ἐν Ἑλλάδι.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, ἐξεπαιδεύθη ἐν Εὐρώπῃ εἰδικῶς.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, εἶνε ὁ μόνος ἐν Ἑλλάδι λαβὼν δίπλωμα κοπτικῆς τῆς
ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, διατηρεῖ τὸ μεγαλύτερον καὶ τελειότερον ἐργοστάσιον τῶν Βαλκανίων.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, λανσάρει πρῶτος τὴν μόδαν των
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, ἔχει τὴν καλυτέραν ποιότητα.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, δίδει ἐγγύησιν εἰς τὰς Καμπαρτίνας του διὰ 5—10 ἔτη.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, κατέχει 12 ΧΡΥΣΑ ΒΡΑΒΕΙΑ τῶν μεγαλυτέρων διεθνῶν Ἐκθέσεων, καὶ Λονδίνου ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ.
Εἶνε ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΩΝ, διότι, ἔχει τοὺς μεγαλυτέρους Ἀγγλικοὺς Οἴκους
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΩΝ BURBERRUS
ΧΙΟΝΕ ΚΑΙ ΦΑΝΤΑΙΖΙ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΛΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΤΥΠΑΛΔΟΥ ΤΡΑΓΚΑ
ΤΥΛΛΙΑΝΑΚΗ
ΟΤΙ ΓΡΑΦΕΙ ΔΕΝ ΞΕΓΡΑΦΕΙ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΠΕΜΠΤΗΝ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ καὶ ΒΡΑΔΥΝΗ
Στὸ θέατρον: ΑΛΙΚΗΣ
ΤΙΜΑΙ 20—10
Κατάλληλον καὶ δι' ἀνηλίκους.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Γ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Σατωβριάνδου 32 τηλ. 53-290

ΟΙΚΙΑΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ ΕΙΣΟΔ. 7-11 %

Μονοκατ. καιν. κῆπος δρχ.	245.000
Μονοκατ. καιν. κῆπος »	395.000
Ὁριζόντιον κεντρικὸν »	275.000
Ὁριζόντιον δωμ. 4 κλπ. »	500.000
Διπλοκατ. δωμ. 4+4 κλπ. »	635.000
Τριπλοκατ. γων. 11% εἰσ. »	975.000
Γωνία 2 μαγαζ. κατοικ. »	1.350.000
Κεντρικὸν 5 καταστημ. »	1.500.000

Γρ. Μπαντούνα, Αἰόλου 96, τηλέφ. 23-168.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 5ης Ἰανουαρίου, κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν	
1881	*3525
1884	*3525
Μονοπωλ.	*2825
Παγίου	*2670
Σιδ. Π.-Λ.	*3400
Κεφαλ.	*3350
Θεσσ.-Μον.	*1490
Θεσσ.-Κων.	*250
Ἠγγυημ.	*84000
Ἑλλ. Σιδ.	*2725
Ἀμύνης	*715
110 ἑκατ. Α.	2750
500 ἑκατομμ.	3800
Προσφυγ.	5070
Πρ. 1924	*24000
Ὑδρεύσ.	*77000
Σταθ. 6%	*4650
Στ. 1928	*21000
Παρ. 1928	*4345
Παραγ. 1931	5575

Εἰς δραχμὰς	
Ἑνοποιήσ.	*39.—
Πύργ.-Μελ.	*40.—
Ναυτ. Χορ.	*28.—
Ἐπιτάξ.	*50.—
75 ἑκατομ.	*52.—
Ἀπ. μοναὶ	67.25
Ἀπ. πολλ.	69.25
Μεταναστ.	254.—
Τέκτονος	*74.—
Ἐντ. Γραμμ.	67.25
Ἑλλ. ὑπηκ.	343.—
Ἀνταλλ. 8%	744.—
Ἀντ. 6%	*740.—
Πολεμοπαθ.	*52.50
Ἀπ. Ἀγρ.	510.—

Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	*4.—
300 ἑκατ.	*126.50
Ἀν. 6½% Α.	66.50
Ἀν. 6%	*62.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ	*2300
Λιπ. 7½%	*10850
Ἐκκαθαρίσ.	*141
Ἐκκ. προν.	*700

Λαχειοφόρα	
Κτημ. 7%	*327.—
Κτ. 1926	*327.—
Ἐθν. 20½	*78.—
Ἐθν. 30 ἑκ.	*69.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	*7820
Ἀθηνῶν	299
Ἐθνικῆς Α.	69600
Ἐμπ. Πίστ.	*110
Ἐμπορικῆς	537
Καραβασίλη	*2150
Κτηματικῆς	1175
Λαϊκῆς	*4750
Λακωνίας	*400
Πειραιῶς	*240
Χίου	*970

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	735
Θεσσαλίας	858
Σ.Π.Α.Π	379

Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	*18
Διώρυγος	*220
Κορκόδειλος	*55
Μιχαληνὸς	*960

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ	*181
Βέρμιον Π.	455
Ἐρ. Λεβαδ.	*299
Ἔρια	*10
Ἐριουργία	358
Κλ. Θεσσ.	*1900
Πατραϊκὴ	1205
Ὑφαντουργ.	*2740
Ὑφ. Τρικκ.	*149
Καρέλλα	*445
Λαν.-Κύρτση	*1700
Ἀκὲς	*160

Μέταξα	
Ἀθηναΐς	*131
Ναθαναὴλ	*1310
Χρυσαλλὶς	139

Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	*475
Ἐργοληπτικὴ	*50
Ἔργον	*250
Ἔρθα	*605
Καψαμπέλης	*20
Κέκροψ	*480
Πρώτη Οἰκοδ.	*168
Τέκτων	*96

Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	309
Ἡρακλῆς	1550
Κύκλωψ	*100
Τιτὰν	*1550

Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	*10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	*290
Ἠλ. (Ἐπικ.)	*35
Λαμπτήρων	*570
Παγοπ. Πατ.	*140
Ψυγ. Θεσσαλ.	*170
Ψυγ. Πειραιῶς	*410

Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	*40
Γεν. Ἀποθ.	*300
Ὑπ. Προσ.	*3790
Προμηθεὺς	*362

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	*225
Αἴολος	*360
Λιπασμάτων	1665
Καισάρη	*900
Π. «Ἀθηνᾶ»	*740
Πυριτιδοπ. Π.	3655
Χημικῆς	*181
Χρωματουργ.	912

Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	*34.50
Γεωργ. & Σέκ.	*35

Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδη	*1000
Ἑστία	*360
Μεταλλουργ.	*400

Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	*113
Θεσσαλικὴ	*270
Καμπᾶ	*465
Οἰνοπνευματοπ.	469
Οἴνων	1175

Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	*205
Ζῦμαι	*637
Κυλινδρομ.	*340

Διάφοροι	
Κονσερβῶν	*785
Φὶξ	*740

Μεταλλείων	
Ἐπ. κοιναὶ	*166
Ἐπ. προν.	*160
Μεταλλείων	*370

Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	*425

Διάφ. Βιομηχ.	
Ἑρμῆς Π.	455
Χαρτοποιΐας	*280
Βιὸ	331
Γεωργ. Βιομ.	221

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 5ης Ἰανουαρίου 1938

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	109.—	110.—
Παρισίων	3.68	3.78
Ζυρίχης	25.30	25.55
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.70	61.30
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.71	3.75
Κορυτσᾶς	35.80	37.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	20.75	21.—
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	3.68	3.78
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Βουδαπέστης	24.34	24.86
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 5.1	4.1
Προσ. 7% 1924	5070	5060	5070	5100
Μεταναστεύσ.	255	254	254	254
Ἑλλ. ὑπηκ.	343	342	343	340
Ἀντ. 8% προθ.	744	739.50	744	738.50
Ἀντ. 8% μετρ.	744	738	744	738.50
Ἐμπορικῆς	540	537	537	535
Ἠλ. Σιδηρ.	735	732	735	728
Σιδ. Θεσσαλίας	858	850	858	836
Σ.Π.Α.Π.	379	367	379	356
Λιπασμάτων	1665	1660	1665	1655
Πυριτιδοποιείου	3670	3660	3660	3655
Χρωματουργ.	915	880	912	875
Βερμίου	470	468	468	462
Ἐριουργίας	358	356	358	355
Πατραϊκῆς	1210	1205	1205	1185
Χρυσαλλίδος	139	136	139	135
Ἄτλαντος	314	304	309	304
Ἡρακλέους	1570	1540	1550	1510
Οἰνοπνευματοπ.	472	468	469	464
Οἴνων	1180	1165	1175	1160
Βιὸ	337	331	331	334

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 10.175 αἱ μοναὶ καὶ 9.250 αἱ πολλαπλαῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος).

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	3)1	4)1
1881-84	27	27
Μονοπωλίου	22	22
Παγίου	20½	20½
Σιδ. Πειρ.-Λαρ.	25½	25½
Κεφαλαιώσεως	29	29
Ἑλλην. Σιδηρ.	23	23
Ἀμύνης	28	28
1910	22	22
1914	30	30
Προσφυγικοῦ	41½	41½
Σταθεροποιήσεως	33½	33½
Κτηματικῆς	76½	76½
Α' Παραγωγικοῦ	33½	33½
Β' Παραγωγικοῦ	42¾	42¾

ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	3)1	4)1
Οἴνων	242	242
Σιδ. Θεσσαλίας	165	175

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Ἄνοιγμα 5ης). Λονδίνου 500 3)16, Παρισίων 339 5)8, Βερολίνου 40.31, Ὁλλανδίας 55.69, Βρυξελλῶν 16.97, Ἰταλίας 526 ¼, Ζυρίχης 23.14 ½.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 5ης). Ν. Ὑόρκης 500.25, Παρισίων 147.26, Βρυξελλῶν 29.475, Ἰταλίας 95.10, Ζυρίχης 21.615.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 4ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 8.29, Μάρτιος 8.36, Μάϊος 8.45, Ἰούλιος 8.25, Ὀκτώβριος 8.58.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.72, Μάρτιος 4.75, Μάϊος 4.79, Ἰούλιος 4.82, Ὀκτώβριος 4.88.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.17 ½, Μάϊος 1.20, Ἰούλιος 1.21 ½, Σεπτέμβριος 1.24.

Λονδῖνον. Ἰανουάριος 6.2 ½, Μάρτιος 6.3 ¼, Μάϊος 6.3 ¾, Ἰούλιος 6.4 ¾, Αὔγουστος 6.5.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 9.3 ½, Ἰούλιος 8.7 ½.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 125¾, Ἰούλιος 116¾, Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.6 ½, Μάϊος 7.6 ¾, Ἰούλιος 7.7.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 4.40, Μάϊος 4.17, Ἰούλιος 4.07, Σεπτέμβριος 4.06.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 39)15—39)16)3, τρίμηνος 39)18)9—40.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 181)15—182, τρίμηνος 181)10—182.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 15)3)9, τρίμηνος 15)7)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)12)6, τρίμηνος 14)16)3.

Ἄνοιγμα 5ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Φεβρουάριος 10.19, Ἀπρίλιος 10.18.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 4.77, Μάρτιος 4.80, Μάϊος 4.84, Ἰούλιος 4.87—88, Ὀκτώβριος 4.93.

Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 8.36, Μάρτιος 4.45—46, Μάϊος 8.53—54, Ἰούλιος 8.59—60, Ὀκτώβριος 8.64—65, Δεκέμβριος 8.69—70.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 1.18, Μάϊος 1.20, Ἰούλιος 1.22, Σεπτέμβριος 1.24.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 7.7 ¾, Μάϊος 7.7 ¾, Ἰούλιος 7.7. ¾.

Σικάγον Μάϊος 9.4 ¾, Ἰούλιος 8.8 ½. Βίννιπεγκ. Μάϊος 127, Ἰούλιος 118 ¼.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 4.43, Ἰούλιος 4.12, Σεπτέμβριος 4.10.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Ἰανουάριος 6 13)16, Φεβρουάριος 6 7)8, Ἀπρίλιος 6 15)16, Ἰούλιος 7 1)16, Ὀκτώβριος 7 1)8.

Κλείσιμον 5ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ἰανουάριος 14.27, Φεβρουάριος 10.27, Μάρτιος 14.31, Ἀπρίλιος 10.28, Μάϊος 14.32, Ὀκτώβριος 10.49.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ ἐξαγωγὴ τῆς σταφίδος

Κατὰ τὸ δελτίον κινήσεως σταφιδοκάρπου μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1937 εἶχον ἐξαχθῆ 103.993.709 λίτρες ἐνετικαί, ἔναντι 123.174.585 κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον τοῦ 1936. Τὸ σύνολον τοῦ ἐξαγορασθέντος σταφιδοκάρπου ἀνῆλθεν εἰς 90.224.261, ἔναντι 73.598.545. Ἡ κίνησις τῶν ἐνεχύρων ἀνῆλθεν εἰς 7.920.019, ἔναντι 7.115.013 ἐν. λιτρῶν.

Ἡ οἰκονομικὴ κρίσις εἰς Ἀμερικὴν

Αἱ μεταλλουργικαὶ ἑταιρεῖαι ἐργάζονται ἤδη μόνον μὲ τὰ 20 % τῆς παραγωγικῆς δυναμικότητός των, ἔναντι προηγουμένης ἑβδομάδος 23 ½. Τὸ ποσοστὸν αὐτὸ εἶνε τὸ κατώτερον ὅπερ σημειοῦται ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ 1934. Ἡ μείωσις ὀφείλεται εἰς τὸ κλείσιμον 12 ἐργοστασίων.

Τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν

Κατὰ τὸν ὑπουργὸν τοῦ Ἐμπορίου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα κατὰ τὸ 1937 ἦτο ἀνώτερον, ἐν σχέσει μὲ τὸ 1936, κατὰ 10 %. Ὁ ὑπουργὸς ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι τὸ εἰσόδημα κατὰ τὸ 1938 θὰ εἶνε ἀνώτερον ἀκόμη.

Ἡ ρήτρα τοῦ χρυσοῦ διὰ τὰ Γερμανικὰ χρέη

Ἡ ὑπηρεσία ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος τοῦ Ράϊχ ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν διὰ τῆς ὁποίας τὰ συμβόλαια καὶ αἱ συμφωνίαι, ποὺ προβλέπουν πληρωμὰς εἰς χρυσὸν εἰς ξένους πιστωτάς, δὲν εἶνε ἔγκυροι, ἐφ' ὅσον αἱ καθοριζόμεναι δι' αὐτῶν ὑποχρεώσεις προβλέπουν τὴν πληρωμὴν εἰς ξένον νόμισμα ὡρισμένης περιεκτικότητος. Ἐπίσης ἡ ἀπόφασις προβλέπει τὴν ἀκυρότητα κάθε συμφωνίας, ἡ ὁποία ὑπεγράφη μετὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν εἰς τὴν Γερμανίαν συναλλαγματικοῦ ἐλέγχου καὶ ἡ ὁποία καθιερώνει τὴν ρήτραν τοῦ χρυσοῦ. Τοῦτο δὲ διότι μία τοιαύτη συμφωνία ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἔγκρισιν τῆς ὑπηρεσίας συναλλάγματος, ἥτις διὰ λόγους ἀρχῆς ἀποκρούει κάθε ὑπογραφὴν παρομοίας συμφωνίας. Κατὰ συνέπειαν αἱ ἐξοφλήσεις καὶ αἱ πληρωμαὶ τῶν τόκων ὀφείλουν νὰ πραγματοποιοῦνται εἰς τὴν τιμὴν τῆς ἡμέρας τῶν ξένων συναλλαγμάτων ἐν Βερολίνῳ.

Ἐφ' ὅσον ἡ νομοθεσία μιᾶς πιστωτρίας χώρας δὲν συμφωνεῖ πρὸς τοὺς γερμανικοὺς συναλλαγματικοὺς νόμους, αὐτὴ δὲν θὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν.

Τὰ συμβόλαια, τὰ ὁποῖα ἔχουν συνταχθῆ εἰς ξένον νόμισμα καὶ τὰ ὁποῖα ἔχουν ὑπογραφῆ μεταξὺ Γερμανῶν κατοικούντων ἐκτὸς τοῦ Ράϊχ, δὲν ὑπάγονται εἰς τοὺς ὅρους τῆς ἀποφάσεως.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ, ὅτι ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν γάμων τῶν Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. Διαδόχου Παύλου καὶ Πριγκιπίσσης Φρειδερίκης, τελεσθησομένων ἐνταῦθα τὴν 9ην Φεβρουαρίου 1938 ἐξεδόθησαν ἀναμνηστικὰ γραμματόσημα τοῦ εὐτυχοῦς τούτου γεγονότος, ἅτινα φέρουσι τὰς παραστάσεις τοῦ διαδοχικοῦ ζεύγους, τριῶν κλάσεων, ἤτοι δραχμῶν τριῶν τιθέμενα εἰς κυκλοφορίαν τὴν 9ην Ἰανουαρίου, δραχμῶν ὀκτὼ τιθέμενα εἰς κυκλοφορίαν τὴν 24ην Ἰανουαρίου καὶ δραχμῆς μιᾶς τιθέμενα εἰς κυκλοφορίαν τὴν 8ην Φεβρουαρίου 1938.

Ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω γραμματόσημα θὰ κυκλοφορήσωσι μέχρι τῆς 9ης Μαρτίου 1938 ὁπότε καὶ θὰ ἀποσυρθῶσι τῆς κυκλοφορίας.

Παρακαλεῖται τὸ κοινόν, ὅπως κατὰ τὴν ἀνωτέρω περίοδον τῆς κυκλοφορίας τῶν ἀναμνηστικῶν τούτων γραμματοσήμων ζητεῖ εἰδικῶς παρὰ τῶν Ταχυδρομικῶν γραφείων τὰ γραμματόσημα ταῦτα διὰ τὰς ταχυδρομικὰς αὐτοῦ ἀνάγκας.

Ἀθῆναι 4 Ἰανουαρίου 1938

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας)

ΑΡΡΑΒΩΝΑΣ

Κατασκευάζομεν καλλιτεχνικούς, τελευταῖα μοντέλα μὲ τὰς κάτωθι τιμάς:

18 Καρατ.	τὸ ζεῦγος δρχ.	850
14	» » » »	700
12	» » » »	650
10	» » » »	600
8	» » » »	500
6	» » » »	425

Ἀγοράζομεν διάφορα κοσμήματα. Τελεία καὶ ἠγγυημένη ἐπισκευὴ ὡρολογίων διὰ 3 ἔτη.

ΝΙΚ. ΡΕΠΟΥΣΗΣ
Πατησίων 8. Τηλ. 28-407
Παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν

ΝΙΚΟΣ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
Στομαχοεντερολόγος — Ἐνδοκρινολόγος. — Νοσήματα θρέψεως.
Εἰδικευθεὶς ἐν Βερολίνῳ, Βιέννῃ, Παρισίοις
9 ½—11 π.μ. καὶ 4—7 μ.μ.
Πατησίων 49. Τηλέφ. 54-266

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η Α.Β.Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΜΕΤΕΒΗ ΕΙΣ ΕΙΔΟΜΕΝΗΝ ΟΠΩΣ ΥΠΟΔΕΧΘΗ ΤΗΝ ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑΝ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗΝ

Η ΔΙΕΛΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑΣ ΕΚ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΣ ΚΑΙ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Πολὺ πρὸ τῆς 5ης ἀπογευματινῆς ἀφίκετο εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν πρὸς ὑποδοχὴν τοῦ Διαδόχου ὁ γενικὸς διοικητὴς κ. Κυρίμης, ὁ Σωματάρχης κ. Πολίτης, οἱ στρατηγοὶ Λούμπας καὶ Μουτούσης, ὁ φρούραρχος κ. Ραζῆς, ὁ ἀστυνομικὸς διευθυντὴς κ. Οἰκονομόπουλος, ὁ δήμαρχος κ. Μερκουρίου, οἱ Διοικηταὶ Φρουρίου, Πεζικοῦ, Μηχανικοῦ, τῶν στρατιωτικῶν μονάδων καὶ πλῆθη κόσμου. Τὴν 5.35' ἀκριβῶς εἰσέρχεται εἰς τὸν σταθμὸν ἡ φέρουσα τὴν Α. Β. Υ. τὸν Διάδοχον βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἐνῷ ἡ μουσικὴ τῆς Φρουρᾶς ἀνακρούει τὸ Βασιλικὸν ἐμβατήριον, ὁ στρατὸς παρουσιάζει ὅπλα καὶ οὐρανομήκεις ζητωκραυγαὶ τοῦ λαοῦ δονοῦν τὴν ἀτμόσφαιραν.

—Ζήτω ὁ Διάδοχος!

—Μὲ τὸ καλὸ νὰ δεχθῇς τὴν πριγκιποπούλα μας.

Εὐθὺς ἅμα τῇ σταθμεύσει τῆς ἁμαξοστοιχίας ἀνῆλθον εἰς τὸ ἰδιαίτερον ὄχημα ὁ Γενικὸς Διοικητὴς κ. Κυρίμης, ὁ Σωματάρχης, ὁ Δήμαρχος, οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι, τοὺς ὁποίους ὁ Διάδοχος ἐχαιρέτισε διὰ χειραψίας καὶ παρέμεινε συνομιλῶν μετ' αὐτῶν ἐπὶ τινα λεπτὰ τῆς ὥρας.

Τὸν Διάδοχον Παῦλον συνοδεύουν οἱ ὑπασπισταί του κ. κ. Ποταμιάνος καὶ Σκλιβανιώτης, οἱ ὑπασπισταὶ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως κ. κ. Πάλλης καὶ Ἀβέρωφ καθὼς καὶ ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῶν Σ.Ε.Κ. κ. Μελισσηνός.

Τὴν 5.45' μ. μ. ὁ Διάδοχος μετὰ τῆς ἀκολουθίας του τοῦ ὑπουργοῦ κ. Κυρίμη καὶ τῶν λοιπῶν ἐπισήμων ἐπιβάντες αὐτοκινήτων καὶ ὑπὸ τὰς ἀτελευτήτους ζητωκραυγὰς τοῦ πλήθους κατηυθύνθησαν διὰ τῆς λεωφόρου τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ καὶ τῶν ὁδῶν 26ης Ὀκτωβρίου, Ἐγνατίας καὶ Βασιλέως Κωνσταντίνου εἰς τὸ Διοικητήριον.

Καθ' ὅλην τὴν ἀπὸ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ μέχρι τοῦ Διοικητηρίου διαδρομὴν πλήθη λαοῦ συγκεντρωμένα ἀπὸ ἐνωρὶς ἐπευφήμησαν ἐνθουσιωδῶς τὸν Διάδοχον Παῦλον.

Ἐνταῦθα ἐπίσης ἀφίκοντο ὅλοι οἱ Νομάρχαι τῆς Μακεδονίας διὰ νὰ ὑποβάλουν τὰ σέβη των πρὸς τὴν Α. Β. Υ. τὴν πριγκίπισσαν Φρειδερίκην κατὰ τὴν ἐντεῦθεν διέλευσίν της.

Ὁ Νομάρχης τοῦ Κιλκὶς ἐξ ἄλλου ὁ ὁποῖος θὰ κατέλθῃ εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ τοὺς πριγκιπικοὺς γάμους, θὰ συνοδεύεται ἀπὸ 27 κορίτσια ἐνδεδυμένα μὲ μακεδονικὰς στολάς.

Τὴν δεκάτην καὶ ἡμίσειαν νυκτερινὴν ἡ φέρουσα τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον ἁμαξοστοιχία ἀνεχώρησεν ἐντεῦθεν διὰ τὸν συνοριακὸν σταθμὸν τῆς Εἰδομένης.

ΕΙΣ ΕΙΔΟΜΕΝΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 5. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατ' ἐπίσημον τηλεγράφημα ἐξ Εἰδομένης ἡ Βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία, ἡ φέρουσα τὴν Α. Β. Υ. τὸν Διάδοχον Παῦλον, ἔφθασεν ἐκεῖ τὴν 10.15' νυκτερινήν. Ἡ ἁμαξοστοιχία ἦτο φαντασμαγορικὰ φωταγωγημένη, μὲ μεγάλον φωτεινὸν στέμμα καὶ μὲ κυανόλευκον φωτεινὸν σύμπλεγμα «Π Φ».

Εἰς τὴν Α. Β. Υ. ἀνεφέρθη ὅτι ἡ ἁμαξοστοιχία τῆς ὁποίας ἐπιβαίνει ἡ Ὑψηλὴ μνηστή του, ἀναχωρήσασα ἐκ Σκοπίων ἀφικνεῖται εἰς Εἰδομένην τὴν 3ην πρωϊνήν. Εἰς Θεσσαλονίκην θὰ φθάσῃ τὴν 4.30' πρωϊνήν. Κατόπιν τούτου θὰ ματαιωθῇ ἡ ὑποδοχὴ ἐπὶ τοῦ σταθμοῦ τῆς Θεσσαλονίκης.

Κατὰ νεώτερον ἐπίσημον ἐξ Εἰδομένης τηλεγράφημα, μία ἀτμομηχανὴ ἀνεχώρησεν ἐξ Εἰδομένης διὰ νὰ φέρῃ εἰς τὰ ἑλληνικὰ σύνορα μόνον τὸ ὄχημα τοῦ ὁποίου ἐπιβαίνει ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη μετὰ τῆς ἀκολουθίας της.

Η ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Σερβίας ληφθείσας εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τῆς Θεσσαλονίκης, ἡ ἐκ Βελιγραδίου ἐρχομένη ἁμαξοστοιχία, φέρουσα τὴν Α.Β.Υ. πριγκίπισσαν Φρειδερίκην, εἶχε μέχρι τῆς 11ης νυκτερινῆς ὥρας τετράωρον καθυστέρησιν, συνεπείᾳ τῶν ἀφθόνων χιόνων αἵτινες ἔπεσαν εἰς τὸ Γιουγκοσλαυϊκὸν ἔδαφος. Εἰς τὴν νότιον Γιουγκοσλαυΐαν ἡ πεσοῦσα χιὼν εἶνε ἀφθονωτέρα καὶ ἔχει καλύψει τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμήν.

Ὡς ἐκ τούτου ὑπολογίζεται ὅτι ἡ φέρουσα τὴν Α.Β.Υ. τὴν πριγκίπισσαν Φρειδερίκην καὶ τοὺς γονεῖς της ἁμαξοστοιχία θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ ἑλληνικὸν ἔδαφος περὶ τὴν 1ην μεταμεσονύκτιον, θὰ φθάσῃ δὲ εἰς Θεσσαλονίκην τὴν 3ην πρωϊνήν.

Η ΔΙΕΛΕΥΣΙΣ ΕΚ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΣ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βουδαπέστης, τὸ μεσονύκτιον τῆς Τρίτης πρὸς τὴν Τετάρτην ἡ Α.Β.Υ. ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη τοῦ Ἀννοβέρου, τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ τῆς Ἰρλανδίας, μνηστὴ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου πρίγκιπος Παύλου τῆς Ἑλλάδος, συνοδευομένη ὑπὸ τῶν ὑψηλῶν γονέων της καθὼς καὶ ὑπὸ τοῦ πρεσβευτοῦ κ. Σαλταφέρα, τοῦ διευθυντοῦ τοῦ ἰδιαιτέρου γραφείου τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ κ. Ἀνδρουλῆ καὶ τῆς ἀκολουθίας της, διῆλθεν ἐκ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ τῆς Βουδαπέστης ἐπιβαίνουσα τῆς εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας. Εἰς τὸν σταθμὸν τὴν ἐχαιρέτισαν ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Πιπινέλης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἑλληνικῆς πρεσβείας.

Η ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΙΣ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ

Ἡ εἰδικὴ ἁμαξοστοιχία, διὰ τῆς ὁποίας ταξιδεύει ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη μετὰ τῆς ἀκολουθίας της ἔφθασεν εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Βελιγραδίου τὴν 10.05' πρωϊνὴν μὲ καθυστέρησιν τριῶν καὶ πλέον ὡρῶν λόγῳ τῆς κακοκαιρίας. Ἐκτὸς τῶν κ. κ. Σαλταφέρα καὶ Ἀνδρουλῆ ἐπέβαινε τῆς ἁμαξοστοιχίας καὶ ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Ρωσσέτης, ὅστις εἶχε μεταβῆ μέχρι τῶν οὐγγρο-γιουγκοσλαυϊκῶν συνόρων ὅπως προϋπαντήσῃ τὴν Α. Β.Υ. Εἰς τὸν σταθμὸν ἀνέμενον ὁ γραμματεὺς τῆς Ἑλληνικῆς πρεσβείας κ. Κύρου, ὁ στρατιωτικὸς ἀκόλουθος καὶ τὸ λοιπὸν προσωπικὸν τῆς πρεσβείας καθὼς καὶ ἡ Κα Ρωσσέτη, ἡ ὁποία προσέφερεν εἰς τὴν Α. Β. Υ. τὴν πριγκίπισσαν Φρειδερίκην ἀνθοδέσμην ἐκ λευκῶν ρόδων καὶ εἰς τὴν μητέρα τῆς πριγκιπίσσης ἀνθοδέσμην ἐξ ἐρυθρῶν ρόδων. Οἱ ἐν τῷ σταθμῷ εὑρισκόμενοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων πολλοὶ Ἕλληνες ἐπευφήμησαν ἐνθουσιωδῶς τὴν Α. Β. Υ.

ΣΕΡΒΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.) —Ἡ ἐφημερὶς «Σαμοπράβα» γράφουσα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν γάμων τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου τοῦ Ἑλληνικοῦ Θρόνου Παύλου, παρατηρεῖ ὅτι καὶ αὐτός, ὅπως καὶ ὁ Βασιλεὺς ἀδελφός του, ἔχει ἀφιερώσει ὅλας τὰς δυνάμεις του διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς πατρίδος του. Ἡ ἐφημερὶς ὑπενθυμίζει τὴν ὀδυνηρὰν περίοδον, τὴν ὁποίαν διῆλθεν ἡ Ἑλλὰς πρὸ τῆς ἐπανόδου τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου Β', ὁπότε ἐξ αἰτίας τῶν πολιτικῶν διενέξεων, ὄχι μόνον ἔχασε τὴν ἑνότητα τοῦ λαοῦ της ἀλλὰ ἐκινδύνευσε νὰ χάσῃ σχεδὸν τὴν ἀνεξαρτησίαν της. Εὐτυχῶς —προσθέτει ὁ ἀρθρογράφος— ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἀντελήφθη ὅτι μόνον διὰ τῆς παλινορθώσεως τῆς Βασιλείας καὶ τοῦ προσωπικοῦ κύρους τοῦ Βασιλέως θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπανακτήσῃ ἡ χώρα τὸ γόητρον, τοῦ ὁποίου εἶνε ἀξία καὶ τὸ ὁποῖον εἶχε χάσει λόγῳ τῶν κομματικῶν ἐρίδων. Ὁ διάδοχος Παῦλος παρακολουθεῖ παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ Βασιλέως ἀδελφοῦ του ὅλας τὰς κρατικὰς ὑποθέσεις καὶ ὅπως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς οὕτω καὶ ἡ Α. Β. Υ. κατέκτησε τὴν συμπάθειαν ὁλοκλήρου τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ὅστις εἶνε ἀφωσιωμένος εἰς τὴν Δυναστείαν. Ἰδιαιτέρως δημοφιλὴς εἶνε ἡ Α. Β. Υ. μεταξὺ τῆς νεολαίας, πλείστων ὀργανώσεων τῆς ὁποίας προΐσταται ἐνεργῶς.

Ὁ πανηγυρικὸς ἑορτασμὸς—καταλήγει ὁ ἀρθρογράφος—τοῦ εὐτυχοῦς γεγονότος τῶν πριγκιπικῶν γάμων, ὁ ὁποῖος θὰ λάβῃ χώραν εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, εἶνε ἐνδεικτικὸς τῆς χαρᾶς μὲ τὴν ὁποίαν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς χαιρετίζει τὴν νέαν πριγκίπισσάν του ποὺ ἔρχεται ἀπὸ μακρινὴν χώραν διὰ νὰ ζήσῃ τὴν ζωήν του. Ὁ γιουγκοσλαυϊκὸς λαός, ὅστις ὑπῆρξε πάντοτε φίλος τοῦ ἑλληνικοῦ, συμμετέχει ὁλοψύχως τῆς χαρᾶς τοῦ γείτονός του λαοῦ καὶ εὔχεται εἰς τοὺς μελλονύμφους αἴσιον τὸ μέλλον καὶ κάθε εὐτυχίαν.

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη-Λουΐζα τοῦ Ἀννοβέρου κατάγεται ἐκ τῶν Γουέλφων. Ἀνήκει δηλαδὴ εἰς ἕνα τῶν ἀρχαιοτάτων πριγκιπικῶν οἴκων τῆς Εὐρώπης. Τὴν σειρὰν τῶν προγόνων της δύναται ἀνελλιπῶς νὰ παρακολουθήσῃ μέχρι τοῦ ἔτους 800, ὁπότε ἤδη τὸ γένος τῶν Γουέλφων ἀπήλαυεν ἐν Γερμανίᾳ τόσῳ μεγάλης τιμῆς, ὥστε ὁ Γερμανὸς αὐτοκράτωρ Λουδοβῖκος ὁ Εὐσεβὴς (814—840) ἔλαβεν ὡς σύζυγον πριγκίπισσαν τοῦ οἴκου τούτου. Μέλη τοῦ οἴκου τῶν Γουέλφων ἦσαν ἐκ τῶν ἰσχυροτάτων ἐν Γερμανίᾳ ἡγεμόνων, ἕτερα δὲ ἐκ τῶν διασημοτάτων στρατηλατῶν, ἀπὸ δὲ τοῦ 1814 μέχρι τοῦ 1901 οἱ Γουέλφοι ἦσαν βασιλεῖς τῆς Ἀγγλίας, ταυτοχρόνως δὲ ἐκλέκτορες καὶ βραδύτερον μέχρι τοῦ 1866 βασιλεῖς τοῦ Ἀννοβέρου.

Μητρόθεν ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη - Λουΐζα τυγχάνει ἐγγονὴ τοῦ τελευταίου Γερμανοῦ αὐτοκράτορος καὶ ὡς ἐκ τούτου ὁ γενεαλογικός της πίναξ περιλαμβάνει ὅλους τοὺς ἡγεμόνας τῆς Πρωσσίας, οἵτινες ἀνέδειξαν τὸ κράτος των μέγα καὶ ἰσχυρὸν δι' ἐργασίας, συνειδήσεως τοῦ καθήκοντος καὶ σώφρονος οἰκονομίας.

Ἡ μάμμη τῆς πριγκιπίσσης εἶνε Δανὶς πριγκίπισσα, ἀδελφὴ τοῦ Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Α' ὅστις τὸ 1863 ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἑλληνικοῦ θρόνου. Ὅτε τὴν 18ην Ἀπριλίου 1917 ἐν τῷ ἀνακτόρῳ τοῦ Μπλάνκενμπουργκ ἐγεννήθη ἡ πριγκίπισσα, ὁ πατήρ της διετέλει ἔτι ἡγεμονεύων δοὺξ τοῦ Μπρουνσβίγκ. 21 κανονιοβολισμοὶ ἐχαιρέτισαν τὴν γέννησιν τῆς μόνης του θυγατρός. Μετὰ τὸ 1918 ἡ οἰκογένεια τοῦ δουκὸς διέμενεν ὁτὲ μὲν ἐν Μπλάνκενμπουργκ, ὁτὲ δὲ ἐν Γκμοῦντεν τῆς Αὐστρίας. Ὅπως ὁλόκληρος ὁ βίος τῆς οἰκογενείας διεπνέετο ὑπὸ ἀνθρωπισμοῦ, ἁπλότητος, εἰλικρινείας καὶ ἐμπιστοσύνης, οὕτω καὶ τὴν ἀνατροφὴν τῆς πριγκιπίσσης διεῖπον αἱ αὐταὶ ἀρχαί. Κατὰ τὰ πρῶτα σχολικὰ ἔτη ἐδόθησαν εἰς τὴν πριγκίπισσαν μία παιδαγωγὸς καὶ εἷς οἰκοδιδάσκαλος, οἵτινες ἐμερίμνησαν διὰ τὴν εὐσυνείδητον ὑπὸ τῆς πριγκιπίσσης ἐκμάθησιν τῆς καθωρισμένης διὰ τὰ κρατικὰ σχολεῖα διδακτικῆς ὕλης. Ἀνέκαθεν ἡ πριγκίπισσα ἐπέδειξε ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν φιλολογίαν καὶ τὴν ἱστορίαν. Οἱ ἡρωϊκοὶ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἀγῶνες τοῦ μικροῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ ἐναντίον τοῦ ὀγκώδους κύματος τῶν γιγαντιαίων περσικῶν στρατιῶν ἐκίνουν πάντοτε τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ τὸν θαυμασμόν της. Ἤκουε καὶ ἀνεγίνωσκε πάντοτε μετ' εὐχαριστήσεως περὶ τοῦ Ἡρακλέους καὶ τοῦ Θησέως, περὶ τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου καὶ τῶν περιπλανήσεων τοῦ Ὀδυσσέως. Ἐξ ὅλων τῶν θεῶν καὶ ἡρώων τὴν προσείλκυε περισσότερον ἡ γενναία Παλλὰς Ἀθηνᾶ, ἥτις ἐν καιρῷ κινδύνου δὲν παρέμενεν ἔντρομος ἐν τῷ οἴκῳ της, ἀλλ' ἐβοήθει μετὰ θάρρους τὴν πόλιν της τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὸν ἑλληνικὸν λαόν της. Ἡ πριγκίπισσα ἄλλωστε ἐμεγάλωσε ὡς μόνη κόρη μεταξὺ τεσσάρων ἀρρένων ἀδελφῶν της καί, ὡς ἦτο ἑπόμενον, προετίμα νὰ λαμβάνῃ μέρος ὅταν ἔπαιζαν τοὺς στρατιώτας, παρὰ νὰ παίζῃ μόνη της μὲ κοῦκλες. Ἀνέκαθεν ἐξ ὅλων τῶν ἀσκήσεων ἠγάπα πρὸ παντὸς τὴν ἱππασίαν καὶ τὴν κολύμβησιν.

Τὸ 1932 εἰσῆλθεν ἡ πριγκίπισσα εἰς ἐξοχικὸν ἐκπαιδευτήριον, ὅπου μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι ἐξεπαιδεύοντο ἀπὸ κοινοῦ. Μετὰ πάροδον ὀλίγου χρόνου ἐξελέγη «ἀρχηγὸς» τῶν μαθητριῶν καὶ ἔκτοτε ἐφρόντιζε διὰ τὰς συμμαθητρίας της κατὰ συγκινητικὸν ὄντως μητρικὸν τρόπον. Μετ' ὀλίγον ὅλαι προσήρχοντο εἰς αὐτὴν ὑποβάλλουσαι τὰς ἀπορίας των καὶ ἐκμυστηρευόμεναι τὰς μικρὰς των στενοχωρίας καὶ λύπας, διότι ἐγνώριζον ὅτι ἡ πριγκίπισσα ἦτο ἐχέμυθος, ὅτι ἦτο ἱκανὴ νὰ συμβουλεύσῃ ὀρθῶς καὶ νὰ βοηθήσῃ καὶ ὅτι δὲν ἐφοβεῖτο νὰ ὁμιλήσῃ ἐλευθέρως πρὸς τὸν διευθυντὴν καὶ τοὺς καθηγητὰς περὶ μέτρων καὶ μεταβολῶν αἵτινες ἦσαν κατὰ τὴν γνώμην της ἀναγκαῖαι πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ ἐκπαιδευτηρίου.

Ἀπὸ τοῦ 1934 μέχρι τοῦ 1936 ἡ πριγκίπισσα ἐφοίτησεν εἰς παρθεναγωγεῖον ἐν Νὸρθ-Φόρελαντ Ντὸζ τῆς Ἀγγλίας. Καὶ ἐκεῖ δὲν ἐβράδυνε νὰ ἐκλεγῇ ἐπίσης «Ἀρχηγὸς τῶν μαθητριῶν».

Πρὸς συμπλήρωσιν, οὕτως εἰπεῖν τῆς ἐκπαιδεύσεώς της, ἡ πριγκίπισσα ἐφοίτησε κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος εἰς τὸ ἀγροτικὸν παρθεναγωγεῖον τοῦ Ὀμπερνκίρχεν, ὅπου ἐγνώρισεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς ὅλους τοὺς κλάδους τῆς οἰκιακῆς καὶ ἀγροτικῆς οἰκονομίας. Ἡ πριγκίπισσα ἔχει πολλὰς φίλας. Ὅλαι ἀνεξαιρέτως εἶνε ἐνθουσιασμέναι διὰ τὴν προσήνειάν της, τὸ ἀπροσποίητον τῶν τρόπων της. Τὸ αὐτὸ θὰ συμβῇ καὶ ἐν Ἑλλάδι.

Ἤδη πολὺ χαίρει, μέλλουσα νὰ γνωρίσῃ ἐπὶ τέλους τὴν χώραν της εἶνε τόσον οἰκεῖα καὶ τὰ τοπία τῆς ἀπὸ τῆς νεαρωτάτης ἔτι ἡλικίας. Ποσάκις δὲν τῇ ἀφηγήθη περὶ τῆς Ἀκροπόλεως καὶ τοῦ μαγικοῦ ἀνακτόρου ἐν Κερκύρᾳ ἡ μήτηρ της, ἥτις ὡς παιδίον μετέβαινε τόσῳ εὐχαρίστως ἐκεῖ μετὰ τοῦ πατρός της, τοῦ Γερμανοῦ αὐτοκράτορος, ἐπὶ ἑβδομάδας πρὸς ἀναψυχήν.

Ἀθλητισμὸς

— Τὸ σημερινὸν ποδόσφαιρον

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς τῶν Φώτων θὰ γίνῃ φιλικὴ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» μεταξὺ τῆς ὁμωνύμου ὁμάδος καὶ τοῦ «Ἐθνικοῦ».

Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἡ «Ραπὶντ» ἀντιμετωπίζει σήμερον τὸ ἀπόγευμα τὴν μικτὴν ὁμάδα τῆς μακεδονικῆς πρωτευούσης.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

(6η Ἰανουαρίου 1938)

Πρόγνωσις καιροῦ: Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν ἄστατος νεφελώδης μετά τινα βροχῶν ἢ καὶ χιόνων ἀνὰ τὰ βόρεια καὶ τὰ ὀρεινὰ τῆς ἠπειρωτικῆς Ἑλλάδος, ἡ θερμοκρασία κατωτέρα τῆς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ κατὰ τόπους, ἰδίᾳ ἀνὰ τὰ πελάγη, ἕως ἰσχυροί.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις ἑσπέρας Τετάρτης. Ἀνὰ τὴν βόρειον Εὐρώπην, τὸν Εὔξεινον καὶ τὴν ἄκραν ἀνατολικὴν Μεσόγειον βαρομετρικαὶ ὑφέσεις. Περὶ τὴν Τύνιδα καὶ τὴν θάλασσαν τῆς Μάλτας ἑτέρα ἀσθενής. Ἐπὶ τῆς δυτικῆς, τῆς κεντρικῆς καὶ νοτίου Εὐρώπης, τῆς κεντρικῆς καὶ ἀνατολικῆς Ρωσίας ἀντικυκλωνικὰ συστήματα. Καιρός: περὶ τὴν Ἀδριατικήν, τὴν βορειοδυτικὴν Μεσόγειον καὶ τὰς ἀκτὰς τῆς Αἰγύπτου αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, εἰς τὴν λοιπὴν λίαν νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετά τινων τοπικῶν βροχῶν ἀνὰ τὴν κεντρικήν, τὴν νοτιοδυτικὴν καὶ ἄκραν ἀνατολικήν. Ἄνεμοι ἀνὰ τὴν νότιον Μεσόγειον ἀπὸ νότου καὶ εἰς τὴν βόρειον ἀπὸ βορρᾶ. Μάλταν καιρὸς νεφελώδης, ἄνεμοι νοτιοδυτικοὶ μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη. Ἰόνιον καιρὸς λίαν νεφελώδης, ἄνεμοι βορειοανατολικοὶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη. Αἰγαῖον καιρὸς λίαν νεφελώδης μετά τινων βροχῶν, ἄνεμοι βόρειοι ἰσχυροί, θάλασσα ἕως λίαν κυματώδης. Κρητικὸν καιρὸς νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης, ἄνεμοι μέτριοι, θάλασσα κυματώδης.

Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8ης π. μ. 753.7, τῆς 14ης π. μ. 755.5. Θερμοκρασία μεγίστη 11.7, ἐλαχίστη 2.4, τῆς 14ης 9.0 περίπου ὡς χθές. Ὑγρασία, τὴν πρωΐαν καὶ μεσημβρίαν μετρία, τὴν ἑσπέραν μεγάλη. Ἐν Ἑλλάδι: καιρὸς ἀνὰ τὴν δυτικὴν Ἑλλάδα νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης, εἰς τὴν λοιπὴν λίαν νεφελώδης ἢ νεφοσκεπὴς μετά τινων τοπικῶν βροχῶν καὶ τινων χιόνων ἀνὰ τὰ ὀρεινὰ καὶ βόρεια. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον τὰ μὲν ἐλάχιστα τῶν θερμοκρασιῶν ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 6 ὑπὸ καὶ 10 ἄνω, τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 1 καὶ 16 βαθμῶν.

ΑΠΑΛΛΟΤΡΙΟΥΤΑΙ Ο ΠΑΡΑΚΤΙΟΣ ΧΩΡΟΣ ΤΗΣ ΓΛΥΦΑΔΑΣ

Προτάσει τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὑπεγράφη νόμος περὶ ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως χώρου εἰς Γλυφάδα.

Διὰ τοῦ νόμου τούτου ἡ εἰς Γλυφάδα καὶ ἐπὶ τῶν παρακτίων χώρων ἵδρυσις θαλασσίων λουτρῶν, κέντρων ἀναψυχῆς, ἀθλητικῶν παιδιῶν, τουριστικῶν ξενοδοχείων καὶ λοιπῶν παρεμφερῶν κοινωφελῶν ἔργων, κηρύσσεται ἔργον δημοσίας ὠφελείας. Ἐπιτρέπεται δὲ ὅπως διὰ Β. Διατάγματος ἐκδοθησομένου προτάσει τῶν ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν, Διοικήσεως Πρωτευούσης καὶ Τουρισμοῦ ἀπαλλοτριωθῶσιν ἀναγκαστικῶς, εἴτε ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου, εἴτε ὑπὲρ τῆς Διοικήσεως πρωτευούσης οἱ ἀνωτέρω ἀναφερθέντες χῶροι καὶ γήπεδα.

Ἡ ἀπαλλοτρίωσις τούτων ἐνεργεῖται κατὰ τὴν διαδικασίαν τὴν προβλεπομένην ὑπὸ τοῦ ἐν ἰσχύϊ νόμου.

Κ. Α. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος
Μάγερ 23α — Τηλ. 53708
9—2, 5—8

Ο ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΜΑΧΟΛΟΓΟΣ
Ἰατρὸς
ΧΡ. Ζ. ΜΑΜΑΛΗΣ
Δέχεται ὁδὸς Λυκαβηττοῦ ἀριθ. 2. 9—11 π. μ. 5—7 μ. μ.
Τηλ. 20-406

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΕΚΑΚΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Σχολῆς ΠΑΡΙΣΙΩΝ
εἰδικὸς διὰ τὴν θεραπείαν
ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΩΝ - ΚΙΡΣΩΝ
Δέχεται 11—1 καὶ 6—8 ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 70ε, ἀριθ. τηλ. 23.265

Κωνστ. Π. Κασιμάτης
Χειροῦργος ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ
Χαλκοκονδύλη 41. Ἀθῆναι
Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΝΕΟΝ ΚΟΜΜΑ ΤΗΣ ΟΥΑΦΝΤ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Καΐρου ὅτι οἱ κ. κ. Χαμὶτ Μαχμοὺτ καὶ Ἀχμὲτ Μάχε, οἱ ὁποῖοι ἀπεκλείσθησαν ἐκ τοῦ κόμματος τῆς Οὐάφντ συνεπείᾳ τῶν γεγονότων τῆς 3ης τρέχοντος καὶ ὁ Μαχμοὺτ Φαχμὴ Νοκρασὴ πασᾶς, ὁ ὁποῖος ἀπεκλείσθη ἐπίσης τὸν παρελθόντα Ὀκτώβριον, ὑπέγραψαν ἀπὸ κοινοῦ διάγγελμα κάμνοντες ἔκκλησιν πρὸς τὸ ἔθνος, ὅπως τοὺς ὑποστηρίξῃ ὑπὲρ τῆς ἀναδιοργανώσεως τοῦ κόμματος τῆς Οὐάφντ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Ἀχμὲτ Μάχε πασᾶ. Οἱ ὑπογράφοντες τὸ διάγγελμα ἐπικρίνουν τὴν ἡγεσίαν τοῦ Ναχὰς πασᾶ.

Οἱ ἱδρυταὶ τοῦ νέου κόμματος τῆς Οὐάφντ θὰ καταρτίσουν συντόμως τὸ πρόγραμμά των, τὸ ὁποῖον θ' ἀνακοινώσουν εἰς τὸν λαόν.

Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΙΑΝΟ ΘΑ ΜΕΤΑΒΗ ΕΙΣ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΝ

ΡΩΜΗ, 5. (Τηλεγραφικῶς).—Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ πρακτορείου «Στέφανι» μεταδίδει τὴν πληροφορίαν ὅτι ὁ κόμις Τσιάνο θὰ μεταβῇ καὶ αὐτὸς εἰς Βουδαπέστην, ὅπως μετάσχῃ τῆς συσκέψεως τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν χωρῶν αἵτινες ὑπέγραψαν τὰ πρωτόκολλα τῆς Ρώμης. Προστίθεται ὅτι ἡ σύσκεψις αὐτὴ εἶνε συνέπεια τῶν ὅσων ἀπεφασίσθησαν κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῶν συμπληρωματικῶν πρωτοκόλλων μεταξὺ Ἰταλίας, Αὐστρίας καὶ Οὐγγαρίας τὴν 23ην Μαρτίου 1936 διὰ τὴν κατὰ περιόδους συνάντησιν τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν χωρῶν.

ΕΠΙΘΑΝΑΤΙΟΝ ΓΛΕΝΤΙ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 5. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Εἰς τὴν συνοικίαν Ἁγίας Παρασκευῆς συνέβησαν προχθὲς τὰ ἑξῆς περίεργα πράγματα.

Ἡ Ἰσραηλῖτις Μπενβενίδα Καλόρα ἐτῶν 115 προαισθανθεῖσα τὸν θάνατον τῆς ἐκάλεσε τὴν θυγατέρα της ἐτῶν 85 καὶ τὴν ἐξώρκισεν ὅπως ὅταν ἀποθάνῃ μὴ κλαύσῃ κανείς, ἀλλὰ τοὐναντίον νὰ ἐπιδοθοῦν εἰς γλέντια καὶ διασκεδάσεις καὶ νὰ τραγουδοῦν καὶ νὰ χορεύουν μὲ ὄργανα.

Πράγματι χθὲς ἡ γραῖα ἀπέθανε καὶ ἡ συνοικία ὁλόκληρος ἀνεστατώθη ἀπὸ διασκεδάσεις καὶ γλέντια εἰς τὸ σπίτι τῆς νεκρᾶς.

Εἰς τοὺς ἐρωτῶντας τοὺς οἰκείους τῆς θανούσης ἐὰν εἶχον γάμον ἢ κηδείαν εἰς τὸ σπίτι των ἐδίδετο ἡ ἀπάντησις: «Ἔτσι ἤθελεν ἡ γραῖα καὶ ἔτσι ἐκάμαμεν, διότι τὴν ἀγαπούσαμε πολύ».

ΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΒΟΥΛΑΣ ΚΑΙ ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

Προτάσει τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ὑπεγράφη Β. Διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου αἱ κοινότητες Βούλας καὶ Βουλιαγμένης, ἀποσπώμεναι τῆς διοικητικῆς περιφερείας, ὑπάγονται δέκα ἡμέρας μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ Β. Διατάγματος εἰς τὴν περιφέρειαν Διοικήσεως πρωτευούσης.

Οὕτω ὁλόκληρος ἡ ἀκτὴ περιέρχεται εἰς τὴν Διοίκησιν Πρωτευούσης καὶ τίθεται ὑπὸ τὸν πολεοδομικὸν ρυθμὸν καὶ γενικὴν μελέτην. Δοθέντος δὲ ὅτι ἡ Βοῦλα συνορεύει πρὸς τὴν Γλυφάδα, ὅπου πρόκειται νὰ γίνουν τὰ μεγάλα ἔργα τῶν νέων Λουτρῶν, σπουδαίως θέλει ἐξυπηρετηθῆ.

Ὡς πρὸς τὴν Βουλιαγμένην, ἡ ὁποία ἔχει ἐξαιρετικὰ προσόντα δι' ἀνάπτυξιν ὡς κέντρου παραθερισμοῦ τῶν Ἀθηναίων διὰ τῆς διαρρυθμίσεώς της θέλει ἐξελιχθῆ ραγδαίως καὶ θέλει ἀναπτυχθῆ.

Ἡ Διοίκησις τῆς Πρωτευούσης ἀπὸ μακροῦ ἔχει μελετήσει τὴν διαρρύθμισιν τῆς Βουλιαγμένης, ὁ δὲ Πολεοδομικὸς Ὀργανισμὸς ἀσχολεῖται ἀπὸ μακροῦ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Η ΤΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ

Ἡ τελετὴ τοῦ ἁγιασμοῦ τῶν ὑδάτων θὰ διεξαχθῇ σήμερον τὴν πρωΐαν εἰς τὸν Πειραιᾶ μετὰ πάσης ἐπισημότητος.

Εἰς τὴν τελετὴν θὰ παραστοῦν ἀνώτεροι ἱεράρχαι, ἐκπρόσωποι τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς κυβερνήσεως, αἱ τοπικαὶ ἀρχαί, τὰ σωματεῖα καὶ πλῆθη κόσμου.

ΑΝΕΛΚΥΣΙΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΩΝ

Τηλεγραφικῶς ἀνηγγέλθη χθὲς εἰς τὸν Πειραιᾶ, ὅτι ἀνειλκύσθη παρὰ ναυαγοσωστικοῦ τὸ παρὰ τὸν Ἁγ. Νικόλαον τῆς Κρήτης ἐξοκείλαν ἀτμόπλοιον «Σῦρος».

Ἐπίσης τὸ παρὰ τὴν εἴσοδον τοῦ διαύλου τῆς Λευκάδος ἐξοκεῖλαν γιουγκοσλαυϊκὸν ἀ/π «Μπλέντ» ἀνειλκύσθη παρὰ τοῦ ναυαγοσωστικοῦ «Ἅγιος Γεώργιος».

Ἀνηγγέλθη ἐπίσης τηλεγραφικῶς ἐκ Πὸρτ Σαΐδ, ὅτι ἀνειλκύσθη τὸ εἰς τὴν διώρυγα τοῦ Σουὲζ προσαράξαν ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Ὄρος Ὑμηττός».

ΣΕΛΟΦΑΝ
ΧΡΥΣΟΧΑΡΤΑ
Διαρκὴς Παρακαταθήκη
Δ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ, ὁδὸς Καΐρη, ἀριθ. 6.
Τηλ. 32-596

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕ

Ο ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΑΡΧΟΝΤ

ΚΑΙ Η ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥ

ΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΧΕΤΙΚΟΝ ΝΟΜ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως δημοσιεύεται ἀναγκαστικὸς νόμος ὁρίζων ὅτι περιλαμβάνεται εἰς τὸν κώδικα τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων ὁ ἐκδοθεὶς πρὸ μηνὸς νόμος περὶ διαλύσεως δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν συμβουλίων.

Δι' αὐτοῦ ὁρίζεται ὡς γνωστὸν ὅτι διὰ Βασ. Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, δύναται νὰ διαλυθῇ Δημοτικὸν ἢ Κοινοτικὸν Συμβούλιον, ἐὰν ἐπελήφθη ἐνεργείας ἐξερχομένης τῶν ὁρίων τῆς ἁρμοδιότητός του ἢ ἀποδεδειγμένου δόλου ἢ μεγάλης ραθυμίας ἢ διὰ λόγους σοβαροὺς δημοσίας τάξεως ἢ δημοσίου, δημοτικοῦ ἢ κοινοτικοῦ συμφέροντος. Ἰδίᾳ δύναται νὰ διαλυθῇ δημοτικὸν ἢ κοινοτικὸν συμβούλιον καὶ νὰ ἀπολυθῇ ὁ Δήμαρχος, ὅταν ὑφίστανται ἀντιθέσεις μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ δημοτικοῦ ἢ κοινοτικοῦ συμβουλίου πρὸς ἄλληλα ἢ πρὸς τὸν δήμαρχον ἢ τοῦ δημάρχου πρὸς τὰ μέλη τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου καὶ ὡς ἐκ τούτου παρακωλύεται ἡ ὁμαλὴ λειτουργία τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος.

Δι' ἄλλης διατάξεως τοῦ ἰδίου νόμου ὁρίζεται ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ καὶ μέχρι τῆς ἐνεργείας δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἐκλογῶν αἱ ἁρμοδιότητες τοῦ δημοτικοῦ ἢ κοινοτικοῦ συμβουλίου ἀσκοῦνται εἰς μὲν τοὺς Δήμους τοὺς ἔχοντας συμβούλια εἰκοσιτεσσάρων μελῶν καὶ ἄνω ὑπὸ ἐννεαμελοῦς διοικούσης ἐπιτροπῆς, εἰς δὲ τοὺς λοιποὺς ὑπὸ ἑπταμελοῦς τοιαύτης. Εἰς τὰς κοινότητας τὰς μὲν ἐχούσας συμβούλια ἐξ ἐννέα μελῶν καὶ ἄνω ὑπὸ πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς εἰς δὲ τὰς λοιπὰς ὑπὸ τριμελοῦς.

Ἐν συνεχείᾳ ρυθμίζονται τὰ τῆς συστάσεως τῶν ἀνωτέρω ἐπιτροπῶν ὡς καὶ αἱ ἁρμοδιότητες αὐ ὁρίζεται ὅτι δῆμοι καὶ κο ἀναγνωρισθέντες κατὰ τὴ ταίαν διετίαν ἢ ἀναγνω μετὰ τὸν ἀνωτέρω νόμον δι' ἐκλογῶν ἀναδείξεως τῶ τικῶν ἢ κοινοτικῶν ἀρχό κοῦνται ὑπὸ τῶν ἐπιτροπῶ

Εἰς πρωτευούσας νομῶν ὁποίας δὲν ἑδρεύει Πρω μετέχει τῶν ἐπιτροπῶν το εἰρηνοδίκης ἢ ὁ νόμιμος αὐ πληρωτής.

Ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς ὑπη των περιόδου, οἱ πρόεδροι ἔδροι καὶ γραμματεῖς τῶν κῶν συμβουλίων, πάντα τῶν Δημαρχιακῶν ἐπιτροπ πρόεδροι καὶ ἀντιπρόεδροι νοτικῶν συμβουλίων ὁρίζο τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ.

Ἐφ' ὅσον δὲν ἐκδίδεται ἀπόφασις τοῦ Ὑπουργοῦ ἢ νικοῦ Διοικητοῦ, οἱ νῦν ὑπ τες ἐξακολουθοῦν νὰ ἀσκοῦ θήκοντά των.

Ἡ ὑπηρεσία τῶν δημα παρέδρων λήγει κατὰ τὴν γην ὑπὸ τοῦ σχετικοῦ νόμου μηνίαν.

Κατ' ἐξαίρεσιν παρατείνετ πηρεσία αὐτῶν, ὅπου διατ οἱ δήμαρχοι καὶ τὰ δημοτ βούλια.

Δημοτικαὶ καὶ κοινοτικαὶ λογίαι, ἐπιβληθεῖσαι δι' ὅλ τὴν τρέχουσαν δημοτικὴν ἢ κὴν περίοδον, ἐξακολουθοῦ ουσαι, δύνανται δὲ νὰ καταρ νὰ τροποποιηθοῦν ἢ καὶ νὰ θοῦν νέαι κατόπιν ἐγκρίσεω οἰκείου νομάρχου.

Αἱ διατάξεις τοῦ ἀνωτέρω ἰσχύουν καὶ διὰ τὴν περιφ Διοικήσεως Πρωτευούσης, ζόμεναι ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ αὐ

ΔΡΙΜΥΤΑΤΟΝ ΨΥΧΟΣ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 5. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὸ ψῦχος εἰς τὴν πόλιν μας ἦτο καὶ σήμερον δριμύτατον, ἔφθασε δὲ εἰς 6 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδὲν καὶ τὴν ἑσπέραν τοὺς 7 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Φλωρίνης δριμὺ ψῦχος ἐπικρατεῖ ἐκεῖ φθάσαν τοὺς 17 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

Ὁλόκληρος ἡ περιφέρεια ἐκαλύφθη ὑπὸ χιόνος. Ὑπὸ χιόνος ἐπίσης ἐκαλύφθη καὶ ἡ περιφέρεια Χαλκιδικῆς καὶ Κοζάνης, ὅπου ἐπίσης τὸ ψῦχος εἶνε δριμύτατον.

Αἱ καταφθάνουσαι ἐκ Μακεδονίας καὶ Θράκης πληροφορίαι ἀναφέρουν, ὅτι τὸ ἐφετεινὸν ψῦχος εἶνε δριμύτατον καὶ ἀνώτερον ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους χειμῶνας.

ΟΙ ΑΛΛΟΔΑΠΟΙ ΕΝΟΙΚΟΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ

Ἐκ τῆς Ὑπηρεσίας Κέντρου Ἀλλοδαπῶν ἐξεδόθη ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις:

Πρὸς τοὺς Διευθυντὰς Ξενοδοχείων, Οἰκοτροφείων (Πανσιὸν) καὶ γενικῶς ἐνοικιαστὰς ἐπιπλωμένων δωματίων Ἀθηνῶν καὶ Περιχώρων

Ὑπομιμνήσκοντες τὰς ὑπ' ἀριθ. 156 καὶ 312 Ἀστυνομικὰς Διατάξεις περὶ ὑποχρεώσεων τῶν Διευθυντῶν τῶν Ξενοδοχείων, Οἰκοτροφείων (Πανσιὸν) καὶ γενικῶς ἐνοικιαστὰς ἐπιπλωμένων δωματίων, παρακαλοῦμεν ὅπως, δι' ἕκαστον διανυκτερεύοντα ἐν αὐτοῖς ἀλλοδαπὸν συντάσσωνται αὐθημερόν, δελτία ἀφίξεως καὶ παραδίδωνται αὐθημερὸν εἰς τὰς κεκανονισμένας ἀρχὰς καὶ εἰς τὸ Κέντρον Ὑπηρεσίας Ἀλλοδαπῶν Ἀθηνῶν, Ἄνδρου 16.

Προσέτι ὑπομιμνήσκομεν εἰς πάντας τοὺς ἰδιώτας, τὴν ὑποχρέωσιν ἣν ἔχουσι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν θὰ διανυκτερεύσῃ ἐν ταῖς οἰκίαις των ἀλλοδαπός, ὅπως εἰδοποιῶσι τὰ οἰκεῖα ἀστυνομικὰ τμήματα καὶ τὸ Κέντρον Ἀλλοδαπῶν.

Οἱ παραβάται διωχθήσονται ποινικῶς».

Πῶς δύναται νὰ διπλασιασθῇ ἡ ζωὴ τῶν ὀφθαλμῶν σας

Κατὰ τοὺς εἰδικούς, αἱ συνθῆκαι τῆς συγχρόνου ζωῆς ἐρεθίζουν καὶ ἀδυνατίζουν τοὺς ὀφθαλμούς. Ἰσχυρίζονται μάλιστα οὗτοι ὅτι δύναται νὰ ἐπέλθῃ σχεδὸν πλήρης ἀπώλεια τῆς κανονικῆς ὁράσεως, ἐὰν παραμεληθοῦν οἱ ὀφθαλμοί. Ἀλλὰ ἐν γεγονός, πλῆρες ἐλπίδων, ἔρχεται νὰ ἐξαλείψῃ τοὺς φόβους αὐτούς. Εἶνε ὁ γνωστὸς φακὸς «ΜΠΑΡΚΕΡ», ὁ ὁποῖος ἐξέπληξε τοὺς εἰδικοὺς τριῶν ἠπείρων μὲ τὴν φωτεινότητά του καὶ μὲ τὴν δύναμίν του νὰ ἐξουδετερώνῃ εἰς μεγάλον βαθμὸν τὰς ὑπεριώδεις ἀκτίνας, αἱ ὁποῖαι εἶνε ὁ θανάσιμος ἐχθρὸς τῶν ὀφθαλμῶν.

Δυνάμεθα νὰ δηλώσωμεν ὅτι ὁ φακὸς αὐτὸς ὑψώνει τὴν δύναμιν τῆς ὁράσεως. Ὅσοι ἔχουν ἀνάγκην γυαλιῶν, θὰ εὐχαριστηθοῦν ὅταν θὰ μάθουν ὅτι τὸ Κατάστημα Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ, 3ης Σεπτεμβρίου 5γ, κατήρτισε εἰδικὸν ὀπτικὸν τμῆμα, προσλαβὼν ὡς διευθυντὴν τὸν κ. Σούλμαν, ἐπὶ τριακονταετίαν ἐργασθέντα εἰς τὰ μεγαλύτερα κέντρα τῆς Εὐρώπης, τελευταίως δὲ εἰς τὸ Lido Optical Co, Areades des Chambs Elysées Παρισίου.

Εἴτε εἶσθε μύωψ, εἴτε ἔχετε κουρασμένους ὀφθαλμούς, εἴτε ἔχετε ἀστιγματισμὸν ἢ οἱονδήποτε ἄλλο ἐλάττωμα τῆς ὁράσεως χρησιμοποιῆτε τὰ παγκοσμίου φήμης γυαλιὰ «ΜΠΑΡΚΕΡ».

Ὅστις ἔχει τὴν ἐλαχίστην ἀμφιβολίαν διὰ τὴν κατάστασιν τῶν γυαλιῶν του, δὲν πρέπει οὔτε μίαν στιγμὴν νὰ διστάσῃ νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ εἰδικὸν ὀπτικὸν τμῆμα τοῦ

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπυρ. Τρικούπη 6). Ἀπὸ τῆς 15ης Νοεμβρίου ἀρχεται νέον τμῆμα τελειοφοίτων.

ΠΕΡΙ ΕΞΑΓΟΡΑΣ ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΥΠΗΚ

Εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κ νήσεως» ἐδημοσιεύθη νόμ τοῦ ὁποίου τροποποιεῖται ὁ νέστερος «περὶ κυρώσεως τ τὰ τῆς ἀγγλικῆς κυβερ συμφωνίας περὶ ρυθμίσεως τ τήματος τῆς λόγῳ ὑποτιμήσεω δραχμῆς καταβολῆς συμπλη τικῆς ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς γλοὺς ἰδιοκτήτας ἐξαγορασθ ἢ ὑπὸ ἐξαγορὰν ἀγροκτη κατὰ τὸν νόμον 4245».

Διὰ τοῦ νέου νόμου ἡ τασσ τρίμηνος προθεσμία ὑποβολ τήσεως πρὸς τὸ ὑπουργεῖον γίας ὑπὸ τῶν λοιπῶν ἐνδιαφ νων Βέλγων, Ἰταλῶν καὶ Γ ὑπηκόων ἰδιοκτητῶν ἐξαγορα των ἢ ὑπὸ ἐξαγορὰν ἀγροτ των περὶ ἐπεκτάσεως καὶ δ τοὺς τῶν ὅρων τῆς ὡς ἄνω τῆς Ἀγγλίας συμφωνίας, πα νεται ἐπὶ τρίμηνον εἰσέτι, αἱ πoβληθεῖσαι τυχὸν ἐκπρόθε δηλώσεις λογίζονται ἐμπρόθε

Ἡ τοιαύτη ἐπέκτασις τῶν τῆς εἰρημένης μετὰ τῆς Ἀγ συμφωνίας καὶ εἰς τοὺς Βέ Ἰταλοὺς καὶ Γάλλους ὑπη ἐπέρχεται καὶ ἂν εἰς μόνο κληρονόμων ἤθελεν ὑποβάλε τικὴν αἴτησιν, ἐφ' ὅσον δὲν σταται δυνατὴ ἡ ἐξακρίβωσ πάντων τῶν κληρονόμων τ νόντων δικαιούχων.

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ. - Η ΕΠΙΛ
Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤ
Τὰ ἄνω συγγράμματα τοῦ τροῦ καὶ τ. ὑφηγητοῦ τῆς Ν λογίας ἐν τῷ Ἐθν. Πανεπιστ κ. Χαριλάου Π. Πραποπούλο ρίσκονται εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖο κ. Κολλάρου, ὡς καὶ εἰς τὸ Ἠ τροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον συγγραφέως, ὁδὸς Πειραιῶς 10, τὰς ὥρας 10—12 π. μ. 4—6 μ. μ.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ-ΟΥΡΟΛΟΓΙ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ ΝΟΣΗΜ
Σ. ΛΟΥΪΖΙΔΗ
Ἐπὶ μακρὸν εἰς Παρισ εἰδικευθείς. Δέχεται 9— μ. μ. καὶ 4 — 8 μ. μ. καὶ συνεντεύξει.
Ἁγ. Κωνσταντίνου 46 (Ὁμ Ἰδιαίτεραι ὧραι διὰ τὰς κ 3—4 μ. μ.

ΜΑΡΙΝΟΣ Γ. ΚΕΚΑΤΟ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος - Οὐρολόγος
Χαλκοκονδύλη 38. Τηλ. 53-0

ΣΠΥΡΟΣ Χ. ΜΠΑΡΤΣΟΚ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Ἐπιμελητὴς Παιδιατρικοῦ Τμήμ Εὐαγγελισμοῦ
Δέχεται Σκουφᾶ 8 8—10 καὶ
Τηλέφ. 20-075

Ο ΛΑΡΑΗΣ
καὶ ἡ ζακυνθινὴ ταβέρ του ἔχει κάθε βράδυ ζακυ θινοὺς μεζέδες καὶ ζακυν νὲς καντάδες. Σταυροπ λου 7, πάροδος Ἁγ. Μελ τίου.

ΑΓΟΡΑΖΟΜΕΝ παντὸς εἴ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ Ἑλλάδος μεγάλας ποσότητας. Πωλοῦμε κονογραφημένα Παγκόσμια ΚΩΜΑΤΑ γραμματοσήμων θέσεων δι' ἀρχαρίους, μαζὶ μὲ διαφορετικὰ γραμματόσημα τοῦ κόσμου ἀντὶ δρχ. 100. Διὰ ἐπαρχίας ταχυδρ. δρχ. 15. ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ, ΜΕΓ. ΛΑΪΚ ΤΡΑΠΕΖΗΣ, ΟΔΟΣ ΠΕΣΜΑ ΓΛΟΥ, ΤΗΛ. 25-525.

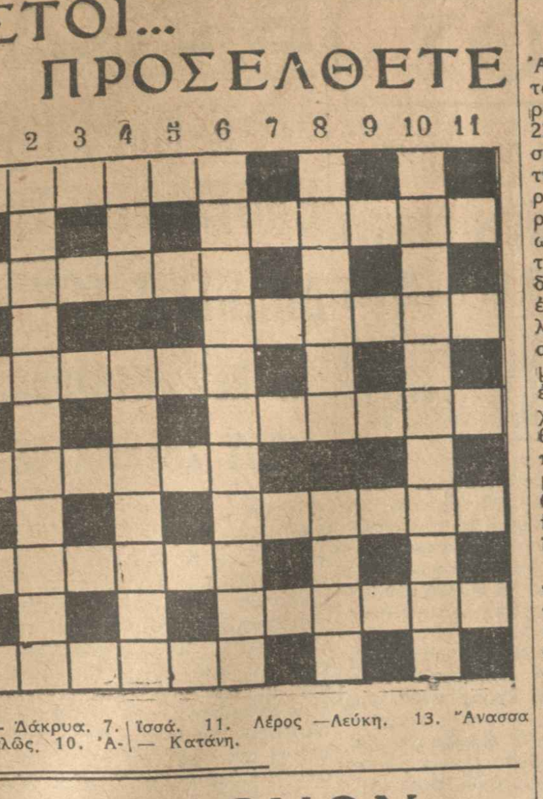
ΔΕΣΠΟΤΙΚΟΝ
Τὸ γνωστὸν ζαχαροπλαστεῖον «ΔΕΣΠΟΤΙΚΟΝ» ἀνακαινισθὲν τελείως ἐξακολουθεῖ τὰς ἐργασίας του εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καραγεώργη τῆς Σερβίας 14 κατάστημα, ἔνθα ἡ ἀξιότιμος πελατεία του θὰ εὑρίσκῃ πάντοτε τὰ γνωστὰ ἐκλεκτὰ γλυκά του. Ἀριθ. τηλεφ. 28811.

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

291

Εἰς τὸ σημερινὸν μας σταυρόλεξον δὲν δίδομεν, ὡς συνήθως, τὰς σημασίας τῶν λέξεων, ἀλλὰ τὰς λέξεις, ἐκ τῶν ὁποίων θὰ σχηματισθῇ τὸ ἔναντι σταυρόλεξον.

Αἱ λέξεις δὲ εἶνε αἱ ἑξῆς: Χάλαζα, Πρόκες, Φάουστ, Ἀσιτία, Ἀμπάρα, Παναμᾶ, Ἀσυνειδησία, Αἱμοσφαίρια, Ἀκαταστασία, Καφσὶ, Τίρανα, Σκάγια, Ἀλήτης, Ἰουδὶθ, Ἀνά, Τουρκία, Ἐφορία, Ἡδύς.



ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1. Κάπρι — Σέλλα. 3. Σίμμυ — Μαρία. 4. Λοῦκι, 5. Οὐραὶ—Ὄασις. 6. Τακοῦνι. 8. Ἄδμητος. 9. Φάρσα — Μάλτα. 10. Κλῆμα. 11. Ρεπὸρ—Λεῦγα. 13. Σωσία—Σκήτη.

Καθέτως: 1. Ἔφορος. 3. Παμὶρ — Ρῦπος. 4. Ἄτλας. 5. Ἰουλία — Δάκρυα. 7. Ὑποθήκη. 9. Σάμιον— Ὁμαλῶς. 10. Ἀΐσσά. 11. Λέρος —Λεύκη. 13. Ἄνασσα — Κατάνη.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ 6)1)1938 Ὥρα Ἀθηνῶν

5.15 μ.μ. Βαρσοβία. Μουσικὴ πιάνου καὶ ᾆσμα. Συνθέσεις γνωστῶν συνθετῶν.

8.15 μ.μ. Λειψία. Ἡ ὄπερα τοῦ Ροσσίνι «Ἡ Ἰταλὶς εἰς τὸ Ἀλγέρι».

9.30 μ.μ. Σωττάνς. Συμφωνία εἰς σι ὑφ. μείζ. ὑπ' ἀριθ. 5, τοῦ Σοῦμπερτ.

9.55 μ.μ. Χίλβερσουμ. Συμφωνικὴ συναυλία. Μπετόβεν: Λεονώρα ἀριθ. 1, Κοντσέρτο πιάνου ἀριθ. 3. Μπροῦκνερ: Συμφωνία ἀριθ. 7.

10 μ.μ. Μέση Ἰταλία. «Δὸν Πασκουάλε», ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι.

10.15 μ.μ. Βουδαπέστη. Ὁ κ. Ντονάνυϊ ἐκτελεῖ εἰς τὸ πιάνο συνθέσεις τοῦ Μπετόβεν.

* * *

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Γαλλιστί. Παρὶ Π.Τ.Τ. τὴν 9 μ.μ. καὶ 0.30 π.μ. τῆς 7)1)1938. Τουλούζη τὴν 8.55 μ.μ., 12 μεσον. καὶ 1.50 π.μ. τῆς 7)1)1938. Στρασβοῦργον τὴν 9.10 μ.μ. καὶ τὴν 12.30 τῆς 7)1)1938.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς τὴν 8.11 μ.μ. καὶ τὸ Λονδῖνον τὴν 9 μ.μ. καὶ 12 καὶ 1.50 π.μ. τῆς 7)1)1938.

Γερμανιστί. Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ τὴν 8 καὶ 11 μ.μ. καὶ ἡ Βιέννη τὴν 11.10 μ.μ.

* * *

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 1500, μ. 200). 5.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ μουσικὴ πιάνου. 7 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Προκόφιεφ: Κλασσικὴ συμφωνία. Ἔλγαρ: Τρία τεμάχια. Ζακόμπ: Μπαλλέτο - σουΐτα. 9 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 9.30 μ.μ. Παλαιὰ ἀγγλικὰ τραγούδια καὶ μουσικὴ δωματίου. 10 μ.μ. Ποικίλη βραδυά. 11.20 μ.μ. Σονάτα διὰ πιάνο εἰς φὰ ἐλ. τοῦ Μπράμς. 0.20 π.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 1 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 5 μ.μ. Ποικίλη μουσική. Ἄνταμ: Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν «Κούκλαν τῆς Νυρεμβέργης». Πράγγερ: Διάφοροι συνθέσεις. Πογγορέλυφ: Ρωσικὴ μαζούρκα. Λάννερ: Αἱ πρῶται σκέψεις. Ρόσσμαν: Ταραντέλλα κ. ἄ. 7 μ.μ. Τράππ: Μενουέττο ἀπὸ συμφωνικὴν σουΐταν. Σέκ: Ἀπὸ κοντσέρτο βιολιοῦ εἰς ρὲ μείζ. 8.50 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 9.10 μ.μ. Ἀπὸ κινημ. φίλμ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.15 μ.μ. Συναυλία πιάνου καὶ τραγούδια. Σοπέν: Πολωναὶζ εἰς λὰ ὑφ. μείζ. Μονιούσκο: Ἄριες ἀπὸ «Κόνρατ Βάλλενρόντ». Μπαλλάντα. Νοβοβιέσκυ: Μπαλλάντα. Καμιένσκυ: Δύο βάλς. Παντερέφσκυ: Τὰ δάκρυά μου τρέχουν. Γκάλλ: Ἡ μαγεμένη πριγκίπισσα. 6.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.10 μ.μ. Δίσκοι. 8.05 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9 μ.μ. «Φάννυ Ἔλσλερ», ὀπερέττα τοῦ Ι. Στράους. 11.05 μ.μ. Τρίο εἰς λὰ ἐλ. τοῦ Τσαϊκόφσκυ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 6.30 μ.μ. Μουσικὴ βιολιοῦ καὶ πιάνου. 7.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.50 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ποικίλη βραδυά.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 6 μ.μ. Παλαιὰ τραγούδια καὶ χοροί. Ζίπελ: Γκαβόττ. Ἐρωτικὰ τραγούδια. Ντ' Ἐρβελουά: Μενουέττο. Ραμώ: Μουσικὴ χοροῦ. 8.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 11.30 μ.μ. Μουσικὴ καὶ τραγούδια. Ἴδε Στουττγάρδην.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 5.30 μ.μ. Δίσκοι. 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.30 μ.μ. Ντουέττο πιάνου. 7 μ.μ. Δίσκοι. 8.10 μ.μ. Δίσκοι. 8.55 μ.μ. Κοντσέρτο.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 506). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.25 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 10.30 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ. Ντβόρζακ: Σονατίνα εἰς σὸλ μείζ. Μπάχ: Ἀντάτζιο καὶ φούγγα ἀπὸ τὴν σονάτα εἰς λὰ ἐλ. Ταρτίνι - Κράϊσλερ: Βαριασιὸν ἐπὶ ἑνὸς θέματος τοῦ Κορέλι. Πριχόντα: Σλαυϊκαὶ μελωδίαι. 11.30 μ.μ. Συνθέσεις τῶν Σοῦμπερτ, Ραβέλ, Φλοτώβ, Ροσσίνι κ.ἄ. (Δίσκοι). 12 μεσον. Τσιγγάνοι.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 5.40 μ.μ. Σόλο πλαγιαύλου. 6.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8 μ.μ. Οὐγγαρέζικα τραγούδια. 10.05 μ.μ. Σονάτες διὰ πιάνο τοῦ Μπετόβεν. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Ἄριες καὶ τραγούδια. 8.25 μ.μ. Μαντολίνα. 9.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Σουππέ: Εἰσαγωγή. Ι. Στράους: Ἱστορίες ἀπὸ τὸ βιεννέζικο δάσος. Μπιζέ: Ἀρλεσιανὴ σουΐτα. Φρίμλ: Ποπουρρὶ ἀπὸ τὴν «Ρὸζ - Μαρί». Κουλόττα: Μεντιτασιὸν καὶ ἀνατολικὰ τεμάχια. Μπέτσι: Σερενάτα κ.ἄ. 10.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ (κχ. 620, μ. 484). 7 μ.μ. Ἀπαγγελία μετὰ μουσικῆς. 8.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.15 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.25 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 0.10 π.μ. Χορῳδία μὲ σολίστας.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 5 μ.μ. Ἀπογευματινὴ μουσική. Ραϊνέκε: Εἰσαγωγὴ εἰς «Κυρίαν Κομπόλτ». Λίστ: Τραγούδια. Ντεμπυσσύ: Μικρὴ σουΐτα. Ὀρτβάϊν: Γιουγκοσλαυϊκὴ ραψῳδία. Ντβόρζακ: Ἀπὸ τσιγγάνικες μελωδίες. Λίζστ-Ὀρτβάϊν-Μπαντέρς: Φαντασία ἀπὸ τὸν «Δὸν Ζουὰν» κ.ἄ. 8.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.55 μ.μ. «Ἡ Ἰταλὶς εἰς τὸ Ἀλγέρι», κωμικὴ ὄπερα τοῦ Τζιοακίνο Ροσσίνι. 11.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. Ἴδε Στουττγάρδην.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. Τραγούδια χωρὶς λόγια. 10 μ.μ. Σούσσα: Ἐλευθερία. Ι. Στράους: Εἰσαγωγὴ εἰς τὸν «Τσιγγάνον βαρῶνον». «Βιεννέζικο αἷμα», Βάλς. Πιτσικάτο-Πόλκα κ.ἄ. 10.45 μ.μ. «Ἡ Γκέϊσα», ὀπερέττα τοῦ Ζόνες. 0.25 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1.30 π.μ. Δίσκοι.

ΛΥΩΝ (κχ. 648, μ. 463). 7 μ.μ. Δίσκοι. 10.30 μ.μ. Μετάδοσις ὀπερέττας ἀπὸ Ὠντραί.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Ἰταλοβραζιλιανὸ κοντσέρτο. 8.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11 μ.μ. «Δὸν Πασκουάλε», ὄπερα τοῦ Ντονιζέττι. Μετάδοσις ἀπὸ τὸ Βασιλικὸν Θέατρον τῆς Γενούης.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059 μ. 283). Εἰς τὰς 8.53 μετάδοσις διὰ τὴν Ἑλλάδα.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 5 μ.μ. Τρίο Φιϊτελ. Λαϊκὰ τραγούδια. Ντὰ Φιρέντσε: Ἰταλικὰ τραγούδια. Χοροί: Σαλτορέλλα, Τορτορέλλα, Ἐσταμπίντα, γερμανικοὶ χοροὶ κ. ἄ. 8.10 μ.μ. Συναυλία Τουϊλλέ: Ἀπὸ σονάτα. Ντβόρζακ: Διάφοροι συνθέσεις. Μπάχ: Σαραμπάντε διὰ δύο κιθάρες. Σοῦμαν: Ἡ εὐτυχία. Ρίγγερ: Σκέρτσο. Σίττ: Φαντασία. Μπόσσι: Σκέρτσο ἀπὸ ἕνα τρίο πιάνου κ. ἄ. 9 μ.μ. Συνέχεια. Χάας: Τραγούδια. Ταρτίνι: Σονάτα. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. Ἴδε Στουττγάρδη.

ΠΑΡΙ — Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6 μ.μ. Σανσονέττες. 6.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30 μ.μ. Μουσικὴ ἁρμονίου. 10 μ.μ. Βαριετέ. 0.45 π.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ — ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 6 μ.μ. Τραγούδια. 10.15 μ.μ. Δίσκοι. 10.30 μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὴν Ὄπερα Κωμὶκ τῶν Παρισίων.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 5.05 μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.35 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 9.05 μ.μ. Κοντσέρτο ἀπὸ τὴν αἴθουσαν Σμετάνα. Ντβόρζακ: Συμφωνία εἰς φὰ μείζ. Σούκ: Φαντασία διὰ βιολὶ καὶ ὀρχήστραν. Ὄστρσιλ: Σουΐτα εἰς μὶ ἐλ.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 9 μ.μ. Σοπέν: Διάλεξις διὰ τὸ ἔργον του καὶ ἐκτέλεσις συνθέσεων. 10 μ.μ. Φεστιβὰλ Ντβόρζακ. Συμφωνία ἀπὸ τὸν νέον κόσμον εἰς μὶ ἐλ. ἔργον ἀριθ. 95. 11.30 μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 8.30 μ.μ. Ντουέττο πιάνου. 9 μ.μ. Δίσκοι. 10.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Σαὶν-Σάνς: Συμφωνία ἀριθ. 2. Ρουσσέλ: Κοντσέρτο πιάνου. Μπλόκ: Συμφωνικὸν ποίημα. Ρόπαρτς: Φαντασία εἰς ρὲ μείζ. Σοὺπέν: Ἰμπρομπτὺ εἰς λὰ ὑφ. μείζ. Ντεμπυσσύ: Δύο Ἀραμπέσκ. Σαὶν-Σάνς: Περσικὴ νύκτα. Γκιρώ: Καρναβάλι.

ΣΩΤΤΑΝΣ (κχ. 677, μ. 443). 7.20 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. Κοντσέρτο. 9.30 μ.μ. Συμφωνία εἰς ρὲ μείζ. ἀριθ. 5 τοῦ Σοῦμπερτ. 10 μ.μ. Βραδυνὰ τραγούδια. 11.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (κχ. 913, μ. 329). 8 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.15 μ.μ. Φυσαρμόνικα. 0.15 π. μ. Ἀγγλικὴ μουσική. 1.15 π.μ. Ἀπὸ «Οἱ καμπάνες τοῦ ἐρημίτου» τοῦ Μπαλλάρτ. 1.35 π.μ. Καμπαρέ.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 5 μ.μ. Ἑσπερινὰ κοντσέρτα. Λέρ: Εἰσαγωγή. Ρούστ: Δύο μικρογραφίες. Στέλτσιγκ: Εἰσαγωγή. Ρίτσαρτς: Μικρὸ μπαλλέτο—σουΐτα. Καϊμπφερ: Ραψῳδία ἀριθ. 9 κ.ἄ. 8.10 μ.μ. Ἀϊλενμπεργκ: Περίπατοι. Φαϊφικ: Χειμωνιάτικες θύελλες. Ντβόρζακ: Εἰς τὸ ἐργαστήριο. Ἄνταμ: Εἰσαγωγή: «Ἐὰν ἤμουν βασιλεύς». Γκάντε: Καπρίτσιο. Σοπέν: Εἰσαγωγὴ εἰς «Βοκκάκιος» κ.ἄ. 10.10 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Σοῦμαν: Θέμα ἀπὸ «Ἄμπεγγ». Μαρτέν: Ἄσματα. Μπετόβεν: Σονάτα διὰ πιάνο εἰς ρὲ μείζ. ἔργον ἀριθ. 28. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. Ἴδε Στουττγάρδη.

ΧΙΛΒΕΡΣΟΥΜ (κχ. 160, μ. 1875). 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.45 μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική. 9.55 μ.μ. Κοντσέρτο ἀπὸ τὸ Ἄμστερνταμ: Εἰσαγωγὴ «Λεονώρας ἀριθ. 1. Κοντσέρτο πιάνου ἀριθ. 3 εἰς μὶ ἐλ. Μπροῦκνερ: Συμφωνία ἀριθ. 7. 0.10 π.μ. Δίσκοι. 0.50 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 1.25 π.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσική.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΥΛΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Γενικὴ Ἀποθήκη Ὑλικοῦ Ἀεροπορίας ἐκτίθησιν εἰς πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον ἐνώπιον τῆς παρ' αὐτῇ ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὰ ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ γραφεῖα αὐτῆς τὴν 12 Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. τὴν προμήθειαν 3.000 (τριῶν χιλιάδων) φύλλων φωτογραφικοῦ χάρτου 18Χ24 καὶ 150 (ἑκατὸν πεντήκοντα) φύλλων φωτογραφικοῦ χάρτου 13Χ18 δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ὑποβληθησομένων τῇ Ἐπιτροπῇ μέχρι τῆς 12ης ὥρας τῆς 12ης Ἰανουαρίου ἐ. ἔ.

Ἀπαραιτήτως ἡ προσφορὰ δέον νὰ παρακολουθῆται παρ' ἐγγυοδοσίας ἀντιπροσωπευούσης τὸ 5 % τῆς ἀξίας καὶ φορολογικῶν ἐγγράφων.

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως βαρύνουσι τοὺς τελευταίους μειοδότας.

Ἐν Π. Φαλήρῳ τῇ 2 Ἰανουαρίου 1938.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Γ.Α.Υ.Α.
Δ. Θ. ΑΓΝΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ἐπισμηναγὸς Ἐπιμελητείας

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Υ. Κ. Π. ἀνακοινοῖ ὅτι ἐπαναλαμβάνεται τὴν 20ὴν Ἰανουαρίου 1938 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν χαλυβδίνων σωλήνων ἀτμαμαξῶν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν Σ. Ε. Κ.

Ὅροι κλπ., εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Υ. Κ. Π.

Ἀθῆναι τῇ 29 Δεκεμβρίου 1937
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΕΜΜ. ΧΑΝΔΡΑΚΗΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἀπωλέσθη παρὰ φωτορεπόρτερ ἡ φωτογραφικὴ μηχανή του εἰς τὸ τρὰμ Λαρίσης καὶ ἐντὸς μικρᾶς βαλίτσας. Παρακαλεῖται θερμῶς ὁ εὑρὼν ὅπως τὴν φέρῃ εἰς τὸ γραφεῖον Κουρμπέτη, Ὁμήρου 6 Ἀθῆναι καὶ θὰ ἀμειφθῇ ἀρκετὰ καλά. Σημειωτέον ὅτι εἶνε ἀδύνατον ἡ χρησιμοποίησις της εἰς ξένας χεῖρας.

ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ Ὁ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ, ΣΧΟΛΗ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προκειμένου νὰ γίνῃ ὑπὸ τῆς Σχολῆς Νοσοκόμων Ἀδελφῶν τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» πρόσληψις 40 μαθητριῶν, ἐξ ὧν αἱ 20 θέλουσι χρησιμοποιηθῆ ὑπὸ τοῦ Θεραπευτηρίου, αἱ δὲ ἕτεραι 20 ὑπὸ τοῦ Δημοσίου, δαπάναις τοῦ ὁποίου καὶ θέλουσιν ἐκπαιδευθῆ, καλοῦνται αἱ ἐπιθυμοῦσαι ὅπως εἰσαχθῶσιν εἰς τὴν Σχολὴν ὅπως ὑποβάλωσι σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Σχολῆς. Ἀπαραίτητα προσόντα: Ἡλικία τοὐλάχιστον 18 ἐτῶν καὶ ἄνω καὶ ἐνδεικτικὸν σπουδῶν Β' Γυμνασίου καὶ ἄνω. Ἀντίτυπον κανονισμοῦ καὶ σχέδια, πιστοποιητικῶν καὶ ὑγειονολογικῆς ἐξετάσεως πέμπονται εἰς πᾶσαν αἰτοῦσαν.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1938.

(Ἐκ τοῦ Θεραπευτηρίου)

Πραγματικὰς εὐκαιρίας πωλουμένων κτημάτων

πάσης ἀξίας, εἰσοδήματος, μονοκατοικιῶν, ὁριζοντίων κατοικιῶν καὶ οἰκοπέδων διαθέτουν τὰ γνωστὰ καὶ ἀπὸ 37ετίας λειτουργοῦντα γραφεῖα κτηματικῶν συναλλαγῶν ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ. Γραφεῖα: Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61, τηλ. 25-637.

ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΙΘΑΚΗΣΙΩΝ

Καλοῦνται ἅπαντες οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Ἰθακήσιοι ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ Ἀθηνῶν τελεσθησομένην τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 7 τρέχοντος, ὥρα 9 ½ π.μ. δοξολογίαν ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ.

Συγκέντρωσις εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως (Φειδίου 14) ὥραν 9 π.μ. ἀκριβῶς.

(Τὸ Διοικ. Συμβούλιον)

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀν. Ἑταιρείας Ἐμπλουτισμοῦ τῶν Ὑδάτων τῆς Λίμνης τοῦ Μαραθῶνος συνελθὸν σήμερον τὴν 22αν Δ)βρίου 1937 εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν καὶ λαβὸν ὑπ' ὄψιν ὅτι τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1938 συμπληροῦται πεντηκονταετηρὶς τῆς ὑπηρεσίας τοῦ Προέδρου αὐτοῦ κ. Ἰωάννου Δροσοπούλου, Διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἀποφασίζει νὰ ὑποβάλῃ τὰ ἐγκάρδια συγχαρητήρια τῶν μελῶν του ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἡμίσεος αἰῶνος λαμπρᾶς σταδιοδρομίας τοῦ Προέδρου αὐτοῦ καὶ νὰ ἐκφράσῃ τὰς θερμοτέρας του εὐχὰς ἵνα ἐπὶ μήκιστον ἐξακολουθήσῃ ἡ τόσον καρποφόρος καὶ ἐπωφελὴς διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν δρᾶσις τοῦ μετὰ τόσης αὐθεντίας καὶ κύρους διοικοῦντος ἤδη τὸ μεγαλύτερον πιστωτικὸν ἵδρυμα τῆς χώρας.

Συγχρόνως τὸ Συμβούλιον ἀποφασίζει νὰ ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν τοῦ ἑορτάζοντος τὸ ἰωβηλαῖον του Προέδρου αὐτοῦ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, νὰ ἐντοιχισθῇ εἰς τὰ ἐκτελεσθησόμενα ἔργα ἀναμνηστικὴ πλὰξ καὶ ὅπως εἰς ἔνδειξιν ἰδιαιτέρας τιμῆς ἐπιδοθῇ αὐτῷ διὰ τοῦ Ἀντιπροέδρου καὶ τῶν μελῶν τῆς διοικούσης ἐπιτροπῆς τὸ παρὸν ψήφισμα ἀναγεγραμμένον ἐπὶ ἀναμνηστικῆς περγαμηνῆς.

(Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον)

ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Διακηρύσσει, ὅτι ἐκτίθεται εἰς πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ κατασκευὴ τραπέζης Ἀναγνωστηρίου Φοιτητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Τεχνικῷ Γραφείῳ τοῦ Πανεπιστημίου τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1938 ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 12—1 μ. μ.

Τῶν σχετικῶν ὅρων κλπ. δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον καὶ ὥραν 11—1 μεσημβρινὴν ἐν τῷ τεχνικῷ γραφείῳ τοῦ Πανεπιστημίου.

Ἀθῆναι 4 Ἰανουαρίου 1938
Ὁ Πρύτανις
Γ. Θ. ΦΩΤΕΙΝΟΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ Ἡ ΕΛΠΙΣ,

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον ἡ «Ἐλπὶς» διακηρύσσει, ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ τὴν 7ην Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἡ προμήθεια:

1) Σάπωνος κοινοῦ μέχρι 8.000 ὀκάδων.

2) Χειροσάπωνος μέχρι 3.500 τεμαχίων.

Γνῶσιν τῶν ὅρων δύνανται νὰ λαμβάνωσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 10—12 παρὰ τοῦ Λογιστηρίου τοῦ Νοσοκομείου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3ῃ Ἰανουαρίου 1938.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀδελφάτου
Δήμαρχος Ἀθηναίων
Α. ΠΛΥΤΑΣ

ΠΙΑΝΑ
Ἠγγυημένης ποιότητος τῶν γερμανικῶν ἐργοστασίων Blüthner, Neumeyer, Bogs & Voigt ἀφίχθησαν καὶ πωλοῦνται μετρητοῖς καὶ μὲ δόσεις εἰς τὴν Μουσικὴν Ἐκδοτικὴν Ἑταιρείαν ὁδὸς Φειδίου 3. Τηλ. 25-504.

Εἰς τὸ περιθώριον τῆς ἱστορίας

Τὸ ἐρωτικὸ φθινόπωρο ἑνὸς βασιλέως

Ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Ἐρρίκου Δ'

XXV.

«Κατὰ τὸ 1600 — γράφει σύγχρονος ἱστορικὸς — ἐνῷ φαινόταν ὅτι ὁ χρόνος καὶ ἡ δραστηριότητα τοῦ βασιλέως ἀπορροφοῦνταν ἀπὸ τὶς διαπραγματεύσεις κι' ἔπειτα ἀπὸ τὸν πόλεμο μὲ τὴ Σαβοΐα, ἀπὸ τὸ διαζύγιό του μὲ τὴ Μαρία τοῦ Βαλουά, ἀπὸ τὸ γάμο του μὲ τὴ Μαρία τῶν Μεδίκων κι' ἀπὸ τὶς μηχανορραφίες τῆς δεσποινίδος ντ' Ἐντράγκ, ὁ Ἐρρῖκος παρακολουθοῦσε μὲ ἐκπληκτικὸ ἐνδιαφέρον καὶ ἐπιμονὴ τὴ διάδοση τῆς μετάξης σὲ ὅλες τὶς λεπτομέρειές της».

Τέσσαρα χρόνια πρὶν εἶχε ὑποβληθῇ στὸ βασιλέα μιὰ σοβαρὴ ἔκθεση γιὰ τὴν ἄθλια κατάσταση τῆς γαλλικῆς βιομηχανίας. Ἡ προσοχὴ τοῦ Ἐρρίκου Δ' προσελκύσθηκε ἰδιαίτερα ἀπὸ τὴ δυσαναλογία μεταξὺ τῶν ἀσημάντων ἐξαγωγῶν γαλλικῶν βιομηχανικῶν προϊόντων πολυτελείας καὶ τῆς μεγάλης ποσότητος εἰσαγωγῶν, στὴν πρώτη γραμμὴ τῶν ὁποίων ἔρχονταν τὸ μετάξι, ἀνεπεξέργαστο κι' ἐπεξειργασμένο. Ὁ συντάκτης τῆς ἐκθέσεως αὐτῆς συνεπέραινε ὅτι ἡ Γαλλία ξώδευε ἓξ περίπου ἑκατομμύρια σκοῦδα, δηλαδὴ τὰ δύο πέμπτα τῶν ἐσόδων τοῦ κράτους κατὰ τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, γιὰ τὴν ἀγορὰ μετάξης, ποὺ κατὰ τὸ πλεῖστον ἤτανε ξενικῆς προελεύσεως.

Ὁ Ἐρρῖκος πρόσεξε πολὺ τὴν ἔκθεση αὐτὴ καί, χωρὶς νὰ χάσῃ καιρὸ σὲ λόγια, ἄρχισε ἀμέσως τὸ ἔργο, ὅπως ἔκαμνε πάντοτε, «ἀπὸ τὴν ἀρχή». Γιὰ νὰ δώσῃ τὸ παράδειγμα στοὺς ὑπηκόους του, διέταξε καὶ φύτεψαν μουριὲς σὲ ὅλους τοὺς κήπους ὅλων τῶν βασιλικῶν κτημάτων. Ὅταν οἱ φυτεῖες αὐτὲς εὐδοκίμησαν κι' ἄρχισαν οἱ χωρικοὶ νὰ θέλουν νὰ ἐπιδοθοῦν στὴ σηροτροφία, ὁ βασιλεὺς διέταξε νὰ τοὺς μοιράζουν δωρεὰν φυτὰ ἀπὸ τὰ κτήματά του, ἐνῷ ἐξ ἄλλου διέτασσε τὴ μεταφορὰ ἀπὸ τὴ Μεσημβρινὴ Γαλλία δεκάδων χιλιάδων δενδρυλλίων. Κατὰ τὸ Μάρτιο τοῦ 1603 ὁ Ἐρρῖκος ἔγραψε στὸ Συλλύ, ζητώντας νὰ ἐπισπεύσῃ τὶς ἐργασίες ἐκχερσώσεως τοῦ βασιλικοῦ πορτοκαλεῶνος τῶν Τυλλερί, τὸν ὁποῖον ὁ βασιλεὺς ἤθελε νὰ χρησιμοποιήσῃ γιὰ τὴν καλλιέργεια ἐκλεκτοῦ μεταξοσκώληκος, ποὺ τὸν ἔφερε ἀπὸ τὴ Βαλένθια τῆς Ἰσπανίας. Ὁ Συλλὺ ἤτανε ἀντίθετος στοὺς πειραματισμοὺς τοῦ Ἐρρίκου γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς σηροτροφίας καὶ τοῦ ἔφερε πολλὰ προσκόμματα οἰκονομικῆς, διοικητικῆς καὶ στρατιωτικῆς ἀκόμη φύσεως.

Στὴν ἄκρη τοῦ κήπου του τοῦ Τυλλερί, ποὺ ὁ Ἐρρῖκος τὸν εἶχε μεταβάλει σὲ μορεῶνα, εἶχε ἀνεγείρει εἰδικὰ κτίρια γιὰ τὴν καλλιέργεια τοῦ μεταξοσκώληκος καὶ ἕνα εἶδος ἐργαστηρίου δοκιμῶν γιὰ τὴ μεταξοπαραγωγή. Ὅταν δὲ ἡ παραγωγὴ τῆς μετάξης ἄρχισε ν' αὐξάνεται ἄνοιξαν σὲ διάφορα μέρη τὰ πρῶτα ἐργαστήρια, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὁποίων ἐτοποθετήθη ἕνας Ἰταλὸς ἐμπειροτέχνης. Τὰ πρῶτα μετάξια, ποὺ ἐπέτυχαν ἀπὸ τὴ νέα καλλιέργεια, κατὰ τὸ 1602 ἦσαν ἀρίστης ποιότητος. Ἦσαν ἐφάμιλλα καὶ ἀνώτερα ἀπὸ τὰ λεπτὰ μετάξια τῆς Ἰταλίας, τῆς Σικελίας καὶ τῆς Βολωνίας. Τὰ παρισινὰ μετάξια εἶχαν ἐπίσης μεγαλύτερη ἀπόδοση στὴν ὕφανση.

Μετὰ τὴν ἐπιτυχία του αὐτὴ ὁ Ἐρρῖκος προσπάθησε νὰ ἀναπτυχθῇ ἡ σηροτροφία σὲ ὅλες τὶς ἐπαρχίες. Στὶς προσπάθειές του αὐτὲς ἔβρισκε μεγάλη ὑποστήριξη ἀπὸ τὸν κλῆρο. Σὲ ὅλη τὴ χώρα μοιράζονταν μορεόδενδρα καὶ σπόρος μεταξοσκώληκος. Κατὰ τὸ 1605 ἕνα βασιλικὸ ἔδικτο ἐπέβαλλε σὲ κάθε ἐπισκοπικὴ περιοχὴ τῆς Γαλλίας τὴ φύτευση πενήντα χιλιάδων λευκῶν μορεῶν. Γιὰ τὴν ἐπεξεργασία τῆς μετάξης, ποὺ ἡ παραγωγή της ηὔξανε ἀπὸ χρόνο σὲ χρόνο, ἱδρύονταν διαρκῶς νέα ἐργοστάσια μὲ Ἰταλοὺς ἐργάτες, ποὺ σιγὰ-σιγὰ μετέδωσαν στὴ γαλλικὴ μεταξουργία ὅλα τὰ μυστικὰ τῆς ἐπεξεργασίας. Κατὰ τὸ 1610 δὲν ὑπῆρχε πόλις στὴ Γαλλία, ποὺ νὰ μὴν ἔχῃ τὸ μεταξουργεῖο της.

Ἡ ἐπιτυχία τῆς καινοτομίας αὐτῆς ἔγινε αἰσθητή, μέσα σὲ λίγα χρόνια, σὲ ὅλη τὴν οἰκονομικὴ ζωὴ τῆς χώρας. Οἱ εἰσπράξεις τοῦ κράτους ηὔξησαν καὶ ἡ οἰκονομικὴ κατάσταση τῶν χωρικῶν βελτιώθηκε. Τὰ ἑκατομμύρια σκοῦδα, ποὺ πήγαιναν προηγουμένως στὸ ἐξωτερικό, μένανε πλέον καὶ κυκλοφοροῦσαν μέσα στὴ Γαλλία, πρὸς ὄφελος ὅλου τοῦ κόσμου. Καὶ ὅταν μιλοῦσαν γιὰ μετάξι ὁ βασιλεὺς ἔτριβε ἀπὸ χαρὰ τὰ χέρια του καὶ μιὰ ζωηρὴ λάμψη ἔβγαινε ἀπὸ τὰ μικρὰ φωτεινὰ μάτια του...

XXVI.

Ὁ Ἐρρῖκος εἶχε πειὰ περάσει τὰ πενήντα. Ἤτανε, ὀνομαστικῶς τοὐλάχιστον, ἀπὸ δέκα πέντε χρόνια βασιλεὺς τῆς Γαλλίας κι' εἶχε ξεχάσει σχεδὸν τὴν τοπικὴ διάλεκτο τῆς πατρίδος του, γιατὶ μιλοῦσε πάντα γαλλικά. Ἡ Γαλλία δὲν μποροῦσε πειὰ νὰ φαντασθῇ τὸν ἑαυτό της χωρὶς τὸν Ἐρρῖκο Δ', ποὺ ἡ παρουσία του στὸ θρόνο ἔφαιδρυνε τὴν καρδιὰ τῶν Παρισινῶν. Τὸν ἔβλεπαν καβάλλα, μὲ τὸ κοστοῦμι τοῦ κυνηγοῦ, ἢ σὲ ἁμάξι, μὲ τὴν ἐπίσημη στολή του, μὲ τὸ μαῦρο ψηλὸ καπέλλο μὲ τὰ πλατειὰ μπόρ, μὲ τὸ παράσημο τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στὸ στῆθος του, κρεμασμένο ἀπὸ μιὰ πλατειὰ κορδέλλα ποὺ ἔσφιγγε τὸ λαιμό του, τὴν ἄσπρη φρέζα καὶ τὰ μαῦρα ὑποδήματα—καὶ τὸν ἔλεγαν μὲ εὐγένεια καὶ οἰκειότητα «Βεαρνό», χωρὶς νὰ αἰσθάνωνται πειὰ καθόλου τὴν διάθεση νὰ τὸν εἰρωνευθοῦν.

Κάθε Παρισινὸς ἤξερε τὴν ἱστορία τῆς γέννησης τοῦ Ἐρρίκου, καθὼς καὶ τὶς ἑκατοντάδες ἱστοριῶν γιὰ τὰ διάφορα κατορθώματά του. Ἥρωας, σωτῆρας τῆς Γαλλίας, εἰρηνοποιός, ἀνακαινιστής, ὅλοι αὐτοὶ οἱ τίτλοι — καὶ πολλοὶ ἄλλοι—ἀνῆκαν δικαιωματικὰ στὸν Ἐρρῖκο καὶ ἐν τούτοις αὐτὸς ἔμενε γιὰ τοὺς Παρισινοὺς «ὁ Βεαρνός», ὁ χωρατατζῆς καὶ ὀργίλος Γασκῶνος, ποὺ ἔτρωγε πάντα σκόρδο. Κι' οἱ Παρισινοὶ χρησιμοποιοῦσαν ἐπίσης τὸ σκόρδο στὴν κουζίνα τους καὶ δὲν μποροῦσαν νὰ φᾶνε τὸ χοιρινὸ ψητό τους δίχως σκόρδο. Ἀλλὰ τὸν Ἐρρῖκο, ὅταν γεννήθηκε, τὸν πῆρε ὁ παπποῦς του ὁ Ἀλβέρτος καὶ τοῦ ἔτριψε τὰ χείλη μὲ σκόρδο καὶ τοῦ ἔχυσε στὸ στόμα μερικὲς σταγόνες κρασιοῦ γιὰ νὰ γίνῃ ἀληθινὸς Γασκῶνος.

(Ἀκολουθεῖ)

«ΓΚΡΕΚΑ»

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α. Ε.

Διὰ τοὺς κ. κ. καταναλωτὰς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος τῶν κάτωθι περιοχῶν:

1) Ἁγίου Σάββα (Πυριτιδοποιεῖον).
2) Ἁγίας Βαρβάρας (Νοσοκομεῖον Λοιμωδῶν Νόσων).
3) Δρομοκαϊτείου Ψυχιατρείου.
4) Δημοσίου Ψυχιατρείου.
5) Συνοικισμοῦ Νέας Φωκαίας.
6) Συνοικισμοῦ Νέου Βυζαντίου.

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 9ην τρέχοντος λόγῳ ἐκτελέσεως ἀπαραιτήτων τεχνικῶν ἐργασιῶν, θέλει διακοπῇ ἡ χορήγησις ἠλεκτρικοῦ ρεύματος εἰς τὰς ὡς ἄνω περιοχὰς ἀπὸ τῆς 8ης πρωϊνῆς μέχρι τῆς 4ης ἀπογευματινῆς ὥρας.

Ἀθῆναι 5 Ἰανουαρίου 1938.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΑ ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὰ ἄρθρα 20, 35 καὶ 38 Νόμου ΤΗΒ καὶ τὴν ἀπὸ 26 Ὀκτωβρίου 1937 Ἔκθεσιν τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ ἄνω νόμου Ἐπιτροπῆς Σάμης Κεφαλληνίας.

Γνωστοποιοῦμεν, ὅτι τὴν 26ην Ὀκτωβρίου 1937 ὁ πλοίαρχος τοῦ ὑπ' ἀριθ. Α32 ἀντιλαθρεμπορικοῦ πλοίου, περιπολῶν μεταξὺ Ἰθάκης —Πόρου Κεφαλληνίας ἀνεῦρε καὶ συνέλεξε ἐπιπλέουσαν ξυλείαν προερχομένην ἀσφαλῶς ἐκ ναυαγίου πλοίου ἀγνώστου ἐθνικότητος καὶ ἰδιοκτητῶν, γενομένης δὲ ἀμέσως ἐρεύνης εἰς τὴν ἀπὸ Διχαλίων μέχρι Πόρου Κεφαλληνίας παραλιακὴν ἀπόστασιν ἀνευρέθη καλιτέρα ξυλεία. Ἡ διασωθεῖσα καὶ φυλασσομένη εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ ἐκμισθωθεῖσαν ἀποθήκην τοῦ Ὀδυσ. Καβαλλιεράτου κατοίκου Σάμης, ξυλεία, ἀνέρχεται ἐν συνόλῳ εἰς 51 τεμ. διαφόρων διαστάσεων μήκους ἀπὸ 2,55 μέχρι 9—10 μ., πλάτους ἀπὸ 0,15 μέχρι 0,30 μέτρου καὶ ἀπὸ 0,6 μέχρι 0,20 μ.

Προσκαλοῦμεν πάντας τοὺς ἀντιποιουμένους τὰ ναυάγια αὐτὰ ἢ τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν, ὅπως ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς τελευταίας εἰς τὴν ἐφημερίδα καταχωρήσεως τοῦ παρόντος, παρουσιάσωσι τὰς ἀπαιτήσεις καὶ τοὺς τίτλους αὐτῶν εἰς τὸ πρωτοδικεῖον Κεφαλληνίας, ἄλλως ἐκπίπτουσι παντὸς δικαιώματος τῶν ἐν περιπτώσει ὑπερημερίας, περιερχομένων τῶν ναυαγίων εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Δημοσίου.

Ἀργοστόλιον τῇ 29ῃ Νοεμβρίου 1937.

Ὁ Εἰσαγγελεὺς
ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΤΣΑΜΠΑΣΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ Τ. Τ. Τ.

Τὴν 8ην Φεβρουαρίου 1938 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 12ην ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ ὑπουργείῳ Συγκοινωνίας καὶ ἐνώπιον τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 20 φορητῶν τηλεφώνων.

Οἱ βουλόμενοι νὰ συμμετάσχωσιν εἰς τὸν διαγωνισμὸν τοῦτον δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς ὑπ' αὔξοντα ἀριθ. 24 διακηρύξεως ἡμῶν βάσει τῆς ὁποίας θέλει ἐνεργηθῇ ὁ διαγωνισμός, προσερχόμενοι πρὸς τοῦτο παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Συγκοινωνίας (γραφεῖῳ πληροφοριῶν καὶ τμήματι Ὑλικοῦ Τ.Τ.Τ.) κατὰ τὰς κεκανονισμένας ὥρας».

Ἀθῆναι 30 Δεκεμβρίου 1938
Ὁ Ὑφυπουργὸς
Κ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Αἱ ἀδελφαὶ Κλέε

Ὑπὸ Γκίνας Κάους

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Ναί, Λόττε, σὲ καταλαβαίνω στὴν ἐντέλεια. Μὰ ὅσο γιὰ μένα, ὁ καιρὸς χάνει κάθε πραγματικότητα. Γιατὶ πάντα λογαριάζω τὴ δυνατότητα πὼς ὕστερα ἀπὸ ἕξη μῆνες μπορεῖ νἆμαι νεκρός!

Ὅρμησε σ' αὐτὸν καὶ τοῦκλεισε τὸ στόμα μὲ τὸ χέρι της. Μιὰ στιγμὴ ἐκεῖνος ἄφησε τὸ κεφάλι του νὰ ξεκουρασθῇ στὴ χοῦφτα τοῦ χεριοῦ αὐτοῦ ποὺ τοῦ ἦταν τόσο ἀγαπητό.

Οἱ ἀκόλουθες ἑβδομάδες ἀφιερώθηκαν φυσικὰ γιὰ τὶς προετοιμασίες τῆς παράστασης τῆς «Μαριέττας». Τρεῖς φορὲς τὴ βδομάδα οἱ δοκιμὲς γίνονταν στὸ μέγαρο τῆς γρηᾶς Τυρκχάϊμ. Τὶς ἄλλες μέρες, ὁ Πλὸκ ἐρχόταν σπίτι μας καὶ μάθαινε προφορὰ στὴ Λόττε ποὺ ἔπρεπε νἄχῃ στὸ στόμα της ἕνα φελλὸ ἀπαγγέλλοντας τὸν μονόλογο τῆς «Παρθένου τῆς Ὀρλεάνης» ἢ τὴν ἱστορία τῶν τριῶν δακτυλιδιῶν τοῦ «Νάθαν» τοῦ Λέσιγκ. Ἡ γρηὰ ράφτρα μας εἶχε ἐγκατασταθῆ στὸ δωμάτιο τῆς ραπτικῆς καὶ κοπίαζε τρελλὰ τὰ φκιάνῃ τὰ κοστούμια. Ὁ κ. Κλέε φαινόταν πὼς ἀγνοοῦσε ὅλ' αὐτά. Ἕως ὕστερα ἀπὸ τὴν παράσταση εἶχε δώσει ἄδεια στὴ Λόττε, γιατί, ἔλεγε, «μιὰ μισὴ δουλειά, κάνει περισσότερο κακὸ παρὰ καλό». Στὸ τραπέζι ἔκοβε κάθε κουβέντα σχετικὴ μὲ τὴν κωμῳδία ποὺ θἄπαιζε.—Μὴν ξεχνᾷς πὼς πρόκειται γιὰ ὀρφανὰ τοῦ πολέμου. Δὲν σ' ἐμποδίζω νὰ φανῇς χρήσιμη σ' αὐτὸ ὅπως μπορεῖς, μὰ δὲν θέλω νὰ τὸ πάρῃς ζήτημα ματαιοδοξίας.

Ἀντίθετα ἡ Λόττε μιλοῦσε ὅσο ἤθελε γιὰ τὸ θέατρο μὲ τὸ βαρῶνο ντὲ Ρίντ. Ἡ ἐξοχότητά του ἐρχόταν σχεδὸν κάθε μέρα νὰ μᾶς ἐπισκεφθῇ καθημερινά, κάποτε ἁπλῶς περαστικός, γιὰ νὰ δῇ τί κάνουν οἱ κυρίες κι' ἄλλοτε ἔμενε ὧρες ὁλόκληρες. Συνήθως ἔφτανε στὶς τέσσερες, πρὶν ἢ μετὰ ἀπὸ μιὰ διάλεξη. Ὅσο γιὰ τὰ βράδυα του, ἔλεγε πὼς τὰ εἶχε διαθέσει ἀπὸ πρὶν ἑβδομάδες ὁλόκληρες σὲ κοινωνικὲς συναναστροφὲς πληκτικὲς ὅσο καὶ ἀναπόφευκτες. Μὰ νομίζω πὼς ἐρχόταν νὰ μᾶς δῇ τὴν ὥρα αὐτὴ ποὺ ὁ κ. Κλέε ἀπουσίαζε στὸ μαγαζί.

Ἔλεγε πὼς ἦταν γνώστης τοῦ θεάτρου μὰ δὲν μπορῶ νὰ πῶ πὼς ἦταν ἀλήθεια. Ἔλεγε στὴ Λόττε νὰ πῇ τὸ ρόλο της, τὴν ἄκουγε καὶ σ' ἄλλους ρόλους κι' ὅλες οἱ σκέψεις ποὺ ἐξέφραζε ἤτανε τέτοιες ποὺ αὔξαιναν τὴν πεποίθηση τῆς Λόττε γιὰ τὸν ἑαυτό της.

— Ἂν εἴσαστε πατέρας μου, θὰ μ' ἀφήνατε νὰ γίνω τραγωδός; τὸν ρώτησε μιὰ μέρα.

— Δίχως ἄλλο. Μπροστὰ σ' ἕνα τάλαντο σὰν τὸ δικό σου, κάθε πρόληψη σπάζει.

Παράστεκα πάντα σ' αὐτὲς τὶς συνομιλίες, θρονιασμένη στὴ γωνιά μου μ' ἕνα ἐργόχειρο στὰ χέρια μου, καὶ ποτὲ ὁ βαρῶνος δὲν δοκίμασε νὰ μὲ ἀπομακρύνῃ μὲ κάποιο ἀθῶο πρόσχημα, γιὰ νὰ μείνῃ μόνος μὲ τὴ Λόττε. Ἐξ ἄλλου δὲν τῆς ἔκανε κόρτε φανερά. Δὲν τῆς ἔφερνε μήτε λουλούδια, μήτε δῶρα· ἐνδιαφερόταν μόνον μὲ συμπάθεια σ' ὅ,τι τὴν ἐνδιέφερε κι' αὐτή. Καὶ κάποτε τῆς θύμιζε διακριτικὰ ποιὸς ἦταν, αὐτὸς ποὺ καταδεχόταν νὰ τὴν παίρνῃ στὰ σοβαρὰ καὶ νὰ τὴν προσέχῃ τόσο: μιλοῦσε τότε γιὰ τὴν Αὐστρία, γιὰ τὶς πολιτικὲς ραδιουργίες, γιὰ τὴν οἰκονομικὴ κατάσταση, μὰ τελικά, ὅλες αὐτὲς οἱ συζητήσεις εἶχαν σκοπὸ νὰ δείχνουν ἀνάγλυφα τὴν σπουδαιότητα τῆς Ἐξοχότητάς του, ἀκόμα κι' ὅταν δὲν ἐπέμενε στὸ ρόλο του, περιοριζόμενος μὲ ἐπιδέξιο τρόπο νὰ βάζῃ ἕνα «κατὰ τὴ συμβουλή μου» ἢ «ἀντίθετα πρὸς τὴ γνώμη μου». Γιατὶ μόνον αὐτὰ τὰ ἁπλὰ λόγια ἀποφάσιζαν γενικὰ τὴν ἔκβαση σὲ κάθε δουλειά.

Ἡ μεγάλη «Νταϊμλερ» ποὺ κάθε μέρα σταματοῦσε ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι μας, εἶχε τὸ χάρισμα νὰ σκανδαλίζῃ τὸν κόσμο, καὶ πρὸ πάντων τὴ θεία Λίνα. Φαινόταν νὰ ξέρῃ τὴ μυστικὴ ζωὴ τοῦ Ρίντ, σὰ νὰ τῆς τὴν εἶχε ἐμπιστευθῆ.

— Ἡ συζυγική του ζωὴ ἦταν δυστυχισμένη ἀπὸ τὴν ἀρχή, διηγήθηκε ἐκείνη γιατὶ καὶ οἱ δυὸ εἶχαν δεσμοὺς ἄλλους, δίχως νὰ τὸ κρύβουν κάν. Τὸ 1908 χώρισαν γιατὶ ἡ γυναίκα ἦταν τρελλὴ γιὰ κάποιο Βέλγο διπλωμάτη καὶ χωρὶς δίολου νὰ φυλάξῃ τὰ προσχήματα, ἔφυγε σὲ ταξίδι μαζί του. Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἄφησαν τὸ γυιὸ στὸν πατέρα... Τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ἦταν μεγάλο σκάνδαλο, καὶ ἀπορῶ πὼς δὲν ἀκούσατε νὰ μιλοῦν γι' αὐτό! Κι' ὕστερα ὁ βαρῶνος συνδέθηκε μὲ τὴν γυναίκα τοῦ καθηγητῆ Χέχτ, δηλαδὴ τὴ στιγμὴ ἐκείνη ὁ Χέχτ, δὲν ἦταν ἀκόμα καθηγητής, μὰ ἔγινε ἀργότερα χάρις στὸ Ρίντ.

Ὕστερα εἶχε κάποιο δεσμὸ μὲ τὴ μικρὴ Νιντισκάγια ἕως ποὺ κι' αὐτὴ ἔφυγε γιὰ τὸ Παρίσι, μὲ τὴ Ροσσέτι, ὅπου φρόντισε νὰ τὴν πάρουν στὴν Ὄπερα. Ἐκεῖ, φαίνεται πὼς παντρεύτηκε τὸν Γκράφεμπεργκ, τὸν ἀρχηγὸ τῆς ὀρχήστρας μὰ δὲν εἶνε καὶ σίγουρο... Ἐξ ἄλλου ἔχει ἕνα νόθο παιδί, εἶπε τελειώνοντας ἡ θεία Λίνα, ἤξερα τ' ὄνομά του μὰ τώρα μοῦ διαφεύγει...

— Μαρτῖνος! φώναξε ἡ Λόττε ἀπὸ κάποια αἰφνίδια ἀποκάλυψη. Μαρτῖνος Μπαΐτχερ, δὲν εἶν' ἔτσι;

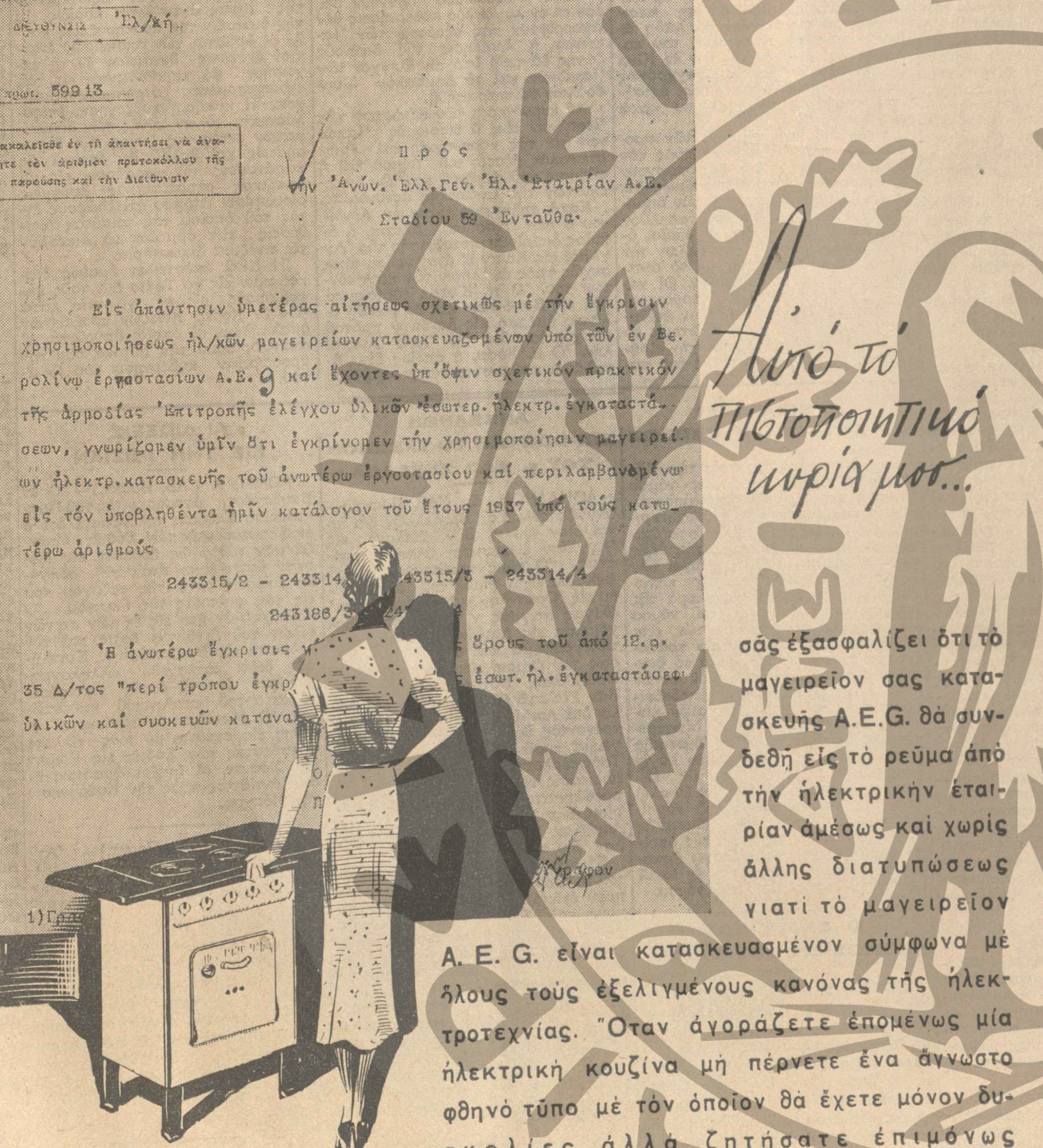
— Ἀληθινά, λέγεται Μπαΐτχερ. Δὲν τὸ θυμᾶμαι γιατὶ ἡ Μπαΐτχερ ἦταν ἁπλούστατα μιὰ νέα ποὺ ἀνῆκε σὲ οἰκογένεια μικροαστῶν ποὺ ποτὲ δὲ βγῆκε ἔξω ἀπὸ τὸ περιβάλλον της. Ποτὲ δὲν ἀνακατώθηκε μὲ τὸ μεγάλο κόσμο καταλαβαίνετε;

Καταλαβαίνομε ἀπόλυτα. Καταλάβαμε πολλὰ πράγματα ποὺ ὡς τώρα μᾶς φαίνονταν αἰνίγματα. Καταλάβαμε τὴν περηφάνεια τοῦ Μαρτίνου καὶ τὴν αἰσθηματικότητά του, τὸ μῖσος του κατὰ τῶν δυνατῶν τοῦ κόσμου καὶ τὴν ἀγάπη του γιὰ τοὺς δυναστευομένους, καταλάβαμε κάθε τι ποὺ χρειάστηκε νὰ ὑποφέρῃ ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ ὁ βαρῶνος σύχναζε στὸ σπίτι μας.

— Τώρα ἀγαπῶ τὸ Μαρτῖνο διπλά, εἶπε ἡ Λόττε, καὶ δὲν θὰ τὸν βασανίσω ποτὲ πειά.

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ
προτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μου θὰ εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντες, Μπριγιὰν καὶ ἄλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Ἀθηνᾶς καὶ Λυκούργου ἀριθ. 9 Ε. τηλεφ. 21—787.



Αὐτὸ τὸ πιστοποιητικὸ κυρία μου...
TONI

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΚΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Διεύθυνσις Ἠλ/κή
Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Ὀκτωβρ. 1932
Ἀριθ. πρωτ. 59913
Παρακαλεῖσθε ἐν τῇ ἀπαντήσει νὰ ἀναφέρητε τὸν ἀριθμὸν πρωτοκόλλου τῆς παρούσης καὶ τὴν Διεύθυνσιν

Πρὸς
τὴν Ἀνών. Ἑλλ. Γεν. Ἠλ. Ἑταιρίαν Α.Ε.
Σταδίου 59 Ἐνταῦθα

Εἰς ἀπάντησιν ὑμετέρας αἰτήσεως σχετικῶς μὲ τὴν ἔγκρισιν χρησιμοποιήσεως ἠλ/κῶν μαγειρείων κατασκευαζομένων ὑπὸ τῶν ἐν Βερολίνῳ ἐργοστασίων A.E.G. καὶ ἔχοντες ὑπ' ὄψιν σχετικὸν πρακτικὸν τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς ἐλέγχου ὑλικῶν ἐσωτερ. ἠλεκτρ. ἐγκαταστάσεων, γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι ἐγκρίνομεν τὴν χρησιμοποίησιν μαγειρείων ἠλεκτρ. κατασκευῆς τοῦ ἀνωτέρω ἐργοστασίου καὶ περιλαμβανομένων εἰς τὸν ὑποβληθέντα ἡμῖν κατάλογον τοῦ ἔτους 1937 ὑπὸ τοὺς κατωτέρω ἀριθμοὺς

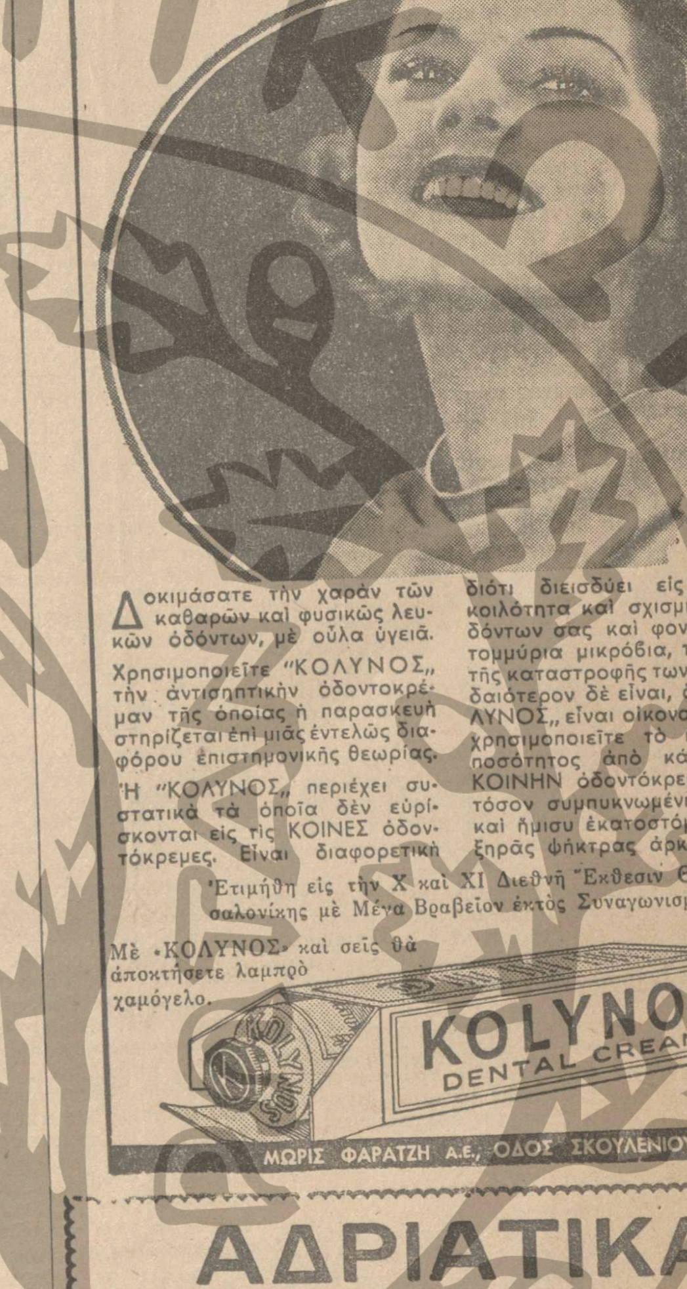
243315/2 - 243314 243315/3 - 243314/4
243186/3

Ἡ ἀνωτέρω ἔγκρισις ὅρους τοῦ ἀπὸ 12.9.
35 Δ/τος "περὶ τρόπου ἐγκρ ἐσωτ. ἠλ. ἐγκαταστάσεως
ὑλικῶν καὶ συσκευῶν καταναλ

σᾶς ἐξασφαλίζει ὅτι τὸ μαγειρεῖον σας κατασκευῆς A.E.G. θὰ συνδεθῇ εἰς τὸ ρεῦμα ἀπὸ τὴν ἠλεκτρικὴν ἑταιρίαν ἀμέσως καὶ χωρὶς ἄλλης διατυπώσεως γιατὶ τὸ μαγειρεῖον A. E. G. εἶναι κατασκευασμένον σύμφωνα μὲ ὅλους τοὺς ἐξελιγμένους κανόνας τῆς ἠλεκτροτεχνίας. Ὅταν ἀγοράζετε ἑπομένως μία ἠλεκτρικὴ κουζίνα μὴ πέρνετε ἕνα ἄγνωστο φθηνὸ τύπο μὲ τὸν ὁποῖον θὰ ἔχετε μόνον δυσκολίες ἀλλὰ ζητήσατε ἐπιμόνως

AEG

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΔΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ. ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ "ΗΕΑΠ." - ΣΤΑΔΙΟΥ 4



ΕΞΥΨΩΝΕΤΕ ΤΟ ΧΑΜΟΓΕΛΟ ΣΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΛΥΝΟΣ

Δοκιμάσατε τὴν χαρὰν τῶν καθαρῶν καὶ φυσικῶς λευκῶν ὀδόντων, μὲ οὖλα ὑγιᾶ.

Χρησιμοποιεῖτε "ΚΟΛΥΝΟΣ„ τὴν ἀντισηπτικὴν ὀδοντόκρεμαν τῆς ὁποίας ἡ παρασκευὴ στηρίζεται ἐπὶ μιᾶς ἐντελῶς διαφόρου ἐπιστημονικῆς θεωρίας.

Ἡ "ΚΟΛΥΝΟΣ„ περιέχει συστατικὰ τὰ ὁποῖα δὲν εὑρίσκονται εἰς τὶς ΚΟΙΝΕΣ ὀδοντόκρεμες. Εἶναι διαφορετικὴ διότι διεισδύει εἰς ἑκάστην κοιλότητα καὶ σχισμὴν τῶν ὀδόντων σας καὶ φονεύει ἑκατομμύρια μικρόβια, τὴν αἰτίαν τῆς καταστροφῆς των. Τὸ σπουδαιότερον δὲ εἶναι, ὅτι ἡ "ΚΟΛΥΝΟΣ„ εἶναι οἰκονομικὴ διότι χρησιμοποιεῖτε τὸ ἥμισυ τῆς ποσότητος ἀπὸ κάθε ἄλλην ΚΟΙΝΗΝ ὀδοντόκρεμαν. Εἶναι τόσον συμπυκνωμένη ὥστε ἓν καὶ ἥμισυ ἑκατοστόμετρον ἐπὶ ξηρᾶς ψήκτρας ἀρκεῖ.

Ἐτιμήθη εἰς τὴν Χ καὶ ΧΙ Διεθνῆ Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης μὲ Μέγα Βραβεῖον ἐκτὸς Συναγωνισμοῦ.

Μὲ «ΚΟΛΥΝΟΣ» καὶ σεῖς θὰ ἀποκτήσετε λαμπρὸ χαμόγελο.

ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ Α.Ε., ΟΔΟΣ ΣΚΟΥΛΕΝΙΟΥ 3 - ΑΘΗΝΑΙ

ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΕΝΕΤΙΑΣ

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις δι' Ἰταλίαν:
Πέμπτην 6)1 «ΜΠΡΙΝΤΙΖΙ» ὥραν 5 μ.μ. διὰ Κέρκυραν, Ἁγ. 40, Βρινδήσιον, Αὐλῶνα, Δυρράχιον Γκραβόζαν, Σπαλάτο, Ζάραν, Φιούμε, Τεργέστην καὶ Βενετίαν.
Σάββατον 8)1 «Φ. ΓΚΡΙΜΑΝΙ» ὥραν 10 μ.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.
Δευτέραν 10)1 «ΤΣΙΤΑ ΝΤΙ ΜΠΑΡΙ» ὥραν 1 μ.μ. διὰ Νεάπολιν καὶ Γένουαν.
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Τουρκίαν καὶ Ἰταλικὰς Νήσους τοῦ Αἰγαίου:
Δευτέραν 10)1 «ΡΟΔΙ» ὥραν 10 μ.μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ Κωνσταντινούπολιν.
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν:
Τρίτην 11)1 «ΚΑΛΙΤΕΑ» ὥραν 4 μ.μ. διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Διὰ κάθε πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον τῆς «ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ» Ἀνωνύμου Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρείας Βενετίας.
ΑΘΗΝΑΙ: CIT (Γραφεῖα Ἀ)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, ὁδὸς Πανεπιστημίου 3, τηλέφωνον 22-234 καὶ 21-501).
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: (Γραφεῖα Ἀ)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, Ἀκτὴ Τζελέπη, τηλέφ. 44-027, 44-163 καὶ 42-175).
Καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΠΡΟΚΛΗΘΕΙΣΑ ΖΩΗΡΑ ΑΝΗΣΥΧΙΑ ΕΚ ΤΩΝ ΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΣΟΥΕΣΟΥΓΚΟΥ

ΤΟ ΤΟΚΙΟ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΤΩΝ ΑΠΕΙΛΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Αἱ τελευταῖαι δηλώσεις τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ναυάρχου Σουετσούγκου, ἀναφορικῶς μὲ τὴν στάσιν τῆς Ἰαπωνίας ἔναντι τῆς λευκῆς φυλῆς, ἐξακολουθοῦν νὰ σχολιάζωνται ζωηρῶς.

Οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι τονίζουν, ὅτι ἡ κατάστασις θὰ ἐνταθῇ καὶ πάλιν ἂν αἱ ἰδέαι, τὰς ὁποίας ἀνέπτυξεν ὁ κ. Σουετσούγκου ἤθελον ὑποστηριχθῆ ἐπισήμως. Παρατηροῦν, ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ ἐγένοντο πρὸ τῆς διευθετήσεως τοῦ ἀγγλοϊαπωνικοῦ ἐπεισοδίου τοῦ Γιάνγκ Τσὲ καὶ ἐκφράζουν τὴν ἐλπίδα, ὅτι ὁ κ. Σουετσούγκου θὰ μετέβαλε γνώμας, ἀφ' ἧς ἐγένετο ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν. Ἂν τοῦτο δὲν συμβαίνῃ αἱ προσπάθειαι, αἱ ὁποῖαι κατεβλήθησαν, ἀφ' ἧς διηυθετήθη τὸ ἐπεισόδιον τοῦ Γιάνγκ Τσὲ πρὸς ἀποκατάστασιν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν θὰ ἀποβοῦν ἄκαρποι.

Σημειωτέον, ὅτι ὁ ἐκδότης τῆς ἐφημερίδος «Καϊζὸ» εἰς τὴν ὁποίαν ἐδημοσιεύθησαν τὴν 1ην Ἰανουαρίου, αἱ προκαλέσασαι τόσον θόρυβον δηλώσεις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν, καθώρισεν ὅτι αὗται εἶχον δοθῆ εἰς τὴν ἐφημερίδα ἀπὸ τῆς 11ης Νοεμβρίου, ὁπότε ὁ ναύαρχος Σουετσούγκου δὲν ἦτο ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν.

Ὁπωσδήποτε οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι ἤκουσαν εὐχαρίστως τὰς νεωτέρας ἐκ Τόκιο πληροφορίας, καθ' ἃς ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις ἀποβλέπει νὰ ἀποφύγῃ πᾶν ζήτημα, τὸ ὁποῖον θὰ ἔθετεν ἐν κινδύνῳ τὰς φιλικὰς ἀγγλοϊαπωνικὰς σχέσεις.

Ἄλλαι πληροφορίαι ἐκ Τόκιο ἀναφέρουν ὅτι κατὰ τὴν γνώμην τῶν ἁρμοδίων ἰαπωνικῶν κύκλων αἱ δηλώσεις τοῦ ναυάρχου Σουετσούγκου δὲν συμφωνοῦν πρὸς τὴν ἰαπωνικὴν πολιτικήν, πάντως ὅμως ἡ συνεχιζομένη παροχὴ ἐνεργοῦ βοηθείας ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλίας καὶ τῶν Σοβιὲτ πρὸς τὴν Κίναν προκαλεῖ ζωηρὰν δυσφορίαν τόσον εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους, ὅσον καὶ εἰς τὴν ἰαπωνικὴν κοινὴν γνώμην.

Ἐξ ἄλλου, κατὰ πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς, αἱ ἰαπωνικαὶ ἀρχαὶ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς δημοσιεύσεως τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Σουετσούγκου παρέσχον ἐξηγήσεις ἐν Λονδίνῳ, δυνάμει τῶν ὁποίων ἡ συνέντευξις τοῦ κ. Σουετσούγκου ἀντεπροσώπευεν ἁπλῶς τὰς προσωπικάς του γνώμας, αἱ ὁποῖαι εἶνε ὅλως διάφοροι ἀπὸ τὰς ἀντιλήψεις τῆς ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως.

Εἰς τὸ γεγονὸς τοῦτο λέγεται ὅτι ὀφείλεται καὶ ἡ ἀδιαφορία τὴν ὁποίαν ἐπέδειξαν οἱ ἐπίσημοι κύκλοι τοῦ Λονδίνου ἔναντι τῶν δηλώσεων, θεωροῦντες ὅτι οὐδὲν ἐξ αὐτῶν προκύπτει ζήτημα, περιορισθέντες μόνον νὰ ἐκφράσουν τὴν λύπην των διότι αἱ τοιαῦται ἐκδηλώσεις παρεμβάλλουν προσκόμματα εἰς τὴν πλήρη ἐξομάλυνσιν τῶν ἀγγλοϊαπωνικῶν σχέσεων.

Τὸ ἰαπωνικὸν Πρακτορεῖον Ντομεΐ, μεταδίδον ἡμιεπίσημον ἀνακοίνωσιν, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐκτίθεται ὅτι αἱ δηλώσεις τοῦ ναυάρχου Σουετσούγκου δὲν ἡρμηνεύθησαν καλῶς εἰς τὸ ἐξωτερικόν, δημοσιεύει μετάφρασιν αὐτῶν εἰς τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν.

Συμφώνως πρὸς τὴν μετάφρασιν αὐτήν, σκοπὸς τῆς ἰαπωνικῆς πολιτικῆς ἐν Κίνᾳ εἶνε νὰ ἐπιτευχθῇ σινο-ἰαπωνικὴ συνεργασία, ἥτις καὶ μόνη εἶνε ἱκανὴ νὰ ἐπιφέρῃ τὴν εἰρήνην εἰς τὴν ἀνατολικὴν Ἀσίαν. Αἱ ἰδέαι περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ ἀνθρωπισμοῦ, αἱ διακηρυσσόμεναι ὑπὸ τῶν Λευκῶν, εἶπεν ὁ ναύαρχος, θὰ ἦσαν μῦθος ἐὰν δι' αὐτῶν δὲν πρόκειται νὰ χειραφετηθοῦν αἱ ἔγχρωμοι φυλαί, ὥστε νὰ ἀπολαύσουν καὶ αὗται τῆς εὐνοίας τοῦ οὐρανοῦ.

Σημειωτέον, ὅτι ἡ ἀρχικὴ φράσις, ἡ ὁποία ἀντικατεστάθη μὲ τὴν ἀνωτέρω, ἦτο κατὰ πολὺ δριμυτέρα, αὐτὴ δὲ προεκάλεσε καὶ τὴν μεγαλυτέραν ἀγανάκτησιν.

Τὸ κείμενον δύο ἄλλων περικοπῶν, αἱ ὁποῖαι ἐθεωρήθησαν ὡς ἀπειλητικαὶ διὰ τὴν Ἀγγλίαν, μεταδίδεται ἤδη ὡς ἑξῆς: «Αἱ ἀγγλικαὶ ἐνέργειαι ἐν Κίνᾳ θὰ ἐπέφερον νέας ἀντενεργείας ὡς ἐκ τῶν ὁποίων θὰ ἐπηύξανον αἱ προστριβαὶ καὶ ὁ ἀνταγωνισμός». Ὁ ναύαρχος προσέθεσεν ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν θὰ ἀνεχθῇ τὴν ἐπ' ἄπειρον ἐξακολούθησιν τῆς ἀντιστάσεως τῶν Κινέζων καὶ διὰ τοῦτο θὰ ἔκλειε τὴν κυρίαν θύραν, ἐκ τῆς ὁποίας ἡ Κίνα ἐφοδιάζεται διὰ τὴν ἀντίστασίν της, ἔστω καὶ μὲ τὸν κίνδυνον τοῦ νὰ ἔλθῃ εἰς σύγκρουσιν μὲ τὴν Ἀγγλίαν. «Πιστεύω ὅμως, εἶπεν, ὅτι ἡ Μ. Βρεταννία θὰ ἀκούσῃ τὴν φωνὴν τῆς λογικῆς, ἰδίᾳ διότι ἡ κατάπαυσις τῆς ἀνωφελοῦς αὐτῆς ἀντιστάσεως θὰ εἶνε πρὸς τὸ καλὸν τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς».

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Ἀφ' ἑτέρου ὁ ἐν Βασιγκτῶνι ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ, ὅτι οἱ ἐκεῖ ἐπίσημοι κύκλοι δεικνύουν ἐπιφυλακτικότητα ἔναντι τῶν δηλώσεων τοῦ Σουετσούγκου ἐν σχέσει πρὸς τὴν θέσιν τῶν ξένων ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ. Ὁπωσδήποτε εἶνε πιθανὸν ἡ κυβέρνησις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν νὰ ζητήσῃ ἐξηγήσεις ἐκ Τόκιο διὰ τοῦ ἐκεῖ Ἀμερικανοῦ πρεσβευτοῦ. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι τῆς Βασιγκτῶνος θεωροῦν τὰς δηλώσεις τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ ὡς πιθανὸν διπλωματικὸν ἑλιγμὸν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Τόκιο. Παρατηρεῖται ὅτι οἱ Ἰάπωνες προσπαθοῦν νὰ ἐπιδείξουν συμπάθειαν ἔναντι τῆς ἀμερικανικῆς κοινῆς γνώμης.

Καὶ εἰς Παρισίους ἡ ἐντύπωσις ἐκ τῶν δηλώσεων εἶνε ζωηροτάτη. Ὁ κ. Ντορμεσσόν, σχολιάζων εἰς τὸ «Φιγκαρὼ» τὰς δηλώσεις, παρατηρεῖ:

«Ἂν αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Σουετσούγκου ἐκφράζουν τὰς γνώμας τῆς ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως, πῶς δύνανται νὰ συμβιβασθοῦν μὲ τὴν γερμανοϊαπωνικὴν καὶ ἰταλοϊαπωνικὴν συμφωνίαν ἐναντίον τοῦ κομμουνισμοῦ; Οἱ Γερμανοὶ καὶ οἱ Ἰταλοὶ δὲν ἔχουν ἐδάφη εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν, ἔχουν ὅμως κάτι περισσότερον: σημαντικώτατα οἰκονομικὰ συμφέροντα.» Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ντορμεσσὸν παρατηρεῖ ὅτι οἱ Ἰάπωνες, ὅταν ἡ Κίνα βιομηχανοποιηθῇ, θὰ ἀνταγωνισθοῦν τὰς χώρας τῆς Δύσεως.

Χαρακτηριστικὸν εἶνε καὶ τὸ ἄρθρον τῆς «Ματέν», ἡ ὁποία γράφει μεταξὺ ἄλλων: «Ὁ Γουλιέλμος Β' ἔβλεπε οὕτω πως εἰς τὴν δύσιν τῆς ζωῆς του τὰ γεγονότα νὰ τὸν δικαιώνουν. Δὲν εἶνε πλέον δυνατὸν νὰ λέγεται, ὅτι τὰ περὶ κιτρίνου κινδύνου εἶνε ἀποκυήματα νοσηροῦ ἐγκεφάλου.

Ἐξ ἄλλου οἱ ἡμιεπίσημοι γερμανικοὶ κύκλοι περιορίζονται εἰς τὸ νὰ ὑπενθυμίζουν τὰς ἀντιλήψεις τοῦ κ. Βάλτερ Γκρός, εἰδικοῦ ἐπὶ τῶν φυλετικῶν ζητημάτων, ὁ ὁποῖος ὑποστηρίζει ὅτι αἱ διαφοραὶ μεταξὺ τῶν φυλῶν δικαιολογοῦν ἐπιστημονικῶς τὴν φυλετικὴν πολιτικήν.

«Εἶνε ἀδύνατον, λέγουν, νὰ εἴπῃ τις, ἂν ὁ ἀνήκων εἰς ἄλλην φυλὴν κατέχῃ καλυτέραν ἢ χειροτέραν θέσιν. Ἐπομένως ἀποκρούομεν τὸν σωβινισμὸν καὶ ἰμπεριαλισμὸν καὶ δεχόμεθα τὸ αὐτὸ δικαίωμα, τὸ ὁποῖον ἀξιοῦμεν δι' ἑαυτούς, τῆς ὀργανώσεως συμφώνως πρὸς τὰς ἀνάγκας μας».

ΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΤΩΝ ΡΩΣΩΝ

Ἡ παρισινὴ «Ματὲν» σχολιάζουσα τὸ ταξίδιον τοῦ στρατάρχου Βοροσίλωφ εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν ἀποδίδει τοῦτο εἰς φόβους τῶν Σοβιὲτ ἔναντι τῆς Ἰαπωνίας. Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ἡ προέλασις τῶν Ἰαπώνων εἰς τὴν Βόρειον Κίναν ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν συγκέντρωσιν ἰσχυρῶν ἰαπωνικῶν δυνάμεων εἰς τὰ σύνορα τῆς Ἐξωτερικῆς Μογγολίας. Τὸ τοιοῦτον χωρίζει ἐν τινι μέτρῳ τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν ἀπὸ τῆς Κίνας. Παρέχεται οὕτω, λέγει ἡ ἐφημερίς, εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἡ δυνατότης νὰ ὀργανώσῃ ἓν διάμεσον κράτος ἐν τῇ Ἐσωτερικῇ Μογγολίᾳ, τὸ ὁποῖον ἀσφαλῶς θὰ ἀσκήσῃ μεγάλην ἐπίδρασιν ἐπὶ 600 χιλιάδων Μογγόλων, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται ἤδη ὑπὸ τὴν σοβιετικὴν ἐπιρροήν. Ἂν ἡ Ἐξωτερικὴ Μογγολία ἀποχωρισθῇ τοῦ σοβιετικοῦ ἐλέγχου ἡ Σοβιετικὴ Ρωσία θὰ χάσῃ μίαν μεγάλην ἀγοράν, ἐνῷ ταὐτοχρόνως ἡ Ἰαπωνία θὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὰ σύνορα τῆς Σιβηρίας. Ἂν τὸ σχέδιον πραγματοποιηθῇ, λέγει ἡ «Ματὲν», αἱ σοβιετικαὶ δυνάμεις αἱ ὁποῖαι εὑρίσκονται εἰς τὸ Βλαδιβοστὸκ καὶ εἰς τὸ Χαμπαρόβσκ τῆς ἀνατολικῆς Σιβηρίας, θὰ εὑρίσκωνται ὑπὸ τὴν ἰαπωνικὴν ἀπειλήν. Ἡ ἐφημερὶς παρατηρεῖ περαιτέρω ὅτι οἱ κάτοικοι τῶν ὡς ἄνω περιφερειῶν θὰ ὑπεδέχοντο εὐχαρίστως μίαν μεταβολὴν ἡ ὁποία θὰ τοὺς ἀπήλλασσεν ἀπὸ τὴν τυραννίαν τῆς Μόσχας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Αὔριον ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἄγει τὴν ὀνομαστικήν του ἑορτήν. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ ἀνοιχθῇ βιβλίον συγχαρητηρίων εἰς τὴν οἰκίαν του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων 150, ὅπου θὰ ἐγγράφωνται οἱ θέλοντες νὰ τῷ εὐχηθοῦν.

Πληροφορούμεθα σχετικῶς ὅτι οἱ Κεφαλλῆνες μὲ πρωτοφανῆ ἐνθουσιασμὸν ἑτοιμάζονται νὰ ἑορτάσουν τὴν ἑορτὴν τοῦ συμπολίτου των καὶ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ, τελοῦντες δοξολογίαν ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Μητροπόλεως.

Την μὲν λειτουργίαν θὰ τελέσῃ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κεφαλληνίας κ. Γερμανός, εὐθὺς δὲ ἀμέσως, ἤτοι τὴν 10ην π. μ. θὰ ἀρχίσῃ ἡ δοξολογία, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ χοροστατήσῃ ὁ Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος.

Σχετικῶς ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως Κεφαλλήνων κ. Καβαζαράκης ἀπηύθυνε χθὲς τὴν κάτωθι πρόσκλησιν:

«Ἡ Ἕνωσις Κεφαλλήνων ἔχει τὴν τιμὴν νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τῶν συμπολιτῶν της ὅτι τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, 7ην τρέχοντος, ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου, τελεῖ δοξολογίαν ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ ἐπιφανοῦς συμπολίτου αὐτῆς καὶ προέδρου τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ ἐν τῷ ἐνταῦθα ἱερῷ ναῷ τῆς Μητροπόλεως, χοροστατοῦντος τοῦ Μακαρ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν.

Λαμβάνει ὅθεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσῃ ὅλους τοὺς συμπολίτας αὐτῆς ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὴν ὡς ἄνω δοξολογίαν ὥραν 9½ π.μ.»

Ἐπίσης ἡ Ἀδελφότης τῶν ἐν Πειραιεῖ Κεφαλλήνων θὰ τελέσῃ δοξολογίαν αὔριον καὶ ὥραν 10.30 π.μ. εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος τοῦ Πειραιῶς.

Σήμερον τὴν 8ην μ.μ. ὁ γενικὸς κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς ἐθνικῆς ὀργανώσεως νεολαίας τῆς Ἑλλάδος θὰ παραθέσῃ γεῦμα ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως καὶ πρώτου φαλαγγίτου τῆς Ἑλλάδος κ. Ι. Μεταξᾶ εἰς τοὺς ἀξιωματούχους τῆς κυβερνητικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Ε.Ο.Ν. τῆς διοικήσεως Ἀθηνῶν, τῆς διοικήσεως Ἀττικοβοιωτίας κ. ἄ.

Η ΠΡΩΤΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Ἐξοχώτατε κ. Πρόεδρε,

Μὲ τὴν πρόθεσιν νάμαι ὁ πρῶτος ποὺ σᾶς εὔχεται καὶ ὁ πρῶτος ποὺ δίνει γιὰ τὴ Βασιλικὴ Ἀεροπορία στὸν καινούργιο χρόνο σᾶς στέλνω τὸ γράμμα τοῦτο στὸ πρῶτο λεπτὸ τοῦ 1938.

Ἐσωκλείω ἕνα χαρτονόμισμα τῶν 5.000 δραχμῶν γιὰ τὴν Βασιλικὴ Ἀεροπορία καὶ σᾶς εὔχομαι μὲ ὅλη μου τὴν καρδιὰ νὰ σᾶς χαρίσῃ ὁ Παντοδύναμος καλὴ φώτιση καὶ χρόνια πολλὰ μὲ ὑγεία πνευματικὴ γιὰ τὸ καλὸ τῆς ἀγαπημένης μας Ἑλλάδος. Εὔχομαι νὰ δῆτε τὶς προσπάθειές σας καὶ τὰ εὐγενικὰ ἰδανικὰ μιᾶς ἀναγεννημένης καὶ εὐτυχισμένης Ἑλλάδος στεφανωμένες μὲ τὴν ἐπιτυχία.

Μὲ βαθύτατον σεβασμὸν
Ι. Σαπόρτας

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Σαπόρτα,

Ἔλαβα τὴν ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1938 ἐπιστολήν σας μαζὶ μὲ τὴν ἐκ 5.000 δραχμῶν εἰσφοράν σας ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας καὶ σᾶς εὐχαριστῶ θερμῶς.

Σᾶς συγχαίρω διὰ τὴν ἔμπνευσίν σας νὰ θελήσετε νὰ εἶσθε ὁ πρῶτος ποὺ τὸν καινούργιο χρόνο προσφέρει ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας καὶ εἶμαι βέβαιος, ὅτι τὸ ἄνοιγμα ποὺ κάμνετε εἰς τὰς εἰσφορὰς τοῦ 1938 θὰ εἶνε τυχερὸ καὶ θὰ ἀποτελέσῃ τὴν ἀπαρχὴν τῶν νέων προσφορῶν ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας ὅλων τῶν καλῶν Ἑλλήνων ποὺ ἐννοοῦν μὲ τόσην γενναιοδωρίαν νὰ ὑποβοηθήσουν τὸ ἔργον ποὺ ἀνέλαβεν ἡ κυβέρνησις τῆς 4ης Αὐγούστου.

Νὰ εἶσθε βέβαιος, ὅτι μὲ καλοὺς πολίτας ὅπως σεῖς αἱ προσπάθειαι τοῦ νέου κράτους διὰ τὴν ἀναγέννησιν καὶ τὴν εὐημερίαν τῆς Ἑλλάδος θὰ στεφθοῦν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Μετὰ φιλικῶν χαιρετισμῶν
Ι. Μεταξᾶς

Η ΕΝΑΡΞΙΣ ΚΑΙ ΠΑΥΣΙΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΙΚΩΝ ΜΙΣΘΩΝ

Διὰ δημοσιευθέντος εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» νόμου ρυθμίζεται κατὰ ἑνιαῖον τρόπον διὰ πάντας τοὺς διοριζομένους δημοσίους ὑπαλλήλους ὁ χρόνος τῆς ἐνάρξεως πληρωμῆς τοῦ μισθοῦ αὐτῶν.

Οὕτω τίθενται ὡς προϋποθέσεις: α') ἡ δημοσίευσις τοῦ διορισμοῦ, β') ἡ δόσις τοῦ ὅρκου καὶ γ') ἡ ἐγκατάστασις τοῦ ὑπαλλήλου.

Διὰ τοὺς προαγομένους ἢ ὑποβιβαζομένους ὑπαλλήλους ὡς χρόνος ἐνάρξεως πληρωμῆς ἀνωτέρου ἢ κατωτέρου μισθοῦ ὡρίσθη ἡ χρονολογία τῆς δημοσιεύσεως τῆς σχετικῆς πράξεως εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως», ἀσχέτως χρόνου κοινοποιήσεως ταύτης εἰς τὸν ὑπάλληλον.

Διὰ τὴν παῦσιν τῆς καταβολῆς τοῦ μισθοῦ εἰς τοὺς παραιτουμένους ἢ ἀπολυομένους ὑπαλλήλους ὡρίσθη ἡ ἡμέρα τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἀπολύσεως. Διευκρινίζεται ὡσαύτως ὅτι αἱ κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις καταβαλλόμεναι εἰς τὸν ἀπομακρυνόμενον τῆς ὑπηρεσίας ὑπάλληλον δίμηνοι ἀποδοχαὶ ἄρχονται ὑπολογιζόμεναι ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν παύει καταβαλλόμενος ὁ τακτικὸς μισθός.

Τὸ ἐπίδομα πόλεως παρέχεται ἐφεξῆς ἀναλόγως τοῦ μέρους ἔνθα ὁ ὑπάλληλος ὑπηρετεῖ ὁπωσδήποτε, ἐνῷ μέχρι τοῦδε παρείχετο ἀναλόγως τῆς ὀργανικῆς τοποθετήσεως, ἀνεξαρτήτως ἂν ὑπηρέτει εἰς ἕτερον μέρος κατ' ἀπόσπασιν ἢ προσκόλλησιν.

Ἡ τροποποίησις αὐτή, ἐκτὸς τοῦ ὅτι εἶνε σύμφωνος πρὸς τὴν βασικὴν δικαιολογίαν τῆς χορηγίας τοῦ ἐπιδόματος τούτου, βασισθέντος ἀπ' ἀρχῆς εἰς τὰς ἀναλόγους βιοτικὰς συνθήκας τῆς πόλεως ἔνθα ὁ ὑπάλληλος πράγματι ὑπηρετεῖ καὶ διαμένει, ἐκρίθη ἀπαραίτητος καὶ διὰ τὴν θεραπείαν πολλῶν ἀτόπων, τὰ ὁποῖα ἐγεννῶντο ἐν τῇ ἐφαρμογῇ τῶν μέχρι τοῦδε ἰσχυόντων.

ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣΕΧΩΣ ΑΙ ΑΓΓΛΟ-Ι-ΤΑΛΙΚΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Ο ΣΕΡ ΡΟΜΠΕΡΤ ΒΑΝΣΙΤΑΡΤ ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ

Η ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

ΡΩΜΗ, 5. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Εἰς τοὺς ἐνταῦθα πολιτικοὺς κύκλους ὑπάρχει ἡ πληροφορία, ὅτι ὁ μόνιμος ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας σὲρ Ρόμπερτ Βάνσιταρτ, πρόκειται προσεχῶς νὰ ἐπισκεφθῇ τὰς εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας ἀρχόμενος ἐκ Ρώμης. Μολονότι τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου διαψεύδει τὴν ἐν λόγῳ πληροφορίαν, οἱ ἐνταῦθα πολιτικοὶ κύκλοι ἐπιμένουν εἰς αὐτήν, διευκρινίζοντες, ὅτι εἰδικῶς εἰς τὴν Ρώμην ὁ Σὲρ Βάνσιταρ ἔχει ἐντολὴν παρὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Τσάμπερλαιν νὰ ἐξετάσῃ τὸ δυνατὸν τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἀγγλοϊταλικῶν διαπραγματεύσεων καὶ νὰ βολιδοσκοπήσῃ τὰς διαθέσεις τῆς Ρώμης ἔναντι τοῦ Λονδίνου.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τῆς Ρώμης δηλοῦν, ὅτι ἡ Ἰταλία πάντοτε ὑπῆρξε πρόθυμος διὰ μίαν ἰσότιμον συνεννόησιν μὲ τὴν Ἀγγλίαν. Θεωρεῖ ὅμως πάντοτε πρωτεῦον ζήτημα τὴν ἀναγνώρισιν τῆς Αὐτοκρατορίας.

Σχετικὸν μὲ τὰς ἀνωτέρω πληροφορίας θεωρεῖται καὶ τὸ δημοσιευόμενον σήμερον ἄρθρον εἰς τὴν ἡμιεπίσημον «Διπλωματικαὶ Πληροφορίαι», ἔχον ὡς ἑξῆς:

«Ἡ πρωτοβουλία τῆς ὁλλανδικῆς κυβερνήσεως πρὸς ἀναγνώρισιν τῆς ἐπὶ τῆς Αἰθιοπίας ἰταλικῆς κυριαρχίας καὶ αἱ δηλώσεις διὰ τῶν ὁποίων ὁ κ. Πατὶνζ διηυκρίνισεν αὐτὴν τελευταίως θεωροῦνται εἰς τοὺς ὑπευθύνους ἰταλικοὺς κύκλους ὡς ἀπόδειξις τοῦ δυνατοῦ τῆς διευκρινίσεως καὶ ἁπλοποιήσεως τοῦ προβλήματος τούτου ὅταν ἤθελε τοποθετηθῆ ἐπὶ τῆς βάσεως τῆς πραγματικότητος καὶ τῆς λογικῆς, εἰς τὴν ὁποίαν τὸ ἔθεσεν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ὁλλανδίας. Εἶνε γνωστόν, ὅτι ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις εἶνε ἀπολύτως ξένη πρὸς τὴν ὁλλανδικὴν πρωτοβουλίαν. Οὐδέποτε ἔσχε τὴν πρόθεσιν νὰ ζητήσῃ ἀπὸ οἱονδήποτε καὶ ὑπὸ οἱανδήποτε μορφὴν τὴν ἀναγνώρισιν τῆς Αὐτοκρατορίας, καίτοι εἶνε φυσικόν, ὅτι πάντοτε ἡ Ἰταλία ἦτο διατεθειμένη νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν φιλικὴν χειρονομίαν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι αὐθορμήτως θὰ προέβαινον εἰς τοιαύτην ἀναγνώρισιν καὶ θὰ ἔβλεπεν εὐχαρίστως τὴν ἀποκατάστασιν ὁμαλῶν διπλωματικῶν σχέσεων μὲ τὰς χώρας, αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν διπλωματικοὺς ἀντιπροσώπους ἐν Ρώμῃ. Ἄλλως τε τὰ κράτη, τὰ ὁποῖα προέβησαν εἰς ἐπίσημον ἀναγνώρισιν «ντὲ γιούρε» τῆς Αὐτοκρατορίας ἢ ἔχουν διαπεπιστευμένους τοὺς ἐν Ρώμῃ ἀντιπροσώπους των ἐπ' ὀνόματι τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ἰταλίας καὶ Αὐτοκράτορος τῆς Αἰθιοπίας, ἢ ἀνεγνώρισαν τὴν ἄσκησιν τῆς κυριαρχίας μας ἐπὶ τῶν ἐδαφῶν τῆς τέως Ἀβησσυνιακῆς Αὐτοκρατορίας, εἶνε ἤδη πολλά. Ἰδοὺ αἱ χῶραι, αἵτινες ἀνεγνώρισαν ἐπισήμως «ντὲ γιούρε» τὴν Αὐτοκρατορίαν: Γερμανία, Ἑλβετία, Αὐστρία, Οὐγγαρία, Γιουγκοσλαυΐα, Ἀλβανία, Ἱσπανία καὶ ἔξω τῆς Εὐρώπης ἡ Ἰαπωνία, ἡ Μαντζουρία καὶ ἡ Ὑεμένη. Δύναταί τις νὰ προσθέσῃ εἰς τὰ κράτη αὐτὰ τὴν Πολωνίαν, ἡ ὁποία ἐδήλωσεν εἰς τὴν Γενεύην, ὅτι θεωρεῖ τὸ ἰταλοαιθιοπικὸν ζήτημα ὡς διακανονισθέν.

Ἰδοὺ αἱ χῶραι, αἱ ὁποῖαι ἔχουν διαπεπιστευμένους ἐν Ρώμῃ τοὺς ἀντιπροσώπους των παρὰ τῇ Α. Μ. τῷ Βασιλεῖ τῆς Ἰταλίας καὶ Αὐτοκράτορι τῆς Αἰθιοπίας: Χιλή, Παναμᾶς, Γουατεμάλα, Ἰσημερινός, Ἰρλανδία καὶ Νικαράγκουα. Ἄλλα κράτη εἰδοποίησαν τὴν ἰταλικὴν κυβέρνησιν ὅτι εἶνε διατεθειμέναι νὰ πράξουν τὸ αὐτὸ λίαν προσεχῶς. Ἰδοὺ ἤδη αἱ χῶραι, αἱ ὁποῖαι ἀνεγνώρισαν «ντὲ φάκτο» τὴν ἄσκησιν τῆς ἰταλικῆς κυριαρχίας ἐπὶ τῶν ἐδαφῶν τῆς τέως ἀβησσυνιακῆς αὐτοκρατορίας: Ἡ Ἀγγλία, ἡ Γαλλία, τὸ Βέλγιον, ἡ Ἑλλάς, ἡ Βουλγαρία, ἡ Ρουμανία, ἡ Τσεχοσλοβακία, ἡ Τουρκία, τὸ Ἰράκ, τὸ Περοῦ καὶ ἡ Ἀϊτή. Βλέπει τις—συνεχίζει—συνεχίζει ὅτι τὸ πρόβλημα τὸ ὁποῖον συζητεῖται σήμερον μεταξὺ τῶν κρατῶν τῆς λεγομένης «Ὁμάδος τοῦ Ὄσλο», χάρις εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ὁλλανδικῆς κυβερνήσεως πρέπει νὰ θεωρηθῇ εἰς τὸ ἑξῆς ὡς λυθὲν κατὰ μέγα μέρος.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.). — Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου ἐκ Λονδίνου, οἱ ἐκεῖ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι ἡ χθεσινὴ συνομιλία τοῦ ἐν Ρώμῃ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας μετὰ τοῦ κόμητος Τσιάνο ἀφεώρα γενικὰ ζητήματα καὶ οὐδόλως ἐθίγη κατ' αὐτὴν τὸ ζήτημα τῶν εἰς ἀραβικὴν γλῶσσαν ἐκπομπῶν τῶν ραδιοφωνικῶν σταθμῶν Ντέβεντρυ καὶ Μπάρι.

Η ΣΥΝΕΧΙΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΝ ΚΙΝΑ

ΣΥΓΚΡΟΤΕΙΤΑΙ ΕΝ ΤΟΚΙΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤΕΜΜΑΤΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ ἐπιχειρήσεις ἐν Κίνᾳ συνεχίζονται πάντοτε, ἀλλὰ εἰς σχετικῶς μικροτέραν κλίμακα, δεδομένου ὅτι οἱ Ἰάπωνες, οἱ ὁποῖοι ἔχουν καὶ τὴν πρωτοβουλίαν τῶν κινήσεων, μάχονται ἀπὸ τῆς πτώσεως τοῦ Νανκὶν ἄνευ συγκεκριμένου τινὸς σχεδίου. Ἡ κυβέρνησις τοῦ Τόκιο καὶ τὸ ἐπιτελεῖον ἐπίστευον ὅτι μετὰ τὴν πτῶσιν τοῦ Νανκὶν ἡ κινεζικὴ κυβέρνησις θὰ ἠναγκάζετο νὰ εἰρηνεύσῃ καὶ συνεπῶς δὲν ἀντεμετώπιζον τὸ ἐνδεχόμενον περαιτέρω στρατιωτικῆς δράσεως. Ἡ ἐκδηλωθεῖσα ὅμως ἀμετάτρεπτος ἀπόφασις τῶν Κινέζων, ὅπως παρατείνουν τὸν ἀγῶνα, εἰς τῆς ὁποίας τὴν λῆψιν συνετέλεσε πολὺ καὶ ἡ συνεπείᾳ τῶν ἐπεισοδίων τοῦ Γιάνγκ Τσὲ διεθνὴς ὀξύτης, ἐδημιούργησε ἀπρόοπτον κατάστασιν διὰ τοὺς Ἰάπωνας.

Ἤδη ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο ὅτι περὶ τὰ μέσα Ἰανουαρίου συνέρχεται ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ αὐτοκράτορος ἔκτακτον συμβούλιον τοῦ Στέμματος τὸ ὁποῖον θὰ συζητήσῃ ἐπὶ τῆς περαιτέρω στάσεως τῆς Ἰαπωνίας ἔναντι τῆς Κίνας. Ἐλπίζεται ὅτι μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης θὰ ἔχῃ ληφθῆ ἀπάντησις τοῦ Τσάνγκ Κάϊ Σὲκ εἰς τὰς ὑποβληθείσας ὑπὸ τῆς Ἰαπωνίας προτάσεις περὶ συνομολογήσεως εἰρήνης καὶ τὸ συμβούλιον θὰ ρυθμίσῃ τὴν περαιτέρω στάσιν τῆς Ἰαπωνίας ἀναλόγως τῆς ἀπαντήσεως ταύτης.

Οἱ ἐπίσημοι ὅμως κύκλοι εἶνε ἐλάχιστα αἰσιόδοξοι ὡς πρὸς τὴν ἀπάντησιν, δεδομένου ὅτι ὅλαι αἱ κινεζικῆς πηγῆς πληροφορίαι ὁμιλοῦν περὶ ἀπορρίψεως τῶν προτάσεων εἰρήνης. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει τὸ συμβούλιον θὰ λάβῃ ἀποφάσεις περὶ συνεχίσεως τοῦ πολέμου καὶ ἐνισχύσεως τῶν ἐν Κίνᾳ μαχομένων δυνάμεων. Συγχρόνως θὰ λάβῃ τὴν ἀπόφασιν περὶ ἐπισήμου κηρύξεως τοῦ πολέμου κατὰ τῆς Κίνας.

Περὶ τοῦ περιεχομένου τῶν προτάσεων τῶν Ἰαπώνων πρὸς τὸν Τσάνγκ - Κάϊ - Σὲκ δὲν ὑπάρχουν πληροφορίαι, ὑποτίθεται ὅμως ὅτι αὗται δὲν θὰ ἀφίστανται τῶν δημοσιευθέντων τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου ὅρων, οἱ ὁποῖοι ὑπεχρέωναν μεταξὺ τῶν ἄλλων τὴν Κίναν νὰ προσχωρήσῃ εἰς τὸ ἀντικομμουνιστικὸν σύμφωνον. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι γερμανικοὶ κύκλοι ὑπ' ὄψιν τῶν ὁποίων ἐτέθησαν τὰ ἀνωτέρω μὲ τὸ ἐρώτημα ἂν ἡ Γερμανία μεσολαβῇ διὰ τὴν εἰρήνευσιν, ἐβεβαίωσαν ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος τοὐλάχιστον τὸ Ράϊχ δὲν πρόκειται νὰ ἐπέμβῃ, περιοριζόμενον μόνον νὰ παρακολουθῇ ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὴν κατάστασιν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐπιχειρήσεις, αἱ μὲν ἰαπωνικῆς πηγῆς πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι συνεχίζεται ἡ προέλασις εἰς τὸ Σαντοὺνγκ καὶ ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται ἤδη εἰς ἀπόστασιν 70 χιλιομέτρων ἀπὸ τοῦ Τσινάν, καταλαβόντα τὴν πατρίδα τοῦ Κομφουκίου πόλιν Τσού - Φοὺ καὶ βαδίζοντα πρὸς νότον, οἱ δὲ Κινέζοι βεβαιοῦν, ὅτι ἡ ἀντεπίθεσίς των νοτίως τῆς Σαγγάης ἐξελίσσεται ἐπιτυχῶς καὶ ὅτι μάλιστα κατελήφθη τὸ Χάνγκ Τσόου. Τὴν τελευταίαν αὐτὴν πληροφορίαν διαψεύδουν κατηγορηματικῶς οἱ Ἰάπωνες.

Ὁ ἐν Σαγγάῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Στέφανι τηλεγραφεῖ, ὅτι 100 Ρῶσοι ἀεροπόροι ἔφθασαν εἰς Κίναν ὅπως καταταγοῦν εἰς τὴν κινεζικὴν στρατιωτικὴν ἀεροπορίαν. Λέγεται ὅτι καὶ πολλὰ σοβιετικὰ ἀεροπλάνα ἔφθασαν εἰς τὸ Κανσοῦ, τὸ Σιανφοῦ καὶ τὸ Χανκόου.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΖΩΝΗΣ

Εἰς τὴν Διεθνῆ ζώνην τῆς Σαγγάης συνεχίζεται πάντοτε ἡ πίεσις τῶν Ἰαπώνων ὅπως ἀναμιχθοῦν ἐνεργῶς εἰς τὴν διοίκησιν. Αἱ διατυπωθεῖσαι ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων ἀξιώσεις διεβιβάσθησαν νῦν πρὸς τὴν ἀγγλικὴν καὶ τὴν ἀμερικανικὴν κυβέρνησιν, τὰ μέλη ὅμως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου φρονοῦν ὅτι ἐὰν αἱ ἐν λόγῳ δύο κυβερνήσεις δὲν ἀπορρίψουν τὰς ἀξιώσεις τῶν Ἰαπώνων, ἡ διοίκησις τῆς διεθνοῦς ζώνης θὰ τεθῇ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν Ἰαπώνων καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον θὰ παραιτηθῇ.

Αἱ κυριώτεραι τῶν ἀξιώσεων τῶν Ἰαπώνων εἶνε ὁ διορισμὸς Ἰαπώνων εἰς τὰς κυριωτέρας καὶ ἐμπιστευτικὰς θέσεις τοῦ Δήμου καὶ ἡ αὔξησις τοῦ ἀριθμοῦ καὶ τῶν δικαιωμάτων τῆς ἰαπωνικῆς ἀστυνομίας.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου ὁ σὲρ Ἄρσιμπαλ Κλάρκ, ὁ ὁποῖος διωρίσθη πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας εἰς Κίναν θ' ἀναχωρήσῃ προσεχῶς πρὸς ἀνάληψιν τῶν καθηκόντων του. Ὁ κ. Κλάρκ εὑρίσκεται ἤδη εἰς Βαγδάτην καὶ θὰ διέλθῃ ὀλίγας ἡμέρας εἰς Λονδῖνον προτοῦ ἀναχωρήσῃ διὰ τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Ὁ κ. Χόου, ὁ ὁποῖος ἔχει ἀναλάβει καθήκοντα ἐπιτετραμμένου ἐν Κίνᾳ, θὰ ἐπανέλθῃ εἰς Λονδῖνον ὅπως ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τοῦ τμήματος τῶν ὑποθέσεων τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφφις εὐθὺς ὡς ὁ νέος πρεσβευτὴς ἔλθῃ εἰς ἐπαφὴν μὲ τὸ προσωπικὸν τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας, ἡ ὁποία εὑρίσκεται ἤδη εἰς Σαγγάην.

Τέλος ὅσον ἀφορᾷ τὰ προσεχῆ μεγάλα Ἀγγλικὰ γυμνάσια τῆς Σιγγαπούρης νεώτεραι εἰδήσεις ἀναφέρουν ὅτι θὰ μετάσχουν αὐτῶν 25 πολεμικά, τρεῖς στολίσκοι βομβαρδιστικῶν ἀεροπλάνων καὶ τὰ νέα πυροβολεῖα, τὰ ὁποῖα εἶνε ἐξωπλισμένα μὲ πυροβόλα τῶν 16 καὶ 18 δακτύλων. Πιστεύεται ὅτι τὰ γυμνάσια θὰ διεξαχθοῦν ταὐτοχρόνως εἰς τὸ Χὸνγκ Κὸνγκ καὶ εἰς τὰ ὕδατα τῆς βορείου Αὐστραλίας.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΣΑΓΓΑΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.). —Ἰδιαίτερα τηλεγραφήματα τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ ἐκ Χὰν Κόου ἀγγέλλουν, ὅτι τὸ κινεζικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἐζήτησε παρὰ τῶν κυβερνήσεων Γαλλίας, Ἀγγλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὅπως λάβουν αὗται ἄμεσα μέτρα διὰ νὰ ἐμποδίσουν τὴν ἐφαρμογὴν τῆς προκηρύξεως τὴν ὁποίαν ἀπηύθυναν τὴν 1ην Ἰανουαρίου τὰ δημοτικὰ συμβούλια τῆς Σαγγάης, διὰ τῆς ὁποίας παρέχεται ἡ ἐξουσία εἰς τὴν ἀστυνομίαν νὰ θέσῃ διὰ διαφόρων μέσων τέρμα εἰς τὰ ἐπεισόδια, τὰ ὁποῖα προκαλοῦνται μὲ τὴν ἐκσφενδόνισιν βομβῶν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς διεθνοῦς ἐκχωρήσεως. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Κίνας ἀντιτίθεται κυρίως εἰς τὴν διάταξιν τῆς προκηρύξεως καθ' ἣν οἱ δρᾶσται τῶν ἀποπειρῶν ἐναντίον ἐνόπλων δυνάμεων ἐν τῇ ἐκχωρήσει θὰ παραδίδωνται εἰς τὰς ἐνδιαφερομένας στρατιωτικὰς ἀρχάς. Ἡ κινεζικὴ κυβέρνησις ἐπιφυλάσσεται ὅλων αὐτῆς τῶν δικαιωμάτων ἐντὸς τῆς ζώνης τῆς ἐκχωρήσεως καὶ δηλοῖ, ὅτι θεωρεῖ ὡς παράνομον τὴν παράδοσιν εἰς μὴ κινεζικὰς στρατιωτικὰς δυνάμεις οἱουδήποτε ἀτόμου ἐπὶ ἐδάφους ἐντὸς τοῦ ὁποίου τὰς τοιαύτας ὑποθέσεις εἶνε ἁρμόδια νὰ δικάζουν τὰ κινεζικὰ δικαστήρια.

Ἡ Κίνα ἀπέστειλεν ὁμοίως διακοίνωσιν εἰς τὸ Τόκιο διὰ τοὺς ἐκφοβισμοὺς οἵτινες γίνονται κατὰ τῶν ἐν Κορέᾳ Κινέζων προξενικῶν ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι ἀρνοῦνται ν' ἀναγνωρίσουν τὴν αὐτοκαλουμένην προσωρινὴν κυβέρνησιν τοῦ Πεκίνου.

ΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΚΑΠΝΩΝ

Διὰ δημοσιευθέντος εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» νόμου ἐπιτρέπεται ἡ εἰσαγωγὴ ἐμπορευμάτων κομισθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς ἐκτέλεσιν ἀδειῶν ἀνταλλαγῆς παλαιῶν καπνῶν ὑπὸ τὰς ἑξῆς προϋποθέσεις: 1) Ὅτι ἡ ἀξία τῶν ἐν λόγῳ ἐμπορευμάτων εἶχε καταβληθῆ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ σχετικοῦ νόμου 800, εἴτε διὰ πληρωμῆς αὐτῶν, εἴτε δι' ἀνοίγματος ἀνεκκλήτου τραπεζιτικῆς πιστώσεως. 2) Ὅτι τὸ διατεθὲν διὰ τὸν διακανονισμὸν αὐτῶν συνάλλαγμα προῆλθεν ἀποδεδειγμένως ἐκ πωλήσεως παλαιῶν καπνῶν, ἐξαχθέντων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἰς ἐκτέλεσιν ἀδείας ἰδιωτικῆς ἀνταλλαγῆς. 3) Ὅτι τὰ ἐν λόγῳ ἐμπορεύματα ἐκομίσθησαν εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ εὑρίσκοντο ἐν πλῷ πρὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ νόμου 800 καὶ 4) Ὅτι ἡ ἄδεια ἰδιωτικῆς ἀνταλλαγῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας ἐκομίσθησαν τὰ ἐν λόγῳ ἐμπορεύματα, εὑρίσκετο εἰσέτι ἐν ἰσχύϊ κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ νόμου.

Ο ΕΚΛΟΓΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΣΟΦΙΑ, 5. (Ἀθην. Πρακ.). — Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ἡμιεπισήμου Βουλγαρικοῦ Πρακτορείου, ἐπεκυρώθησαν σήμερον διὰ Β. Διατάγματος αἱ τροποποιήσεις, τὰς ὁποίας τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἐπέφερε προσφάτως εἰς τὸν ἐκλογικὸν νόμον. Οἱ ὑπουργοὶ καθὼς καὶ ὅλοι οἱ κρατικοὶ ὑπάλληλοι δὲν δύνανται νὰ θέσουν ὑποψηφιότητα. Δι' ἑτέρου διατάγματος καθορίζεται ὅτι αἱ βουλευτικαὶ ἐκλογαὶ θὰ ἀρχίσουν τὴν 6ην Μαρτίου καὶ θὰ διεξαχθοῦν τμηματικῶς εἰς τὰς διαφόρους περιφερείας, τὰς ἑπομένας Κυριακάς, τερματιζόμεναι τὴν 27ην Μαρτίου.

ΑΝΕΒΛΗΘΗ ΑΠΡΟΟΠΤΩΣ ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΒΑΝ ΖΕΕΛΑΝΔ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Βρυξελλῶν ὅτι τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Βὰν Ζέελανδ εἰς Ἀγγλίαν ἐματαιώθη ὅλως ἀπροόπτως. Ὁ τέως πρωθυπουργὸς τοῦ Βελγίου εἶχεν ἐπιβῆ τοῦ ἀτμοπλοίου εἰς Ὀστάνδην καὶ ἐπρόκειτο μετ' ὀλίγας στιγμὰς ν' ἀναχωρήσῃ ἐρχόμενος εἰς Λονδῖνον, ὁπότε ἔλαβε τηλεγράφημα καὶ ἀπεβιβάσθη ἀμέσως τοῦ ἀτμοπλοίου ἐπιστρέψας εἰς Βρυξέλλας. Ἤδη ἐγνώσθη ὅτι ὁ κ. Βὰν Ζέελανδ θ' ἀναχωρήσῃ καὶ πάλιν διὰ Λονδῖνον αὔριον καὶ τὴν 7ην τρέχοντος θὰ παρακαθήσῃ εἰς πρόγευμα παρὰ τῷ πρωθυπουργῷ κ. Τσάμπερλαιν. Ἡ ταὐτόχρονος δημοσίευσις τῆς ἐκθέσεώς του ἐπὶ τῶν προβλημάτων τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ἀναμένεται ὅτι θὰ γίνῃ εἰς Λονδῖνον, Παρισίους καὶ Βρυξέλλας τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ἡ αἰφνιδία ἀναβολὴ τοῦ ταξιδίου τοῦ κ. Βὰν Ζέελανδ ἐπροξένησε ζωηρὸν ἐνδιαφέρον εἰς τοὺς πολιτικοὺς καὶ διπλωματικοὺς κύκλους. Λέγεται ὅτι τὸ τηλεγράφημα, τὸ ὁποῖον ἀνέκοψε προσωρινῶς τὸ ταξίδιον τοῦ Βέλγου τέως πρωθυπουργοῦ προήρχετο ἐκ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως. Κατ' ἄλλας πληροφορίας, ἡ ἀναβολὴ τοῦ ταξιδίου προεκλήθη ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν Δυνάμεως τινός, ἡ ὁποία ἤθελε ν' ἀναθεωρήσῃ σκέψεις τινάς, τὰς ὁποίας εἶχεν ὑποβάλει εἰς τὸν κ. Βὰν Ζέελανδ κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐρευνῶν του.

ΝΕΟΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΕΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τὸ θωρηκτὸν «Γουωρσπάϊτ» ἀπέπλευσε τὸ ἀπόγευμα Πόρτσμόουθ διὰ τὴν Μεσόγειον προκειμένου ν' ἀντικαταστήσῃ τὴν ναυαρχίδα «Μπάρχαν».

ΑΙ ΔΙΩΞΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.)— Ὁ ἐν Βουδαπέστῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Στέφανι τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ ἐκεῖ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ Μπεκζαντιὰν εὐθὺς ὡς ἔφθασεν εἰς Μόσχαν ὅπου εἶχεν ἀνακληθῆ, ὁδηγήθη ἀμέσως μετὰ τῆς συζύγου του εἰς τὰς φυλακὰς τῆς Γκεπεοῦ. Ὁ Μπεκζαντιὰν ἦτο εἷς ἐκ τῶν στενῶν φίλων τοῦ Λιτβίνωφ ὅστις καὶ τὸν διώρισεν εἰς Βουδαπέστην. Συνελήφθη διότι κατεσχέθη ἀλληλογραφία του ἐν τῇ ὁποίᾳ κατεφέρετο κατὰ τοῦ σταλινικοῦ καθεστῶτος. Ὁ Μπεκζαντιὰν εὑρίσκετο ἐπίσης εἰς σχέσεις μὲ τοὺς ἄλλοτε πρεσβευτὰς τῶν Σοβιὲτ εἰς Ρώμην καὶ Σόφιαν, οἱ ὁποῖοι ὡσαύτως ἦσαν ἀντίθετοι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Μόσχας.

* * *

ΡΩΜΗ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι ἐβεβαιώθη σήμερον ἐπισήμως ἡ ταυτότης τοῦ μυστηριώδους ζεύγους Ρόμπινσον, τὸ ὁποῖον συνελήφθη πρό τινος εἰς Ρωσίαν. Πρόκειται περὶ τοῦ Ἀδόλφου Ρούμπενς καὶ τῆς συζύγου του Ἀμερικανίδος ἐκ Ν. Ὑόρκης. Ἡ πρεσβεία τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἐν Μόσχᾳ ἔλαβεν ἐντολὴν νὰ παράσχῃ πᾶσαν συνδρομὴν εἰς τὸ ζεῦγος, καθ' ἃ δὲ γράφουν αἱ ἐφημερίδες τῆς Ν. Ὑόρκης, πρωτίστως θὰ ζητηθῇ νὰ ἐξακριβωθῇ ἐὰν τὸ ζεῦγος εὑρίσκεται εἰσέτι ἐν τῇ ζωῇ.

ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Αἱ εἰσπράξεις τῶν Τελωνείων Πειραιῶς κατὰ τὸν λήξαντα μῆνα Δεκέμβριον ἀνῆλθον εἰς δρχ. 233.602.257.30, ἤτοι ἐπὶ πλέον τῶν ἀντιστοίχων περυσινῶν δρχ. 20.782.964.70.

Η Α.Β.Υ. Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΦΡΕΙΔΕΡΙΚΗ ΑΦΙΚΕΤΟ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ 3.10 ΠΡΩΪΝΗΝ ΕΙΣ ΕΙΔΟΜΕΝΗΝ

ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΠΕΡΙ ΤΗΝ 4ην Μ.Μ. ΣΗΜΕΡΟΝ

Κατὰ νυκτερινὸν τηλεγράφημα, ἡ πριγκιπικὴ ἁμαξοστοιχία, ἀφιχθεῖσα εἰς Γευγελὴν τὴν 2.25 πρωϊνήν, παρέλαβε τὸ ὄχημα τὸ φέρον τὴν Α.Β.Υ. τὴν Πριγκίπισσαν Φρειδερίκην μετὰ τῆς ἀκολουθίας της καὶ ἀναχωρήσασα ἀμέσως, ἔφθασεν εἰς Εἰδομένην τὴν 3.10 πρωϊνήν.

Ἐπὶ τῆς ἁμαξοστοιχίας ἀνῆλθεν ἀμέσως ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος Παῦλος, ὁ ὁποῖος καὶ ἐχαιρέτησε τὴν μνηστήν Του.

Εὐθὺς ἀμέσως ἡ ἁμαξοστοιχία ἀνεχώρησε διὰ Θεσσαλονίκην, ὅπου ἀναμένεται τὴν 4.30 πρωϊνήν.

Εἰς Ἀθήνας ἡ βασιλικὴ ἁμαξοστοιχία ἀναμένεται νὰ φθάσῃ τὴν 4ην ἀπογευματινήν.

Ἑπομένως ἡ προσέλευσις τῶν διαφόρων ὀργανώσεων, σωματείων κλπ. εἰς τὰς δι' αὐτὰ καθορισθείσας θέσεις θ' ἀρχίσῃ ὀλίγον μετὰ μεσημβρίαν.

Ὡς ἐγνώσθη, ἡ Α.Β.Υ. ἡ Πριγκίπισσα Φρειδερίκη, ἐκ τῶν πολλῶν ὀνομάτων τὰ ὁποῖα ἔχει, προτίθεται μετὰ τὴν τέλεσιν τῶν γάμων της νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸ ὄνομα Μαργαρίτα.

ΟΙ ΕΒΡΑΙΟΙ ΚΑΙ Η ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ

ΝΕΑΙ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.) —Κατὰ πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ πολλαὶ ἐκ τῶν μεγάλων ἰσραηλιτικῶν ὀργανώσεων ἐν Ἀγγλίᾳ ἐδήλωσαν διὰ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῶν, ὅτι, ὡς προκύπτει ἐκ τῆς λευκῆς βίβλου, τὴν ὁποίαν ἐδημοσίευσεν ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις, τὸ ζήτημα τοῦ νέου καθεστῶτος ἐν Παλαιστίνῃ δὲν θὰ ἐπιλυθῇ λίαν συντόμως, ὅτι δὲ μάλιστα ὡς φαίνεται ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις παραιτεῖνει τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων ἐπ' αὐτοῦ.

Ἡ παγκόσμιος σιωνιστικὴ ὀργάνωσις θὰ προβῇ εἰς παραστάσεις πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἀποικιῶν διὰ τὰ περιεχόμενα ἐν τῇ λευκῇ βίβλῳ, θὰ ζητήσῃ δὲ ὅπως τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν καὶ πάλιν ἡ διάταξις περὶ μεταναστεύσεως Ἑβραίων εἰς Παλαιστίνην ἀναλόγως τῆς ἱκανότητος, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ χώρα πρὸς ἀπορρόφησιν ξένων πληθυσμῶν. Ὁ τεχνητὸς περιορισμὸς τῆς μεταναστευτικῆς κινήσεως, καθ' ἃ ἐδήλωσεν εἰς δημοσίαν του διάλεξιν ὁ καθηγητὴς Μπροντέσκι, προκαλεῖ οἰκονομικὴν κρίσιν ἐν Παλαιστίνῃ καὶ φέρει εἰς ἀπόγνωσιν πολλοὺς Ἑβραίους τῆς ἀνατολικῆς καὶ κεντρικῆς Εὐρώπης, οἵτινες διωκόμενοι, ἀπέβλεπον εἰς τὴν Παλαιστίνην ὡς πρὸς τὴν μόνην αὐτῶν ἐλπίδα.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.). —Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου ἐκ Βασιγκτῶνος, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλλ, ἀπαντῶν εἰς ἐρωτήσεις τῶν δημοσιογράφων σχετικῶς μὲ τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ Ἑβραίους, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις παρακολουθεῖ οὐχὶ μὲ ἀδιαφορίαν τὰς ἔξωθεν λαμβανομένας εἰδήσεις, ἀλλ' ὅτι ἡ ἐξέλιξις τῶν γεγονότων δὲν εἶνε τοιαύτη, ὥστε νὰ ἐπιβάλλῃ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ζητήματος.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Ἀθ. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐξ Ἱερουσαλήμ, νέαι συγκρούσεις ἐγένοντο χθὲς εἰς τὴν βόρειον Παλαιστίνην μεταξὺ στρατοῦ καὶ 50 Ἀράβων, τῶν ὁποίων τρεῖς ἐφονεύθησαν. Εἰς τὴν Χάϊφαν καὶ εἰς τὰς ὁδοὺς Ἱερουσαλὴμ — Χεβρὼν καὶ Ἱερουσαλὴμ — Ἰόππης πυροβολισμοὶ ἐρρίφθησαν κατ' ἐπανάληψιν κατὰ λεωφορείων αὐτοκινήτων. Πολλοὶ Ἑβραῖοι ἐτραυματίσθησαν. Ἄλλαι συγκρούσεις ἐγένοντο εἰς διάφορα μέρη τῆς χώρας.

Ο κ. ΣΟΥΣΝΙΓΚ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΛΙΝΟΡΘΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΨΒΟΥΡΓΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.) —Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» δημοσιεύει σήμερον δηλώσεις τοῦ Αὐστριακοῦ καγκελλαρίου κ. Σοῦσνιγκ, ὁ ὁποῖος κηρύσσεται ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ σημερινοῦ καθεστῶτος ἐν Αὐστρίᾳ.

«Παλινόρθωσις τῶν Ἀψβούργων, λέγει ὁ καγκελλάριος, εἶνε ἀδύνατος ἐπὶ τοῦ παρόντος, διότι θὰ προκαλέσῃ περιπλοκὰς μὲ τὴν Μικρὰν Ἀντὰντ καὶ τὴν Γερμανίαν καὶ πιθανῶς νὰ ἦγεν εἰς εὐρωπαϊκὸν πόλεμον, διὰ τὸν ὁποῖον δὲν εἶμαι διατεθειμένος νὰ ἀναλάβω τὰς εὐθύνας. Ἡ ἐσωτερικὴ κατάστασις ἐν Αὐστρίᾳ πρέπει νὰ ἀφεθῇ νὰ ἐξελιχθῇ συστηματικῶς καὶ καθῆκον παντὸς Αὐστριακοῦ πατριώτου εἶνε νὰ ταχθῇ πρὸς τὸ καθεστώς, τὸ ὁποῖον προσαρμόζεται καλύτερον πρὸς τὰς ἀνάγκας τοῦ κράτους. Τὸ ζήτημα τῆς παλινορθώσεως τῶν Ἀψβούργων δὲν πρέπει νὰ παρεμβάλλῃ ἐμπόδια εἰς τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης».

Ὁ καγκελλάριος συνεχίζων εἶπεν ὅτι πολλοὶ παράγοντες συμβάλλουν εἰς τὸ νὰ συνδέσουν τὴν Αὐστρίαν πρὸς τὴν Γερμανίαν καὶ ὅτι ἱστορικὸν ἔργον τῆς Αὐστρίας λόγῳ τῆς γεωγραφικῆς της θέσεως ἐν τῇ Κεντρικῇ Εὐρώπῃ εἶνε νὰ ἐξυπηρετῇ τὰ συμφέροντα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ ὡς συνόλου. «Τοιαύτη ἐξυπηρέτησις ὅμως, εἶπεν ὁ καγκελλάριος, δὲν δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ εἰς ἣν περίπτωσιν πραγματοποιηθῇ ἡ Ἄνσλους».

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΔΙΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Σιδηροδρόμων ἀνεκοινώθη, ὅτι ἀπεφασίσθη ἡ ἱκανοποίησις τοῦ αἰτήματος πολλῶν Κοινοτήτων ὅπως αὐξηθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν λεωφορείων αὐτοκινήτων, πρὸς καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν συγκοινωνιακῶν ἀναγκῶν τῶν κατοίκων.

Εἰς ἀντιστάθμισμα τῆς δημιουργουμένης ὡς ἐκ τούτου ζημίας τῶν αὐτοκινητιστῶν, θὰ ἐπιβληθῇ μικρὰ αὔξησις ἐπὶ τῆς τιμῆς τῶν εἰσιτηρίων.

Β'ΕΚΔΟΣΙΣ

Η ΜΟΡΦΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΙΤΣΕΣΚΟ

Η ΝΕΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΠΕΛΗΦΘ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ὁ Ρου ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιτσέσκου ἐδή εἰς τὸν ἐν Βουκουρεστίῳ ἀνταποκριτὴν τοῦ νοῦ «Χρόνου» ὅτι αἱ ἀντιλήψεις τοῦ Ἐθνικοχρ νικοῦ ρουμανικοῦ κόμματος δὲν εἶνε αἱ ἴδιαι μὲ τοῦ ἰταλικοῦ φασιστικοῦ κόμματος, οὔτε μὲ τοῦ γερμανικοῦ Ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος. Αἱ τιλήψεις τοῦ κόμματος οὐδὲν τὸ κοινὸν ἔχου σης μὲ τὰς γαλλικὰς ἀντιλήψεις περὶ δικαιω τοῦ ἀνθρώπου. «Τὸ δόγμα τοῦ κόμματός μας —ἀφορᾷ μόνον τὴν Ρουμανίαν. Ἡ χώρα μας δὲ ναται νὰ προέλθῃ εἰς οἰκονομικὰς διαπραγμ σεις μὲ λαούς, οἱ ὁποῖοι θέτουν ἐν ἀμφιβόλῳ ληθῆ αἰσθήματα τῆς Ρουμανίας. Πρὸ τοῦ πολ διετηροῦμεν πάντοτε καλὰς ἐμπορικὰς σχέσεις τὰ τῆς Γερμανίας καὶ συνεπῶς οὐδεὶς δύνατ ἔκπλαγῇ ἐὰν ἡ Ρουμανία ἐπιθυμῇ τὴν ἀνασ τῶν ἀγαθῶν αὐτῶν σχέσεων. Μεταξὺ Ρουμανίας Ἰταλίας ὑφίσταται παλαιὰ πατροπαράδοτος σ θεια. Ἡ κυβέρνησις ἑπομένως θὰ φροντίσῃ ν' πτυχθοῦν αἱ ἐμπορικαὶ σχέσεις μὲ τὴν Γερμ καὶ τὰ αἰσθήματα συμπαθείας ἔναντι τῆς Ἰτα Τοῦτο φυσικὰ δὲν σημαίνει ὅτι ἡ Ρουμανία θὰ διατηρήσῃ τοὺς παλαιοὺς φιλικούς της δεσμοὺς τὰ τῆς Γαλλίας».

Ἀφ' ἑτέρου ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ρουμανίας Γκόγκα ἀπηύθυνε πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τῆς πολω κυβερνήσεως κ. Σκλαδκόβσκι τὸ ἑξῆς τηλεγρ μα: «Καθ' ἣν στιγμὴν ἀναλαμβάνω τὰ καθή τοῦ πρώτου συμβούλου τοῦ Στέμματος, παρακ ὑμᾶς ὅπως δεχθῆτε τὸν ἀδελφικόν μου χαιρετ πρὸς τὴν χώραν σας, τῆς ὁποίας τὰ αἰσθήματ λίας ἔσχον πάντοτε βαθεῖαν ἠχὼ εἰς τὴν συνεί τοῦ ρουμανικοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος θεωρεῖ τὴν συ χίαν μας ὡς μίαν φυσικὴν συνέπειαν. Ἡ σκέψις στρέφεται πάντοτε πρὸς τὸ εὐγενὲς πολωνικὸν ἔθ ὡς πρὸς εἰλικρινῆ καὶ ἀχώριστον σύντροφ ».

Ὑπὸ τὸ ἴδιον περίπου πνεῦμα ἀπήντησε καὶ ὁ Σκλαδκόβσκι.

* * *

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ διπλω τικὸς συνεργάτης τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ με δίδει τὴν πληροφορίαν, ὅτι ὁ ἐν Βουκουρε πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας σὲρ Ρέτζιναλ Χόαρ λαβεν ὁδηγίας παρὰ τῆς Κυβερνήσεώς του ὑπομνήσῃ φιλικώτατα εἰς τὴν ρουμανικὴν κυβέ σιν τὸ ἐνδιαφέρον, τὸ ὁποῖον ἡ ἀγγλικὴ κυβέ σις ἐπέδειξε πάντοτε διὰ τὴν συνθήκην τῶν νοτήτων τὴν ὑπογραφεῖσαν ἐν Παρισίοις τὴν Δεκεμβρίου 1919 καὶ τὴν ὁποίαν ἐκ τῶν πρώτ χει ὑπογράψει ἐπίσης καὶ ἡ Ρουμανία.

Τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐπ ὅτι καὶ ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις προέβη εἰς παρ ον φιλικὸν διάβημα διὰ τοῦ ἐν Βουκουρεστίῳ σβευτοῦ της.

Ἡ περὶ μειονοτήτων συνθήκη ἐγγυᾶται εἰς φυλετικάς, θρησκευτικὰς καὶ γλωσσικὰς μειον τας πολιτικὰ δικαιώματα, θρησκευτικὰς ἐλευθ ας, δικαίωμα ἱδρύσεως σχολείων καὶ τὴν χρησ ποίησιν τῆς γλώσσης τῶν μειονοτήτων εἰς τὰ καστήρια καὶ εἰς τὰς σχέσεις των μὲ τὰς ἀρχά

Ἀφ' ἑτέρου ἀγγέλλεται ἐκ Βουκουρεστίου ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γκόγκα, δεχθεὶς χθὲς ἀντι σωπείαν τοῦ ἑβραϊκοῦ κόμματος, ἐδήλωσεν ὅτι ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν αἱ ἐπιθυμίαι τῶν ἐν Ρουμανίᾳ βραίων. Ὁ κ. Γκόγκα παρέπεμψεν ἀκολούθως ἐπιτροπὴν εἰς τὸν ὑπουργὸν κ. Ντραγκομίρ, ὁ ὁ ος ἔχει ἐπιφορτισθῆ μὲ τὸ ζήτημα τῶν μειονοτ

Αἱ ἐφημερίδες «Ἀδεβέρουλ» καὶ «Ντιμινεάτ αἱ ὁποῖαι διέκοψαν τὴν ἔκδοσίν των, ἠγοράσθ ὑπὸ συνδικάτου, τοῦ ὁποίου οἱ διευθυνταὶ ἐλπ νὰ τὰς ἐπανεκδώσουν ὑπὸ ἄλλα ὀνόματα.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ ἡμιεπ μον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Β κουρεστίου, ὅτι τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, συνελ τὴν ἑσπέραν, ἀπεφάσισε νὰ ἀναθέσῃ εἰς ἐπιτρ τὴν ἐξέτασιν τῶν συμβάσεων, διὰ τῶν ὁποίων ἐ παραχωρηθῆ ἰχθυοτροφεῖα εἰς Ἑβραίους. Αἱ το ται παραχωρήσεις θ' ἀνακληθοῦν, συμφώνως πρὸς πνεῦμα τοῦ νόμου, διὰ λόγους τουτέστι δημοσίας γιεινῆς. Ἑτέρα ἐπιτροπὴ θὰ ἀναθεωρήσῃ τὰς με τοῦδε γενομένας πολιτογραφήσεις. Ὡς πρὸς τὸ τημα τῶν κυβερνητικῶν ἐπιτρόπων, εἰς τοὺς ὁποί ἔχει ἀνατεθῆ ὁ ἔλεγχος τῶν μὴ ρουμανικῶν ἐπι ρήσεων, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισεν ὅτι κυβερνητικοὶ ἐπίτροποι διορίζωνται μόνον εἰς τὰς ταιρείας ἐκείνας, τῶν ὁποίων τὰ κεφάλαια δὲν ρουμανικά. Τὰ μέτρα διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐπιζη ἡ πτῶσις τῶν τιμῶν, θὰ περιορισθοῦν ἐπὶ τοῦ πα τος μόνον εἰς τὸν βάμβακα καὶ τὴν σάκχαριν.

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας ἀνεκοίνωσεν ἀφ' ρου, ὅτι ὑπεγράφη διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἡ δι σκαλία τῆς ρουμανικῆς γλώσσης καὶ τῆς ρουμανι ἱστορίας θὰ ἀνατίθεται μόνον εἰς Ρουμάνους ἐξ ματος τόσον εἰς τὰ κρατικὰ σχολεῖα, ὅσον καὶ τὰ σχολεῖα τῶν μειονοτήτων.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξ τερικῶν κ. Μιτσέσκου θ' ἀναχωρήσῃ διὰ Πράγαν που θὰ παραμείνῃ τὴν Κυριακὴν καὶ τὴν Δευτέρ Ἐκ Πράγας θὰ μεταβῇ εἰς Βελιγράδιον καὶ Γενε

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Τρανσόσεαν). — Ἀγγέλλ ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι ὑπεγράφη διάταγμα, διὰ ὁποίου ὁ ἔλεγχος ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν τα ὤν καὶ τῶν ραδιοφώνων τίθεται ὑπὸ τὴν ἐποπτ τοῦ πρωθυπουργικοῦ γραφείου. Τὴν ὑπηρεσίαν τ την ἀνέλαβεν ὁ ὑφυπουργὸς κ. Χόντος.

Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΤΕΡΟΥΕΛ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑ ΥΠΟ ΨΥΧΟΣ 18 ΒΑΘΜΩΝ ΥΠΟ ΤΟ ΜΗΔ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τὰς ροφορίας τοῦ ἀνταποκριτοῦ τοῦ Πρακτορείου Χα ἐκ τοῦ μετώπου τῶν ἐπιχειρήσεων ἐν Ἱσπανίᾳ χαι συνάπτονται ἔξω τοῦ Τερουέλ, οἱ δὲ κυβερ κοὶ ἐπροχώρησαν κατά τι πρὸς τὴν ὁδὸν Κουέ Μετὰ βραχεῖαν διακοπὴν ἡ μάχη ἐπανελήφθη θερμοκρασίας 18 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδέν. Αἱ κιν ἐγίνοντο ἕνεκα τούτου βραδύτατα. Αἱ δύο πτ γες τῆς ἐθνικῆς παρατάξεως ἐπιχειροῦν νὰ κυκ σουν τοὺς κυβερνητικοὺς εἰς τὴν μεταξὺ Σιέρα λομέρα πρὸς βορρᾶν καὶ Σιέρα Ἀλμπαραθὶν νότον περιοχήν. Οἱ κυβερνητικοὶ κατέχουν εἰσέτι σεις τινὰς πρὸς βορρᾶν, ἀλλὰ πρὸς νότον τὰ ἐθν στρατεύματα προελαύνουν μαχόμενα. Ἡ ὁδὸς ἀπὸ τοῦ Τερουὲλ εἰς Βαλένθιαν εἶνε τελείως ἀποκεκλει σμένη ἐκ τῶν πολλῶν ὀχημάτων, τὰ ὁποῖα ἔχουν νατραπῆ εἰς διάφορα σημεῖα αὐτῆς. Αἱ πυροβολ χίαι δὲν ἀποκρύπτονται πλέον μὲ τεχνικὰ μέσα, θόσον τὰ πυροβόλα εἶνε ἐντελῶς σκεπασμένα τὴν χιόνα.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.).— Πληροφ αι τοῦ ἡμιεπισήμου Γερμανικοῦ Πρακτορείου ἐκ Μα δρίτης, μέσῳ Παρισίων, ἀναφέρουν ὅτι οἱ ἡγέτ τῶν κυβερνητικῶν ἐξέδωκαν καὶ νέαν διαταγήν τῆς ὁποίας καλεῖται ὁ ἄμαχος πληθυσμὸς νὰ ἐγκ ταλείψῃ τὴν πόλιν ἐντὸς μηνός. Εἰς τὴν διατα προστίθεται, ὅτι αἱ δημοτικαὶ ἀρχαὶ μετὰ τὴν πο δον τῶν εἴκοσι πρώτων ἡμερῶν θὰ παύσουν νὰ ἐκ δουν δελτία ἐπισιτισμοῦ δι' ὅσους δὲν ἤθελον συ μορφωθῆ πρὸς τὴν διαταγὴν τῆς ἐκκενώσεως.

Ο ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΤΟΥ ΔΟΚΤΟΡΟΣ ΣΑΧΤ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 5. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλετ ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ νέος ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰ κονομίας τοῦ Ράϊχ δόκτωρ Βάλτερ Φοῦνκ, ὅστις ἐδ δέχθη τὸν κ. Σάχτ, δὲν θὰ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντ του ἀπὸ τῆς 15ης Ἰανουαρίου, ὡς εἶχεν ὁρισθῆ, ἀλλ ἀπὸ τῆς 1ης Φεβρουαρίου, ὁπότε θὰ ἔχῃ συμπληρ θῆ ἡ ἀναδιοργάνωσις τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ τετραετοῦς προγράμματος, οὗτινος τὴν ἐφαρμογὴν ἐπιβλέπει ὁ στρατηγὸς Γκαίρινγκ.

Ὁ κ. Σάχτ, καθ' ἃ ἐδήλουν οἱ καλῶς πληροφορ μένοι κύκλοι, θὰ ἐξακολουθήσῃ διατηρῶν τὴν προε δρίαν τοῦ συμβουλίου τῆς Ράϊχσμανκ καὶ κατευθύ νων τὴν συναλλαγματικὴν πολιτικήν.